PRIMER AÑO — Núm. 257. PORTE PAGADO Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, Lunes 16 de Octubre de 1916

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA; Buenos Aires

Teléfono: Unión Telefónica 5194-95-96-97-98, Avenida

Biblioteca de la Universidad de La Plata

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m|n. Un mes 1.70 — $ m|n. Tres meses 5 — $ m|n. Seis meses 10 — $ m|n. Un año 20

PROVINCIAS

Un mes 2 — Tres meses 6 — Seis meses 12 — Un año 24

EXTERIOR

$ oro Un mes 2 — $ oro Tres meses 6 — $ oro Seis meses 12 — $ oro Un año 24

Número del día 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20—De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 por ejemplar.

16 DE OCTUBRE DE 1916

LOS DELEGADOS

Han emprendido viaje de regreso las delegaciones del radicalismo provincial que hicieron acto de presencia en la ceremonia del 12 de octubre. Durante algunos días, esos distinguidos correligionarios han vivido con nosotros la intensa vida cívica metropolitana, asociándose a ella en los momentos de su ferviente exaltación democrática. Vinieron de los cuatro cantos de la república. Radicales de Corrientes y de Mendoza, de Salta y de Santa Fe, de Córdoba y de Buenos Aires, nuestros correligionarios de todas y cada una de las provincias, quisieron hacerse representar expresamente en un acto que importa la consumación y coronamiento de sus nobles e infatigables anhelos cívicos. Los acogimos con la bienvenida cordial que se acuerda al camarada, al hermano de armas, entrevisto en el fragor de la jornada, del cual recibimos y al que devolvimos esa comunicación de heroísmo contenida en las voces de aliento y de esperanza que se lanzan en medio del combate. Vimos en ella lo que era: la representación valerosa y abnegada de ese radicalismo de las provincias, alentado, optimista, indomable, que ha ganado con su esfuerzo la soberbia acción democrática que transforma en estos momentos el cuerpo y el espíritu de la nación. Vinieron sin orgullo, llenos de esa sencillez del verdadero valor; como si no quisieran reconocer la grandiosa participación que les corresponde en el triunfo; tal si hubieran realizado un acto corriente, el cual no hubiese peligro que correr ni honra a ganar. Querían solamente asistir como oscuros espectadores, confundidos entre la masa popular, a la exaltación del gobierno realmente democrático que rige al país, a la realización de sus profundos anhelos de patriotas. Y si cuando llegaron los acogimos con la bienvenida fraternal, los despedimos ahora con las palabras sencillas y breves que parecen ser la clave de grandes emociones: Id en paz.

Que regresen en paz, ligeros de corazón y tranquilos de conciencia, nuestros correligionarios de la provincia. Han podido asistir a una consagración democrática histórica. Lleven, pues, la certidumbre de que sus sacrificios no fueron vanos, ni su abnegación perdida. La república está gobernada como la soñaran en las horas amargas de la persecución y la lucha sin recompensa; como lo esperaban hasta cuando todo parecía perdido ya; como lo auguraban traduciendo en sus palabras el viril optimismo de sus espíritus hasta en las horas oscuras en que el imperio de los postulados constitucionales parecía la quimera de un romántico. Retornen en paz nuestros correligionarios del interior. El gobierno de la democracia es un hecho al que han contribuído poderosamente. Vuelvan y digan a los radicales del litoral, del interior y de las provincias andinas que el nuevo gobierno se apoya en la constitución y arraiga en el corazón de los argentinos. Referán el magnífico espectáculo democrático que presenciaran en la capital de la república y digan como el amor del pueblo rodea y custodia este poder fundado por la abnegación y el patriotismo de todos. Repítanles que una energía nueva y optimista se transfunde en el organismo de la nación; que desde la Casa Rosada irradia un pensamiento de gobierno vigilante, fecundo y activo. Digan, en fin, que una nueva vida comienza para la nación.

Por desgracia, la buena nueva no podrá ser acogida igualmente en todas partes. Y bien; los delegados de aquellas provincias donde imperan todavía los atrasados regímenes oligárquicos digan a los correligionarios que aquí no se les olvida. Que el triunfo no los borra de nuestra memoria y de nuestro afecto. Háganles saber que apreciamos en todo su valor el concurso prestado a la causa común y que el radicalismo de la capital sabrá cumplir con su deber cuando suene para ellos la hora de la liberación.

Conviene también que adviertan a esos gobiernos oligárquicos que ha pasado el tiempo de aplicar el fraude y la violencia al mecanismo político que si no las de honestidad, razones de propia conveniencia les aconsejan desarmar las máquinas electorales opuestas a los designios democráticos del pueblo. Es bueno que recuerden a esos gobiernos que si el poder federal no irá jamás a volcar ni apuntalar situaciones, tampoco consentirá violaciones visibles o disimuladas a los preceptos de la constitución. No está demás, en verdad, que los oficialismos provinciales hagan una revisión de sus propios valores y se pongan en armonía con la voluntad popular. Si pueden probar en elecciones libres que respondan al mandato de las mayorías, bien; en caso contrario, que se guarden de adulterar los designios del pueblo.

Todas estas cosas deben decir en las provincias los correligionarios que se alejan tonificados por el histórico espectáculo que presenciaron. Y algo más: que la Unión Cívica Radical no ha cumplido todavía sus destinos. Que es menester mantenerse firmes y ecuánimes para consumar la grande empresa que hemos acometido.

Pasado y presente

No apercibirse de que el gobierno radical es algo que nada tiene que ver con el pasado; no comprender que entre esto y aquello hay un abismo; que no se ha luchado para prolongar lo existente, sino para modificarlo fundamentalmente, es preparar, a sabiendas, situaciones desagradables y violentas.

El gobierno no ha sido, ni es, una propiedad, ni de los que se fueron ni de los que están.

El país otorga temporariamente esto que muchos, a fuerza de detentarlo, habían creído propio; bien a perpetuidad, inalienable.

Hemos entrado en un nuevo período de nuestra historia. Los hombres valen, en cuanto representan la voluntad nacional y proceden como depositarios de un mandato.

Pretender que se está en presencia de una usurpación y proceder con arrebato de despojados que reclaman lo que les pertenece, es perpetuar el error originario de todos nuestros males.

Para volver hay que luchar en el comicio. Es necesario apelar al pueblo; creer en él, respetarlo e interpretarlo en sus anhelos y esperanzas.

Por una sencillísima razón, tan simple que parece una verdad de Perogrullo: porque nuestro sistema de gobierno es democrático y ahora practicamos lealmente el sistema de gobierno que nos rige.

Alegría inofensiva

Los radicales estamos extraordinariamente contentos; parece un sentimiento natural, después de tan larga espera, tantas decepciones y tantos sacrificios.

Hay, sin embargo, quien encuentra insoportable este estado de espíritu, hasta el punto de hablar de la "ruidosa y vulgar alegría de los radicales".

No hemos de perder por ello la abundante dosis de buen humor que endulza estas horas de gratas expansiones.

Lamentable es que se atribuya nuestro regocijo a móviles mezquinos.

Si quienes se sienten afectados, pudieran explorar nuestros círculos íntimos, encontrarían una verdad desconcertante: que esta alegría es sana y sincera y que no tiene en su entraña ni agravios ni enconos para nadie.

PELIGRO...

Todos tenemos en nuestros botiquines algún frasquito, de apariencia inofensiva, que lleva bajo la impresionante calavera y las tibias cruzadas, dos lacónicas pero expresivas advertencias: "Peligro. Veneno".

El aviso evita errores graves y permite el manejo habitual, sin mayores precauciones.

En la vida diaria, en los círculos que frecuentamos, en las calles, doquiera el hombre civilizado tropieza con sus semejantes, no se emplea el rótulo salvador, que evitaría, con beneficio considerable, el contacto fatal y la desgracia consecuente.

Sobre todo, cuando los adversarios políticos atraviesan esas crisis nerviosas rayanas en la desesperación, tan malas consejeras y tan perturbadoras del buen criterio...

Es conveniente, sin embargo, adoptar precauciones.

Porque, si bien es cierto que hay venenos solo temibles en dosis muy altas, todos causan alguna perturbación contra la cual es indispensable estar prevenido.

Como los dioses...

Cuenta una fábula que allá en tiempos remotos, en un pueblo de cuyo nombre no vale la pena hacer caudal, ciertas gentes habían resuelto presentarse a sus semejantes bajo el aspecto de seres sobrenaturales...

Nadie osara imitar ni sus gestos, ni sus actitudes, ni sus palabras... Habían recibido, por derecho divino, el privilegio de oficiar en el altar supremo de respaldarse en las sillas curules, de beber en los festines y hablar en las tribunas.

El buen pueblo creía en el don magnífico y lo envidiaba.

Sucesos imprevistos modificaron fundamentalmente la situación

Y de pronto, hombres sencillos, patriotas y sinceros, hubieron de desempeñar el augusto papel de los semidioses.

Entonces, las gentes cándidas, constataron asombradas que gobernar no era solamente un privilegio de los entes sobrenaturales.

EL VICEPRESIDENTE

Se ha comentado larga y caprichosamente la presencia del vicepresidente de la república en uno de los últimos acuerdos de ministros. Diríase que una gran iniquidad hubiera sido cometida y que los cimientos institucionales de la nación amenazaran hundirse bajo el peso de tamaña novedad. De tal modo se ha escuchado el alarmado tañer de las campanas mayores y con tan patriótica prisa se ha corrido a amonestar al ejecutivo por su pavoroso desliz.

El espíritu de crítica, si bien tiene el derecho y el deber de ejercerse en todo lo que atañe a la cosa pública ha de hacerlo con justicia contra todo lo que constituya una improcedencia o una transgresión. Pero ni ha de alterarse el ritmo de los astros ni se incendiará la constitución por un acto perfectamente encuadrado con el espíritu de nuestra carta orgánica como es la presencia del vicepresidente de la república en el consejo de gabinete. Partamos del principio de que si tal cosa importara una transgresión constitucional no la hubiera provocado ni consentido el presidente de la república. Pero ocurre todo lo contrario. Si bien es cierto que el vicepresidente no concurre ordinariamente a los acuerdos, no quiere decir ello que esté excluído de ellos. Se trata de una práctica adoptada por las presidencias que se sucedieran últimamente en el gobierno del país, pero contra la cual existen precedentes históricos. No creemos hacer una revelación si decimos que hasta la presidencia Avellaneda los vicepresidentes participaban de los acuerdos, que ello se entendiese como una licencia constitucional. Sólo más tarde y como una manera de limar superficies de rozamiento entre los términos generalmente antagónicos de la fórmula presidencial, las atribuciones del vice redujéronse a las que fluyen de su carácter de presidente del senado.

De modo, pues, que la tradición argentina auténtica es la que se reanuda actualmente, bajo los auspicios de la presidencia radical.

Por lo demás, este asunto no puede ni debe ser resuelto por antecedentes más o menos controvertibles, ni bajo el imperio de argumentos más o menos especiosos. No existiendo precepto constitucional excluyente, prima la inspiración del buen sentido y la lógica.

El vicepresidente de la república es un elevado funcionario; el segundo magistrado del país desde que está destinado a reemplazar al presidente. Debe presumirse que cuando un ciudadano alcanza tal investidura por el voto de sus compatriotas, es porque se le reconoce una versación en los negocios públicos, una experiencia y una autoridad comparable, cuando menos, a la que goza el mejor reputado entre los argentinos. Sería absurdo pretender, entonces, que se prescindiese de tan valiosas opiniones, que se lo disociara de la gestión ejecutiva que siempre debe estar en condiciones de continuar, solo porque no existe un principio constitucional que recomiende su asistencia a los acuerdos.

Parece inoficioso continuar con el asunto: de tal modo resulta superflua la cuestión planteada por constitucionalistas que quieren hilar con excesiva sutileza. El vicepresidente de la república no está fuera de su sitio en el consejo de ministros.

LAS EMBAJADAS

Regresan hoy a sus respectivos países las embajadas especiales que asistieron a la ceremonia del mando presidencial. Después de permanecer una semana en Buenos Aires, vuelven al seno de su patria, llevando la impresión que han recibido en un acto democrático sin precedentes en los anales de nuestra historia y el recuerdo de las manifestaciones de simpatía, muy merecidas por cierto, de que han sido objeto durante la permanencia entre nosotros.

La embajada uruguaya—

En el Plaza Hotel se sirvió hoy a mediodía el almuerzo que retribuyendo atenciones ofrecía el embajador uruguayo, doctor Gabriel Terra.

Alrededor de la mesa, aparte de los representantes oficiales del poder ejecutiva se sentó un grupo representativo de nuestro mundo social y político.

El doctor Terra dió una prueba más de su briosa elocuencia al pronunciar el siguiente discurso:

Discurso del embajador uruguayo—

Dos grandes impresiones llevo de la misión especial de simpatía que me confió mi gobierno: la sugerida en mi espíritu por vuestro magnífico discurso de ayer, señor ministro, que es la hermosa promesa de que la acción diplomática de Vuestra Excelencia se encauzará en dirección a un porvenir destinado a ver nacer, sobre la conciencia nacional de cada pueblo, una conciencia más amplia, más altruísta, la de todo un continente, — y la fraternal expresión de vuestro ilustre senador doctor Benito Villanueva, que declara imposible cualquier acto que pueda perturbar la armonía creciente de los pueblos del Plata, que tienen por anhelo la grandeza, la sublimidad moral en todas las manifestaciones de la vida, y por ideal el amor profundo de la belleza que representa la expansión de los sentimientos de concordia.

En varias oportunidadts de mi vida pública he tenido el gran placer de sentir la influencia avasalladora que sobre los pueblos de América ejerce el triunfo de las ideas de justicia en las relaciones internacionales, la emoción que provocan en las multitudes y en las reuniones de hombres superiores, seleccionados entre las primeras intelectualidades de nuestras democracias, y he llegado a convencerme en absoluto que el pueblo que dé la nota más alta en las cosas desinteresadas y altruístas, será el primero y ejercerá una influencia decisiva sobre las demás; realizará el ensueño de la supremacía, que otras naciones extraviadas, aunque de gran civilización han pretendido conquistar por medio de la fuerza y la violencia, que, si entre los hombres son factores efímeros y provocadores de odios o inspiradores de delitos, en las relaciones de los pueblos no se conciben sino como un retroceso absurdo a la barbarie que crean los odios de revancha, que se mantienen inalterables en la conciencia colectiva al través del tiempo y la distancia.

Nunca seré expectador de mayores entusiasmos populares que los que inspiró a mi país la actitud del Brasil concediéndonos la libre navegación de la Laguna Merín y del Río Yaguarón, derechos que en realidad poca importancia material tienen, porque ese río y esa laguna bañan todavía territorios desiertos que no alimentará una navegación remuneradora por muchos años.

Pero no se trataba de eso, de utilidades y beneficios materiales: era el triunfo de la verdad y de la justicia la que conmovía a mi pueblo.

Otra vez me tocó hablar a los estudiantes, mis discípulos, de ese hermoso gesto de la cancillería argentina, cuando la patria de aquel general precursor de la emancipación americana, fué amenazada por la agresión de tres potencias europeas, porque se negaba a pagar una suma fabulosa, cuando lo que debía realmente era la quinta parte de lo que se le reclamaba. Como profesor, siempre recordaré las manifestaciones de simpatía por el pueblo hermano, que inspiró a mi auditorio de hombres jóvenes la trascendencia de esa página gloriosa de la diplomacia argentina, el explicarles como la doctrina Drago había salvado en esta época a la América del Sud de graves riesgos que amenazaban su integridad, como había garantido la autonomía de nuestros territorios, en el siglo pasado, la doctrina de Monroe.

En un congreso al que tuve el honor de asistir, reunidos numerosos delegados de los Estados Unidos y representantes distinguidos de todos los países de la América latina, subió a la tribuna, conducido por su secretario, un ciego ilustre, representante de Colombia, que en las primeras palabras que pronunció con gran elocuencia dominó a sus oyentes, revelando que la luz extinguida en sus pupilas, por una crueldad del destino, se había refugiado radiante en su cerebro, que como el de Milton, sabía inspirarse en los hermosos ideales de la verdad y de la justicia.

Y el orador, que acaba de perder la gran patria americana, se pregunta, en un arranque de sublime elocuencia: ¿qué es lo que constituye una nación? Su soberanía. ¿Cuál es la esencia de la soberanía? Su integridad, y agregó: "Que las naciones de este continente, todas ellas por medio solemne y formal, repitiendo palabras que fueron pronunciadas en la historia de este país por su presidente, hagan notorio que ninguna de ellas codicia el territorio de las otras, y que todas ellas consideran que el hogar de cada hombre es sagrado, así como su país, y que los límites de las naciones respectivas deben considerarse igualmente sagrados y nunca ser conquistados por la fuerza de las armas. Mientras más poderosa es una nación, mayor deber tiene de ser generosa y de decretar solemnemente que no se violará el territorio de ningún otro pueblo.

Y cuando el malogrado doctor Pérez Triana, con la voz de un apóstol pronunció aquellas palabras, los americanos latinos y los americanos del norte, como unidos por una corriente misteriosa, se levantaron simultáneamente de sus asientos, aclamando al orador.

Tuve entonces la impresión vivida de que éramos una agrupación de democracias con una sola alma colectiva, que obedecía al sentimiento de justicia internacional, al principio de igualdad entre los pueblos grandes y pequeños, y ví claro en el horizonte de este continente, un resplandor de paz y de concordia, que hará que este siglo pase a la posteridad, como el siglo de América, que admirará al mundo por su bienestar y por su gloria.

Brindo por las damas que nos acompañan y que llenan esta fiesta de esplendor y de gracia, brindo por vuestra felicidad señor ministro, porque un eco grande de simpatía responda a la acción que habréis de iniciar, brindo por la prosperidad de la patria argentina aleccionada en el alto mirar por la majestad de la montaña en la que surge perdida entre las nubes la imagen colosal y sugerente de Jesús que levantó al hombre en su dignidad y predicó el amor entre los pueblos.

Terminado el almuerzo, los invitados pasaron al hall, donde permanecieron por espacio de un breve rato.

A este banquete asistieron:

S. E. el embajador del Brasil, de Bolivia, de Uruguay, de México; delegado militar del Brasil, del Uruguay y del Paraguay; agregado a la legación del Uruguay, agregado militar a la embajada del Uruguay; secretario de la embajada del Uruguay, del Brasil y de Bolivia; consejero de la embajada del Uruguay, tercer secretario de la embajada de México, secretario de la embajada del Paraguay, ministro de relaciones exteriores, ministro del Uruguay, introductores de embajadores, comandante del "Montevideo", comandante 2.o del "Montevideo", comandante del "Barroso", capitán del "Barroso", capitán teniente Martín, capitán Rubio, capitán Sergio Ferreyra, capitán teniente Guillon, mayor Castro Biedma, teniente coronel Albelo, teniente Freiwald, teniente de navío Baldomir, teniente de fragata Gámez, teniente de fragata Barilari, teniente coronel de la Zerda, teniente coronel Pita, doctor Villanueva, señor Aldao, señor Falco, doctor Golfarini señor E. B. Moreno, doctor Rocha, señor Metz Green, señor Milhas, señora de Domenech, señora de Bajac, señor García Pintos, señor Raúl Villanueva, mayor Golpe, señora de Bernández, doctor Roosen, mayor Casinelli, señorita de Nin, señora de Piñero, señora de Moreno, señora de Cerdán, señora de Becú, señorita de Aldao, doctor Lobos, doctor Piñero, señor Bernández, doctor Cires Irigoyen, señora de Sergio Ferreyra, señora de Muñoz, señora de Bueno, señora de Lobos, señor Nebel, doctor Morales, doctor Nin, señor Yriondo, segundo secretario de la embajada de México, secretario de la legación del Uruguay.

Esta embajada se ausentará para la vecina orilla en la noche, a bordo del crucero "Montevideo". Y su partida dará lugar a una manifestación de simpatía popular.

Embajada paraguaya—

El embajador paraguayo comunicará hoy a la cancillería que da por terminada su misión.

El doctor Zubizarreta permanecerá en Buenos Aires unos días más por asuntos particulares, embarcándose para Asunción el jueves próximo, posiblemente, en un vapor de la carrera.

Embajada del Brasil—

A las diez de la noche, a bordo del "Barroso", se embarcará de regreso a Río de Janeiro, la embajada que preside el almirante Frontin.

En la dársena será despedida por representantes del poder ejecutivo, el personal de la legación y amigos y compatriotas de los distinguidos huéspedes.

—

Los embajadores de Méjico, Bolivia y Cuba darán hoy por terminada la misión que les fuera encomendada por sus respectivos gobiernos.

La concentración de los ministerios

UNA MEDIDA DE BUEN GOBIERNO

Como se sabe, uno de los propósitos del actual gobierno es concentrar en la Casa Rosada todos los despachos ministeriales y buscar también la forma de instalar en edificios de propiedad del estado las diversas reparticiones públicas que ocupan actualmente propiedades particulares, pagándo en muchos casos altos alquileres que pueden economizarse.

El propósito evidencia el espíritu práctico y de economía que anima a la nueva administración. Desde el punto de vista práctico, la medida tiene una indudable ventaja. La concentración de los ministerios facilitará la labor del ejecutivo, uniformándola y abreviándola por la rapidez con que podrá efectuarse cualquier consulta o recabar informaciones. Desde el punto de vista económico la ventaja no será menos pues el traslado a la Casa Rosada de solo dos ministerios, el de guerra, y el de agricultura representa un ahorro de 13.000 pesos mensuales de alquileres, suma que será mucho mayor cuando se instalen en edificios de propiedad fiscal numerosas oficinas que ocupan locales alquilados.

Por iniciativa del ministro de hacienda se ha resuelto hacer, en todos los departamentos ministeriales, una planilla detallada de los alquileres que se pagan por propiedades privadas que ocupan actualmente oficinas dependientes de los ministerios. El objeto es verificar si el alquiler que se paga está en relación con el valor de la propiedad, para hacer, en el caso de no poder trasladar esas oficinas a locales del estado, al terminarse los contratos de locación, las gestiones pertinentes para establecer alquileres equitativos. No será pequeña la economía que se alcance por este concepto, conocida como es la rumbrosa generosidad de las administraciones anteriores para pagar arrendamientos.

El presidente acompañado por algunos ministros, hizo ayer una prolija visita a todas las dependencias de la Casa Rosada, pudiendo constatar que con toda holgura pueden instalarse todos los ministerios en el edificio. Probablemente esa instalación se hará en la siguiente forma: la presidencia y los ministerios de interior, hacienda, obras públicas y marina quedarán donde se hallan actualmente; las oficinas del ministerio de relaciones exteriores pasarán a ocupar las antiguas dependencias presidenciales, en la esquina Balcarce y Rivadavia y en el local que dejará desocupado se instalará el ministerio de guerra. El ministerio de justicia e instrucción pública se instalará al lado de donde se halla el del interior y el de agricultura, ocuparía las oficinas donde está actualmente el crédito público, en el segundo piso.

Se tiene el propósito de llevar a la práctica la concentración de los ministerios dentro del más breve término y probablemente en el mismo curso de esta semana habrán sido adoptadas las disposiciones necesarias para ello.

CASA DE GOBIERNO

En la Presidencia

A las 2.20 llegó a la casa de gobierno el presidente de la nación, Dr. Hipólito Irigoyen.

Entrevistóse poco después con el gobernador de Córdoba, doctor Eufrasio Loza.

Han solicitado audiencia el gobernador de Entre Ríos, doctor Laurencena, general Jones, diputados nacionales Lauro Lagos, Delfor del Valle y de Veyga, candidato a gobernador de Tucumán, señor Juan Bascary, ingeniero Uttinger y la delegación de San Luis.

Acuerdo de ministros

Hasta la hora de cerrar nuestra edición no se había reanudado el acuerdo de ministros comenzado el viernes.

Los ministros se hallan en la casa de gobierno, asegurándose que se realizará después de las 5 de la tarde el acuerdo en el que se solucionarán los nombramientos de jefe de policía e intendente municipal y otros funcionarios.

Ministerio del Interior

Esta mañana ha comenzado a hacerse la traslación de las oficinas de este ministerio, en cuyo local se instalará el ministerio de instrucción pública.

El ministerio del interior se está instalando donde estaba el despacho presidencial durante la presidencia de Figueroa Alcorta, que se ha mantenido sin habilitar desde ese tiempo hasta ahora. El local es amplio, lujosamente amueblado y más cómodo que el que ocupaba hasta ahora.

Esta tarde el doctor Gómez recibió numerosas personas que fueron a saludarlo o a recibir órdenes. Vimos entre otros a los señores José A. Frías, presidente del ferrocarril Central Argentino y Samuel H. Pearson, gerente del mismo ferrocarril que concurrieron a presentarle sus respetos; al ingeniero Atanasio Iturbe, al diputado Cordero de Santiago del Estero y al señor Francisco Madero, jefe interino de policía, que fué a recibir órdenes

Ministerio de R. Exteriores

El ministro de Relaciones concurrió esta tarde a su despacho de la casa de gobierno donde recibió a los representantes de Italia, Francia, Cuba, Bolivia, Paraguay, E. Unidos, Suecia, Perú, Rusia, México, Chile y Brasil quienes han estado a saludarlo acompañados de los miembros de las respectivas legaciones.

Ministerio de Hacienda

El doctor Salaberry acudió hoy por la mañana a su despacho de la casa de gobierno, donde se ocupó de algunos asuntos referentes a esa repartición, ocupándose de la cuestión de los automóviles oficiales. Dispuso también que se hiciera la valuación de algunas propiedades, en donde se hallan instaladas dependencias nacionales para poder ver si el alquiler que por ellas se paga está en relación a su valor, y si conviene a este respecto renovar los contratos o buscar el medio de darles ubicación en propiedad del estado, no gravando así el presupuesto.

Esta tarde concurrió también a su despacho para acudir al acuerdo de ministros.

Ministerio de Obras Públicas

Esta mañana, a las 10, concurrió a su despacho el ministro de obras públicas, doctor Torello, conversando con algunos directores de sección, sobre las reparticiones a su cargo.

A las 2 de la tarde volvió nuevamente a su despacho y después de conferenciar con el subsecretario, ingeniero Nogués, salió en su compañía, para recorrer las diversas oficinas de la casa dependientes de ese ministerio, como la de división de obras hidráulicas, irrigación y otros.

—

Concurrieron esta tarde a saludar al ministro de obras públicas doctor Torello, algunos directores de ferrocarriles particulares.

El doctor Torello se propone visitar en unión del subsecretario señor Nogues, todas las dependencias del ministerio, que se encuentran en distintos puntos de la capital.

Ministerio de Instrucción Pública

El doctor Salinas estuvo esta tarde, después de las 3, visitando los salones que ocupó hasta hoy el ministerio del interior, con el objeto de tomar disposiciones para el traslado de las oficinas del ministerio de instrucción pública, que se trasladará, posiblemente mañana, a la casa rosada.

Ministerio de Agricultura

Esta mañana temprano concurrió a su despacho el ministro de agricultura doctor Pueyrredón. Acto continuo recibió al señor Hermitte, jefe de la oficina de minas y geología con quien trató algunos puntos referentes a la repartición a su cargo.

Después habló con el señor Badano, director de la defensa agrícola, sobre los trabajos que se ultiman para empezar a combatir la invasión de la langosta, resolviendo citar para mañana, a su despacho, a los señores gerentes de ferrocarril, para convenir la manera de hacer más factible todo lo que se relaciona con el material que deben transportar las diferentes empresas.

También conferencio el ministro doctor Pueyrredón, con el presidente de la comisión administradora del petróleo de Comodoro Rivadavia.

Visitó esta tarde en su despacho al doctor Pueyrredón una comisión que viene en representación del gobierno de Entre Ríos, a invitarlo a concurrir a la exposición interprovincial de agricultura, que se llevará a efecto el día 22 del mes corriente.

El ministro ha resuelto concurrir con un premio que consistirá en una medalla de oro, y posiblemente se hará representar con un técnico de la repartición.

El ministro ha solicitado de todos los jefes de repartición, una planilla descriptiva de todos los empleados que no figuren en el presupuesto, debiendo decir la ocupación o cargo que están desempeñando.

Ministerio de Guerra

A la 1.15 p. m. asistió a su despacho oficial el doctor Elpidio González, conversando sobre diversos asuntos con el secretario general del departamento, coronel Rodríguez.

En seguida recibió a los generales Jones y Dellepiane, con quienes departió afectuosamente, haciéndoles algunas preguntas respecto al estado de las reparticiones que ambos dirigen. El general Jones informó al ministro que se había iniciado en la región militar a su mando el sorteo de la clase del 96.

Poco después salió el titular de la cartera en compañía de su ayudante de campo, comandante Cáceres, dirigiéndose al arsenal principal de guerra, donde fué recibido por el director de esa dependencia, teniente coronel Mosconi.

Ministerio de Marina

A primera hora concurrió esta mañana a su despacho el ministro de marina, ocupándose en seguida en el despacho de diferentes asuntos de importancia con el secretario general, capitán de navío Galíndez.

Después de conversar breves instantes con el vicealmirante Domecq García y capitán de navío Fliess, visitó las diversas dependencias del ministerio, deteniéndose especialmente en la dirección de material, donde conversó con el director, capitán de navío González Fernández y el jefe de la sección ingeniería civil señor Dobranich.

Antes de retirarse a almorzar el ingeniero Alvarez de Toledo, recibió la visita del comandante del crucero "Montevideo", capitán de fragata Valverde y del anterior ministro, viceal. mirante Sáenz Valiente.

Por la tarde a las 3.10, el capitán de navío Galíndez presentó al ministro a todos los jefes en actividad residentes en Buenos Aires, desde capitán de fragata.

El ingeniero Alvarez de Toledo pronunció con tal motivo breves palabras de salutación.

Concurrieron a saludar al ministro los siguientes miembros de la armada:

Vicario general, monseñor Piaggio; almirante Blanco, vicealmirante Barilari y Domecq García, contraalmirantes Montes, O'Connor, Barrasa, Rojas Torres y Martín, capitanes de navío Fliess, Elías, González, Fernández, García, Aldao, Gefiabet, Moreno, Ballvé, capitanes de fragata Deponilly, Sancassanni, Albarracín, Saborido, Campos Urquiza, Miranda, Renard, Ugarriza, Hermelo, Meroño, Orlandini, Plate, Oyuela, Arnant, Somoza, Valladars, Maranga, Braña, Baiviene, ingenieros Picazo y Bianchi.

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACIÓN

Renuncia del presidente

El doctor Pedro N. Arata, presidente del Consejo Nacional de Educación, presentó esta mañana, a las 11, al doctor Salinas, la renuncia del cargo.

LLEGADA DE METÁLICO

En el vapor "Hollandia", entrado hoy a nuestro puerto, vienen consignadas al ministerio de hacienda doscientas cincuenta mil libras esterlinas.

En cuanto a los vapores británicos "Desna" y "Araguaya", entrados a nuestro puerto el 14 y 15 del corriente, respectivamente, no han traído remesa alguna de metálico para esta plaza.

LA GUERRA EUROPEA

SITUACION POLITICA

EL PROBLEMA ALBANES. — LA MENTE DE ITALIA EN EL EPIRO. — ASPIRACIONES NACIONALISTAS. — COMPEJIDAD DEL ASUNTO. — LA MALA POLITICA DE GRECIA CON LOS EPIROTAS. — CONSECUENCIAS FATALES QUE LE APORTA EN ESTOS MOMENTOS.

Ya se ha dicho que la invasión del Epiro por los italianos ha suscitado explicables alarmas en Grecia. Como este reino, por circunstancias ya conocidsimas, ha quedado fuera de la categoría de los países con opción a voto en la próxima conferencia de la paz; y como día a día va deslizándose a una situación de tutelaje internacional, que hace prever su destino ulterior de tela recortable para remiendos: es presumible que si, llegada la oportunidad, Italia exigiese el Epiro como complemento de sus conquistas albanesas, Grecia no se hallaría en capacidad de oponerse a tal desmembramiento.

Cierto es que Italia protesta no llevar miras de esa especie en su avance por el Vojussa; y que atribuye un carácter de simple operación militar coadyuvante a dicha campaña. Pero, el éxito es un factor que a última hora modifica las voluntades; y hoy mismo, los beligerantes, si conocen lo que querrían, en cambio no saben aún lo que querrán.

Hay algo más en este complejo asunto; y es lo que atañe a los albaneses mismos. Esta cuestión constituye una de las fases más complicadas de la perenne cuestión de Oriente o de los Balcanes. Porque los presuntos derechos albaneses resultan adversos a los que se atribuyen a los serbios; los de éstos, a su vez, chocan con los de los austriacos; y ambos son opuestos a las ambiciones griegas. Sobre este conjunto de solicitaciones más o menos motivadas, ciérnese el apetito dominador de búlgaros y teutones. Albania es una presa codiciable.

El pueblo albanés, en cambio, cree tener derecho a su independencia. Quisiera constituirse en estado soberano; ha hecho tentativas para lograrlo; pero, hasta ahora, no dispone de sí mismo. La raza se debate contra el problema del territorio. La historia y la etnografía le demuestran que ese territorio debería abarcar mucha mayor extensión de la que le fué asignada por la conferencia de Londres. Pero la diplomacia, si no las armas, ha de ser siempre quien le discierna lo mismo que él cree propio.

Y convengamos en que la diplomacia tropezará mañana con dificultades irresolubles. Pues, de un lado, no será posible acallar la voz de un derecho con quien se adunan ciertos intereses impreteribles, como lo son los de Italia; y, de otro, los intereses opuestos harán resaltar la circunstancia de que, durante el breve período de independencia que Albania disfrutó, sobreabundaron los disturbios, generalizándose la opinión de que los albaneses eran incapaces de vivir independientes bajo gobierno propio.

Concurre con estas consideraciones el hecho de que los griegos — hoy tan inquietos por el avance ausonio en el Epiro, — han venido desplegando la mayor actividad en su campaña civil de helenización de esa comarca albanesa juxtapuesta al reino de Constantino.

En tiempo del resurgimiento griego, los epírotas comulgaron con ese ideal, haciendo causa común con la Hélade. Pero la violenta política seguida por Grecia en esas regiones llegó a enajenarle la voluntad de ellas; y cuando sobrevino la guerra grecoturca, todo el Epiro, menos una aldea, simpatizó con los otomanos. Invadido ese territorio por el ejército griego, se comenzó la persecución del elemento albanés, llegándose hasta a prohibir el uso de su idioma. Lo mismo se procedió contra el conjunto de la población válaca, no poco abundante en la parte meridional del país.

Se comprende, en consecuencia, que exista un fondo de animadversación contra los griegos; y que, no sólo el pueblo de las regiones sucesivamente ocupadas por el avance italiano, sino el de las comarcas más próximas a la Macedonia, se sienta inclinado a prestarles cooperación, en la guerra y en la paz, haciendo así vacilar el predominio, hoy ya tan menguado por obra de la política indefinida de su monarca.

Frente occidental

Ataques alemanes rechazados en el Somme. — Los franceses toman 1.100 prisioneros en Ablaincourt. — Toma de la primera línea germánica entre Barleau y Perona. — Villers-Carbonel amagada por los aliados. — Combates en Flandes. — Indemnización de Alemania a Holanda.

PARIS, octubre 16. — Según los comunicados oficiales relativos al frente territorial:

El sábado por la noche al sur del Somme, el enemigo intentó varios contraataques contra las posiciones que habíamos conquistado en el curso del día. El fuego de nuestra artillería dispersó en algunos puntos a los atacantes antes de llegar a nuestras líneas. Nuestra infantería quebrantó las demás tentativas. Mantuvimos y consolidamos todo el terreno ganado.

La noche transcurrió en relativa calma en el resto del frente.

A pesar de las nubes, que se hallaban a unos 300 metros de altura, el fuego de barrida continuó. Nuestros aeroplanos cooperaron muy eficazmente en los combates de ayer al sur del Somme, haciendo más de lo que podamos esperar. Uno de nuestros aparatos regresó con más de 200 balazos.

Al norte del Somme, dos aviadores franceses, volando a muy poca altura, acribillaron a balazos a un aparato enemigo que se hallaba muy cerca de sus trincheras.

En el reciente ataque de aeroplanos a las usinas de Máuser, en Oberndorff, el sargento Lufbery, de la escuadrilla aérea americana, derribó su quinto aeroplano enemigo.

Los prisioneros no heridos hechos durante la lucha de ayer en el sector de Ablaincourt a Belloy-en-Santerre llegan a 1.100, incluyendo 19 oficiales.

En el resto del frente no ocurrió nada nuevo.

PARIS, octubre 16. — Apareció la siguiente nota semioficial:

Los franceses afirmaron una vez más su evidente superioridad en el Somme, obteniendo dos brillantes éxitos locales, felices operaciones preparatorias de una empresa más importante, con miras a Barleux y Chaulnes.

Durante la noche los alemanes sufrieron un serio fracaso en su tentativa contra las posiciones francesas de Ablaincourt, pues un irresistible contraataque los arrojó del terreno momentáneamente ocupado.

La defensa del frente alemán al este de Belloy estaba organizada con un cuidado particular.

La primera línea, situada entre la carretera que va de Amiens a Perona y Barleux, y que constituía el objetivo de los franceses, fué tomada rápidamente por medio de una impetuosa arremetida, en una extensión de dos kilómetros. Esta acción fué señalada por el apresamiento de numerosos soldados silesianos.

En esa parte del frente los franceses se aproximaron a Villerscarbouel, donde se halla concentrada la artillería alemana que protege Barleux y el monte de Saint Quentin.

La feliz arremetida del norte de Ablaincourt permitió a los franceses avanzar un kilómetro y conquistar el caserío de Genermont y la refinería cuya posesión se vanagloriaban anteayer de conservar los alemanes, a pesar de los violentos ataques franceses. En esa parte del frente el "desborde" de Chaulnes se acentuó.

Al norte del Somme los franco-ingleses efectuaron varios avances de detalle y mejoraron sus posiciones, haciendo nuevamente prisioneros.

EL HAVRE, octubre 16. — El gobierno belga publicó el siguiente comunicado sobre las operaciones de la semana:

La actividad en el frente del ejército belga se ha limitado a encuentros con granadas de mano, habitualmente de poca violencia, en los sectores de Dixmude, Steenstraate y Boesinghe.

Un raid nos permitió apoderarnos de un puesto enemigo y hacer prisioneros a sus ocupantes.

Las organizaciones alemanas en Hetsas estuvieron sometidas a un bombardeo destructor.

LONDRES, octubre 16. — El comunicado oficial relativo al frente francés, dice:

Informes complementarios nos hacen saber que nuestras operaciones en las cercanías del reducto de Stuff tuvieron gran éxito. Despejamos al norte del reducto dos trincheras de comunicación en una extensión de casi 200 yardas. Hicimos prisioneros a un oficial y 100 soldados.

En el reducto de Schwaben nuestro éxito fué más grande todavía. Avanzamos en la línea al nordeste del reducto, infligiendo grandes pérdidas al enemigo.

Los prisioneros hechos en las dos operaciones y anoche llegan a dos oficiales y 303 soldados.

Anoche penetramos en las trincheras enemigas al oeste de Serre, al norte de Roclincourt, al nordeste de Festubert y al norte de Neuve Chapelle. Hicimos prisioneros y causamos daños considerables al enemigo.

Mediante una victoriosa operación, avanzamos ligeramente nuestra línea esta mañana al nordeste de Gueudecourt.

La artillería enemiga se mostró activa en la región comprendida entre Les Boeufs y Courcelette, en el reducto de Schwaben y en el valle del Ancre.

Esta mañana el enemigo hizo estallar una mina al norte de Neuve-Chapelle, sin causar daños.

En las últimas 24 horas hemos hecho 47 prisioneros, entre ellos dos oficiales.

NUEVA YORK, octubre 16. — De Berlín anuncian que el estado mayor alemán publicó el siguiente boletín, respecto a la campaña en Francia:

Frente del ejército del príncipe Rupprecht:

Las violentas batallas de artillería que se libran a ambos lados del Somme se extendieron hasta el Ancre y más al norte, adquiriendo su mayor intensidad entre Courcelette y Rancourt y en el frente de Barleux a Ablaincourt.

Los ataques británicos al norte de Thiepval dieron lugar a una lucha cuerpo a cuerpo en nuestras líneas. El enemigo se estableció firmemente en un punto, pero en el resto del frente de ataque fué rechazado con grandes pérdidas.

En la región de Les Boeufs rechazamos al enemigo.

Los franceses nos atacaron entre Barleux y Ablaincourt y se establecieron en la aldea de Genermont y en la refinería de azúcar. En los demás puntos de esa línea fueron rechazados. La parte sur de Ablaincourt se encuentra en nuestro poder.

Frente del ejército del kronprinz: Hubo intermitentes y poderosos cañoneos al este del Mosa.

AMSTERDAM, octubre 16. — El gobierno alemán anunció al holandés que pagará una indemnización por el hundimiento del vapor de esta bandera "Blommersdyk".

Frente oriental

En Koryna, los rusos toman trincheras, prisioneros y ametralladoras. — Gran batalla al oeste de Lutzk. — Ventajas austriacas en Kirlikaka. — Los franceses dominan el ferrocarril de Serres. — Refuerzos búlgaros en Macedonia. — Sigue el combate en el Cerna. — Asalto victorioso de los rumanos a la cumbre de Montenegri. — Plan de Falkenhayn. — El ministerio nacionalista griego. — Su reconocimiento por la Entente.

PETROGRADO, octubre 16. — El comunicado del gobierno ruso, en lo relativo a las operaciones territoriales, contiene lo siguiente:

El viernes por la noche el enemigo después de bombardear nuestras posiciones en la región de Skrobov realizó un ataque contra nuestras trincheras de primera línea, pero fué rechazado con grandes pérdidas mediante un contraataque.

En la región al norte de Korytnica después de una enérgica batalla, nos apoderamos de las trincheras enemigas y tomamos dos ametralladoras y algunos prisioneros. Varios consecutivos contraataques a la bayoneta realizados por el enemigo fueron rechazados con grandes pérdidas para él.

En la región de Michischuv una tentativa enemiga fué paralizada por nuestro fuego.

Los repetidos ataques enemigos en las regiones de Kirlibaba y Dornavatrá fueron rechazados.

NUEVA YORK, octubre 16. — De Berlín informan que el estado mayor alemán publicó el siguiente boletín sobre la campaña en Rusia:

Al oeste de Lutzk continúa la lucha. Después de un violento fuego de artillería que se extendió desde el frente de Siniawka hasta el este de Gorochov, los rusos emprendieron ataques; pero sus asaltos se limitaron al territorio boscoso que queda al sur de Zaturcy y a la región de Bubnow. Estos ataques fueron contenidos y rechazados.

También aumentó la actividad de la lucha en las líneas férreas que van de Pluhow y Rohatyn a Tarnopol y en las orillas del Narajowka.

En los Cárpatos reconquistamos la cumbre del Smotrec que perdimos el 21 de septiembre.

En el sector de Kirlibaba los austro-húngaros obtuvieron ventajas y tomaron 444 prisioneros.

NUEVA YORK, octubre 16. — El estado mayor austro-húngaro dió el comunicado que sigue sobre las operaciones en Rusia y Macedonia:

En el sur de Narzeg nuestras tropas, luchando porfiadamente, mantuvieron las cumbres en toda la frontera.

La situación al sur de Kronstadt no sufrió alteración.

En la frontera oriental de la Transilvania, en la sección de las montañas de Cyergyo, no existen ya enemigos.

Al este de Kidlibah, mediante un ataque por sorpresa, ganamos terreno, tomando prisioneros 446 rusos.

Varios de nuestros batallones se apoderaron de la colina de Smotrec.

Al sudeste de la cumbre Panther rechazamos un contraataque ruso.

En la Volhynia se reanudó la actividad de los rusos.

Los diversos sectores del frente del Brod estuvieron todo el día sometidos a un violento fuego de la artillería rusa. En algunos puntos la infantería enemiga salió de sus trincheras, pero en ninguna parte alcanzó a llegar a nuestras trincheras.

EN LOS BALCANES Y TRANSILVANIA

LONDRES, octubre 16. — De Salónica informan que el estado mayor general de los aliados publicó el siguiente comunicado:

En el Struma nuestra artillería bombardeó Hiristos y las estaciones de Seres y Baraklijuma.

En el ferrocarril al sur de Seres, nuestras patrullas entraron en contacto con el enemigo:

En el frente del Doiran bombardearon eficazmente el 13 por la noche las líneas de comunicación del enemigo.

El bombardeo por ambas partes continúa.

PARIS, octubre 16. — Se publicó el siguiente comunicado del gobierno francés relativo a las operaciones macedónicas:

En todo el frente se realizaron moderados cañoneos.

Los serbios efectúan progresos en la orilla izquierda del Cerna.

Un escuadrón francés cortó el ferrocarril al sur de Seres.

ATENAS, octubre 16. — De fuente autorizada se anuncia en esta capital que los búlgaros han recibido importantes refuerzos y que durante tres días han atacado vigorosamente en todas partes. Se llega a la conclusión de que tratan de destruir la ofensiva serbia y de ocupar nuevamente las valiosas posiciones que perdieron hace poco.

Sin embargo, se asegura que los serbios han sabido anular sus esfuerzos y están avanzando victoriosamente hacia el frente cerca de Sokol, del Cerna y al norte de Slivitza.

NUEVA YORK, octubre 16 (1.35 a. m.) — De Sofía comunican que el estado mayor búlgaro publicó el viernes el siguiente boletín:

"Del lago Prespa al río Vardar hubo vivos y recíprocos cañoneos.

"En Belasica Planina se libraron débiles acciones de artillería.

"En el Struma la actividad de la artillería no fué muy grande.

"En las inmediaciones de la aldea de Jenikeui nuestras patrullas exploradoras tuvieron encuentros con las enemigas. Cañoneamos y obligamos a retroceder a tres automóviles blindados del enemigo.

"En las costas del Egeo los buques enemigos realizan activos cruceros.

"Derribamos un aeropleno enemigo cerca de Eridje e hicimos prisioneros a sus ocupantes.

NUEVA YORK, 16 (1.40 a. m.)— De Sofía hacen saber que el estado mayor búlgaro publicó el sábado el siguiente boletín:

En el frente rumano la situación no ha cambiado.

En el Danubio hubo calma.

En la Dobrudja, al este del ferrocarril de Doblic a Medjidie se libraron débiles acciones de artillería.

En las costas del Egeo la flota enemiga bombardeó la altura inmediata a Orfano.

NUEVA YORK, octubre 16. — Comunican de Berlín que el gobierno alemán publicó hoy el siguiente informe oficial sobre las operaciones en los Balkanes:

No ha cambiado la situación en general en ese frente.

En Macedonia, fracasaron los vigorosos ataques que el enemigo llevó al Oeste del ferrocarril de Monastir a Florina, así como las tentativas para atacar que hizo al Este de esa línea.

Continuó el combate en la curva del Cerna, pero no cambió allí la situación.

NUEVA YORK, 16 (1.30 a. m.)— De Viena anuncian que el estado mayor austriaco publicó el siguiente boletín:

Al sur de Hatszeg se libra una violenta lucha. Tenemos en nuestro poder todas las alturas de la frontera.

Al sudeste de Kronstadt la situación no ha cambiado.

En la frontera Este de la Transsivania estamos despejando de enemigos algunas pequeñas porciones de territorio en las montañas de Gyergio.

Al este de Kirlibaba realizamos un ataque por sorpresa y ganamos terreno y tomamos tres oficiales y 443 soldados prisioneros y una ametralladora.

Los alemanes reconquistaron la altura de Smotrec.

Al sudeste de la altura de Pantyr rechazamos un contraataque.

LONDRES, octubre 16. — Anuncian de Bucarest que se publicó hoy en esa capital el suguiente comunicado oficial:

En el valle Alt hubo duelo de artillería y encuentros de menos importancia en todo el frente.

En el valle Jiul tomamos por asalto la cumbre de Montenegri Zancaza, tomando un oficial y cuarenta soldados.

En Orsova hubo luchas de artillería.

En el frente meridional, a lo largo del Danubio, hubo actividad de la artillería e infantería.

En Dobrudja no hubo novedades de importancia.

BUCAREST, octubre 16.—Comentando el curso de las operaciones en el sector transilvánico, es opinión unánime en los círculos militares que si los rumanos retienen las crestas de los Cárpatos resistiéndose al enemigo, la situación no será grave en aquel teatro de la guerra. Varios oficiales aprisionados por los rumanos confirman las noticias de que el general von Falkanhayn dispone sólo de tres divisiones de verdaderas tropas alemanas, de una división austriaca incompleta, y de otras seis divisiones austro-húngaras, fuerzas que forman un total de 180.000 a 200.000 hombres. El plan del general von Falkenhayn consiste en cerrar los desfiladeros y lanzar el grueso de sus fuerzas por el paso de Oituz, al noreste de Brasso, para apoderarse del empalme ferroviario de Focsani.

Las tropas rusas y rumanas que se le oponen muestran confianza en las operaciones defensivas que les están encomendadas.

PARIS, octubre 16. — De Atenas se anuncia que el gobierno nacionalista se completó con el siguiente ministerio:

Presidencia, Repoulos.
Hacienda, Negropontes.
Relaciones exteriores, Politis.
Marina, Miroulis.
Interior, Sophoulis.
Instrucción pública, Dingas.
Comercio, Acopoulos.

El presidente de la cámara es el señor Spyrossimos

Este ministerio es de administración. La actividad política del gobierno provisional, queda en manos de un triunvirato formado por los señores Venizelos, Danglis y Coundoriotis.

Los cónsules de las potencias de la Entente en Mitilene visitaron al ministerio aludido, manifestándole que ellas reconocen sin reservas la nueva situación.

El rey, al enterarse del anterior reconocimiento, conferenció con sus ministros. El primer ministro declaró que acordaron seguir la política de Calogeropoulos.

LONDRES, octubre 16 — Anuncian de Atenas que el actual gabinete griego renovó a los aliados la oposición que les fué hecha por el anterior ministerio, el 18 de septiembre pasado, sobre la intervención de Grecia en la guerra.

Ayer debió reunirse el parlamento helénico; pero el rey expidió un decreto aplazándolo por un mes.

LONDRES, octubre 16.— Telegrafían esta madrugada desde Atenas que el representante diplomático de Francia en aquella capital interrumpió una reunión de gabinete con objeto de entrevistarse con el jefe del gobierno.

El ministro de Francia conferenció extensamente con Mr. Lambros y después éste habló secretamente con el monarca.

Según los despachos de referencia se trató de asuntos relacionados con el contralor de los aliados sobre la política griega y sobre los ferrocarriles de ese territorio.

SITUACION MILITAR

ERROR DEL COMANDO TEUTON. — APASIONAMIENTO Y RUTINA. — ASPECTOS DE LAS OPERACIONES TRANSILVANICAS. — LA TOPOGRAFIA SUSTENTA LA DEFENSIVA RUMANA. — MINIMOS LOGROS DE FALKENHAYN. — POSICION DE AMBOS ADVERSARIOS EN LA DOBRUDJA. — EL PROBLEMA DE MACKENSEN. — VENTAJAS DE LOS ALIADOS EN MACEDONIA.

¿Quién osaría negar, ni siquiera discutir, el preclaro talento, la pericia siempre eficiente, de los comandos militares teutones? Su sabiduría es una verdad de clavo pasado. Sin embargo, triste es constatar que las más sólidas preparaciones son susceptibles de alguna falla; proveniente ésta del factor rutinario o pasional de que no todos los grandes talentos, ni todas las enérgicas voluntades consiguen liberarse.

Ambos elementos disolventes actúan en estos momentos sobre las elevadas inteligencias de Hindenburg y de Falkenhayn. La empresa aparatosa en que están empeñados contra Rumania es tanto obra de la pasión cuanto de la rutina. De la primera, porque el despecho les enfurece. Su atavismo húnico de aplastadores de pueblos se recrea en lo que denominan castigo, sin ser otra cosa que un ensañamiento, contra una nación "aniquilable". La lista del kaiser es una lista de don Juan al revés. Este inscribía sus conquistas amorosas. Aquél va enumerando sus conquistas horrorosas. Bélgica, Serbia, Montenegro, ayer; mañana, dentro de dos semanas según Constantino, Rumania. Es la gloria barata; el gran éxito sobre la pequeña dificultad. Un monarca que empeña a Dios en sus propósitos, bien puede arrogarse el privilegio de castigar naciones. Y sus generales van a eso. No se detienen a discurrir el valor militar de la operación. Quieren la victoria, no para reparar su desquicio bélico, sino para humillar a un país. ¿Qué se puede esperar técnicamente de un plan de guerra sin más sustancia que tamaño desplante de imperialismo a estilo asiático? Con toda la exaltación de su ciencia, Alemania aparece, así, guiada, impelida por una índole empírica, de que ya se la creía insospechable.

La rutina — según indicábamos — contribuye a cohonestar esa desviación de criterio; porque ella procura al militarismo alemán la ilusión óptica de que la conquista de territorio equivale a una ventaja táctica; pudiendo en realidad ser lo contrario.

A la luz de estos conceptos, la campaña de los austro-alemanes en Transilvania resulta un error. Es cierto que de inmediato cuentan con la superioridad numérica. Mas van a perder la topográfica en cuanto se animen a penetrar en los desfiladeros de aquellos Alpes. No pudiendo pasarlos en marcha coetánea hacia determinados objetivos, el gran ejército germano se seccionará, quedando a merced de los rumanos, dueños de las posiciones dominantes, señoreados del terreno, y capaces de defenderlo, en tales condiciones, con un mínimo de fuerzas verdaderamente maratoniano.

Este, como lo tenemos indicado desde el principio de la campaña de Falkenhayn, es el motivo de la retirada metódica de las tropas del rey Fernando.

Sin duda, la defensa no es cosa fácil; y un descuido del comando rumano podría acarrear desastres — sólo considerables para ese reino, por lo demás. — Pero, ya vemos acudir a un prestigioso jefe francés en asesoramiento del rey de Rumania; y, así, podemos esperar que la defensa de ese sector durante el invierno asumirá caracteres interesantes.

Si contemplamos ahora lo que ocurre en la Dobrudja, encontramos que ese cuadrilátero de 125 millas en el sur, y de 40 en el norte, tiene su base meridional en la nueva frontera rumana, llegando por el norte hasta el delta danubiano. En su parte más angosta, correspondiente a la zona baja es cruzado por el ferrocarril de Constanza a Cernavoda, punto donde se halla el puente sobre el Danubio, por donde cruza la vía hacia Bucarest. La tercera parte, por el lado del Delta, es un pantano. En su angostura, alcanza de treinta millas. Si los teuto-búlgaro-otomanos quieren, pues, apoderarse del ferrocarril, se meten en un embudo; y el terreno en que opera la defensa se reduce más y más, facilitándola. Este es el secreto de la retirada rumana, que Mackensen celebró como una gran victoria propia; siendo, en cambio, un fracaso, ya que no ha conseguido ponerse en contacto con el ferrocarril rumano. Y el hecho de propender a aquietarse en atrincheramientos, desvanece toda la trascendencia de su prematuramente celebrada operación.

La topografía de la Dobrudja cambia gradualmente a medida que se avanza al norte y hacia el mar, y en el sur el terreno es mucho más accidentado y cubierto de bosques que en el norte.

Las seis u ocho divisiones de Mackensen, con su poderosa artillería, no disponen de un buen camino para avanzar contra los rumanos y rusos que defienden el ferrocarril, y tienen que seguir el curso del Danubio.

En las condiciones actuales, el problema de Mackensen consiste en no ser desalojado de sus posiciones; pues, si lo fuese, dejaría expedita la comunicación entre los rumano-rusos de la Dobrudja, que reciben refuerzos por Cernavoda, y los aliados de Macedonia, que invaden territorio serbio, con ulterior peligro para Bulgaria.

Las fuerzas coaligadas que operan en territorio macedónico disponen de señaladas ventajas estratégicas, gracias al dominio de los medios de comunicación que desde su base irradian en varias direcciones; por el camino carretero de Seres a Davilla en el norte; por el ferrocarril de Doiran, en el oeste; por el de Monastir vía Vodena y Florina, y por los dos caminos al norte y al sur de Ostrovo; mientras que los teuto-búlgaros carecen de facilidades análogas.

Frente austro-italiano

Los italianos progresan en Monte Roite. — Sorpresa austriaca rechazada en el Posin. — Gorizia bombardeada. — La campaña en los Alpes Julianos. — Bombardeos aéreos en Monfalcone y Trieste. — 32.000 bajas tudescas en el Carso.

ROMA, octubre 16. — El boletín del estado mayor italiano, relativo a la campaña territorial, dice lo siguiente:

En las faldas del monte Pasubio nuevos ataques enemigos fueron rechazados. Mediante un vigoroso contraataque realizamos progresos hacia el monte Roite.

En el área de Cosmagnon nos apoderamos de toda una batería enemiga de cuatro cañones de montaña y de gran cantidad de municiones.

En el valle Posin el enemigo atacó por sorpresa un puesto avanzado italiano al oeste de Tovo; pero enviamos refuerzos y los austriacos fueron luego completamente rechazados.

En el resto del frente sólo se libraron acciones de artillería.

Bombardeamos los cuarteles de Predazzo.

El enemigo disparó unas cuantas granadas contra Gorizia.

MILAN, octubre 16. — Comunican del teatro de operaciones en los Alpes Julianos, el siguiente comentario sobre la situación militar en aquel sector:

El poder de las ametralladoras y lanzabombas italianas es formidable.

Los italianos revelan una pericia consumada en el arte de mantener ocultas esas armas terribles y no descubrirlas hasta el momento decisivo en que se produce el asalto contra las posiciones enemigas.

Este asalto se hace en forma tan repentina y violenta que, en ocasiones, los italianos no dan tiempo a los austriacos para llevarse las ametralladoras, y las usan contra el enemigo cuando éste se ve obligado a replegarse.

Sin embargo, el armamento ligero del enemigo parece inagotable y no da muestras, a pesar del material capturado, de disminuir sensiblemente.

Se confirma la impresión de que el alto comando austriaco se percata de la necesidad de no desguarnecer el frente italiano. Se sabe que el general Boroevic ha pedido el refuerzo de los efectivos y el aumento del material de guerra, temiendo que antes del invierno realicen los italianos un poderóso avance y lleguen hasta las últimas líneas de defensa de Trieste.

Son notables la prolija preparación, la organización irreprochable de los servicios de comunicaciones y de abastecimiento, la sobreabundancia de recursos, el arrojo y la tenacidad del ejército italiano.

NUEVA YORK, octubre 16. — De Viena anuncian que el estado mayor austriaco publicó ayer el siguiente boletín sobre las operaciones en talia:

En la región del litoral la actividad de la lucha disminuyó en intensidad. Ocho grandes asaltos italianos pueden considerarse como rechazados. En esta ocasión, más que en la anterior, el enemigo concentró sus esfuerzos contra nuestra ala sur.

Entre el mar y las alturas al este de Gorizia, el tercer ejército italiano y partes del segundo, formando en total 16 divisiones de infantería, provistos de poderosa artillería y de numerosas baterías de morteros lanzabombas, emprendieron el ataque. Las pérdidas obligaron al enemigo a cesar en sus esfuerzos.

En el Carso, después de una semana en que nuestros heroicos soldados soportaron el más violento fuego de artillería, el enemigo inició un ataque. Nuestras tropas resistieron los incesantes asaltos realizados por fuerzas italianas numéricamente superiores.

El viernes el enemigo efectuó un ataque de aeroplanos en la bahía de Trieste y en Miramar, sin causar daños. Uno de los aparatos enemigos fué derribado.

ROMA, octubre 16. — De buena fuente se sabe que en el bajo Isonzo se ha comprobado la presencia de alemanes en los regimientos austro-húngaros que resisten la ofensiva italiana en el Carso. Durante las nuevas jornadas, se calcula que los tudescos sufrieron alrededor de 32.000 bajas.

Puedo asegurar con la autoridad que me permite mi experiencia que la superioridad de mis artículos consiste esencialmente en su menor costo, mayor comodidad en su uso, belleza estética y completa seguridad, dedicando el máximo esmero para subsanar el más mínimo inconveniente.

En mis casas encontrará usted además del prólijo examen de su vista sin gasto alguno, lentes y anteojos enchapados, adaptados a usted desde

$ 8 m/n.

A GARBARINO — OPTICO TECNICO

Casa central: ESMERALDA 288
Sucursal: B. DE IRIGOYEN 126

HORTA Y CIA
FABRICA DE MEDALLAS
GRABADOS, ORFEBRERIA
Y FUNDICION ARTISTICA.
BMÉ MITRE 744 B. AIRES.
PIDAN NUESTROS CATALOGOS

"LECHE ASEPTICA"
INSUPERABLE PARA NIÑOS Y VIAJEROS
Se remite a bordo
Cajón de 24 envases, litro $ 10.-m/n
F. N. VIÑAS
Paraguay 954 Bs. Aires

KALISAY: Aperitivo vino quinado. Pídase en todas partes - - -

Una gran provincia en marcha

CON EL GOBERNADOR DE CÓRDOBA DOCTOR LOZA

ADMINISTRACION, FINANZAS, INICIATIVAS

LA OBRA FECUNDA DEL GOBIERNO RADICAL

Nos recibió el distinguido gobernador de Córdoba, nuestro huésped hasta mañana, con su habitual gentileza. Tiene el doctor Loza un atrayente don de gentes y es sencillo, amable y sincero. La conversación resulta siempre interesante en su compañía y nos fué fácil y agradable abordarlo, en cumplimiento de nuestra misión periodística puramente informativa, como que su objetivo principal era conocer la obra administrativa y de progreso y cultura por el gobierno radical de Córdoba.

El gobernador Loza se prestó, con deferencia que obliga nuestro reconocimiento, a los deseos de LA EPOCA, y es con verdadera satisfacción que ofrecemos a nuestros lectores los términos de esa entrevista, cordial e instructiva, en la cual el mandatario cordobés ha esbozado ligeramente su acción de gobernante, consagrado al bien y mejoramiento de la gran provincia, cuyos destinos rige.

Plan de gobierno—

—¿Podría el señor gobernador manifestarnos cuál fué, desde su ascensión al poder, el propósito primordial de su administración?

—Sí, señor, con franqueza y singular placer. Acababa de recorrer la provincia y tenía una impresión exacta del estado y legítimas exigencias de su campaña. Fué para mi, desde el primer momento, primordial deber cambiar las autoridades en toda la provincia.

Era necesario hacer obra general y eficiente, suprimiendo con urgencia los males que había palpado en mi aleccionadora excursión.

Mejorar, ordenar, moralizar, suprimir abusos: he ahí mi preocupación inmediata y propósitos fundamentales cuando asumí el gobierno de Córdoba.

No tuve vacilaciones: fuí a ello, porque era lo que la provincia reclamaba más premiosamente y apliqué todas mis energías y todos mis desvelos a realizarlo.

Creo haber cambiado, en pocos meses, la fisonomía de las campañas cordobesas.

Matonismo, cuatrerismo—

—Garantizar la vida contra el matonismo, me pareció indispensable desde la primera hora.

Existían departamentos en los cuales la vida se hacía punto menos que intolerable. El caudillismo dominaba por el temor, aún, en algunos casos, contra los propios partidarios del gobierno.

Un caracterizado vecino de Tercero Arriba refería en Córdoba que a pesar de mantener estrechas vinculaciones con las autoridades, en razón de su filiación roquista, primero, más tarde demócrata, nunca había abandonado el uso del revólver, en previsión de atentados fáciles y comunes en el departamento.

Y hacía justicia, con sinceridad respetable, al gobierno radical, afirmando espontáneamente que recién ahora después de muchos años, recorría el departamento desarmado.

El cuatrerismo era una enfermedad, al parecer incurable. En toda la provincia se enseñoreaban audazmente los ladrones de hacienda.

Se ha llevado á cabo una campaña implacable. Durante los primeros tiempos se opuso tenaz resistencia: hoy los más recalcitrantes o audaces están vencidos.

En un solo departamento, General Roca, se hallan a disposición de la justicia, noventa y seis cuatreros.

Como pudieran parecer exageradas mis afirmaciones, mencionaré dos testimonios que no serán sospechados: el uno, el del ex ministro de hacienda del gobierno del doctor Cárcano, quien felicita calurosamente al jefe político de Unión: el otro el del doctor Alcácer, residente en esta capital, a quien por primera vez, después de años de ser víctima del cuatrerismo, se le devuelven las haciendas robadas.

Garitos, curanderismo—

—Los garitos infestaban la campaña. Eran un mal que había que desarraigar con mano fuerte. Y ello, con tanta mayor razón, cuanto que tenían el peor carácter: eran, ante todo y sobre todo, comités políticos y gozaban, naturalmente, de una protección directa de las autoridades.

Nuestros jefes políticos han llevado a cabo una cruzada difícil pero fructífera y tengo, créame usted, verdadera satisfacción al expresarle que he borrado la ignominia del juego en la provincia, en cuanto, naturalmente, ello es posible a un gobierno.

Asímismo, he sido rigurosísimo con el curanderismo, el cual había alcanzado proporciones increibles.

A pesar de las protestas y las dificultades opuestas por la rutina o la ignorancia ha quedado también eliminado y se vigila con especial cuidado a fin de evitar que se practique privadamente.

Matonismo, cuatrerismo, juego y curanderismo, he ahí cuatro plagas de la campaña que tengo el íntimo agrado de haber combatido sin descanso y con éxito.

Pero aun queda una, a la cual combato con igual tesón, creyendo fundadamente en el triunfo final

Embriaguez—

—Desde luego, puedo afirmar que ha disminuido considerablemente: me refiero a la embriaguez.

El uso de las bebidas alcohólicas ha quedado prohibido en las reuniones públicas y en este sentido he sido inexorable, provocando, por supuesto, resistencias, que se atenuúan y que en definitiva habrán de desaparecer.

He sido en esta materia tan inexorable que cuando el gobierno ha constatado que algún comisario abusaba de la bebida, lo ha exonerado inmediatamente. Y sin preocuparse parece ocioso decirlo, de cuál fuese su filiación política.

No he tolerado, ni toleraré, en las autoridades, la embriaguez o la inmoralidad.

Debo luchar y lucho contra vicios inveterados y contra costumbres arraigadas en el pueblo.

Referiré a usted un caso típico. Ocurrió en Río Cuarto. Un comisario se presenta ebrio ante el jefe político y éste lo manda preso primero, y luego lo exonera.

Protesta del exonerado ante el jefe político, cuando recobra su lucidez. Y la siguiente curiosa explicación:

—He bebido, señor, en cumplimiento de mi deber...

—¿Cómo en cumplimiento del deber?

—Sí, señor, traía dos presos. A objeto de que declararan la verdad los hice beber conmigo y como yo era más flojo de la cabeza...

El casino de Alta Gracia—

—Dentro de este orden de ideas, no extrañará a usted que sin hostilidad, fuera riguroso con el casino de Alta Gracia, en el sentido del cumplimiento estricto de la ley.

La aplicación de la ley trajo como consecuencia la clausura del casino.

Ha sido un gran bien para la ciudad de Córdoba y así lo han comprendido todas las clases conservadoras de su sociedad.

He recibido manifestaciones y felicitaciones categóricas a este respecto.

El juego comenzaba a producir estragos realmente dolorosos y algunos hogares habían sufrido ya las consecuencias de aquella inconsulta y desgraciada fundación, efectuada a las puertas de la ciudad.

Instituciones benéficas—

—Podría hacer referencia a mi intervención constante para obtener el fiel cumplimiento de la ley de descanso dominical, pero no deseo recargar de detalles esta breve entrevista.

Recordaré, sí, porque me parece interesante, la fundación de dos asilos que han dado hasta ahora excelentes resultados.

El uno en San Francisco, departamento Unión, destinado a las gentes que vagabundean en la campaña en busca de trabajo; el otro en la ciudad de Córdoba para vendedores de diarios.

Aún cuando los recursos no son abundantes, tengo el propósito de llevar a cabo otras fundaciones no menos útiles, como una colonia para niños desvalidos, cuya necesidad se hace sentir intensamente.

Finanzas—

—Cuando me hice cargo del gobierno la deuda flotante alcanzaba a $ 2.900.000 en letras de tesorería y pagarés.

En caja había 30.000 pesos.

Se debían dos y tres meses de sueldos en las distintas reparticiones públicas.

Sólo a la administración de justicia se adeudaban cincuenta y tantos mil pesos.

Todas las jefaturas de campaña estaban impagas y el total de lo adeudado alcanzaba a más de 500.000 pesos.

Tengo la satisfacción de haber logrado que la administración se pague puntualmente y esté, en la actualidad, al día.

Además, y ello dará a usted idea de mi empeñosa gestión, se ha pagado, de las deudas atrasadas, una suma que alcanza a 1.800.000 $.

Régimen administrativo—

—He procurado regularizar y ordenar el régimen administrativo.

Se han aumentado las horas de oficina y se ha establecido un horario riguroso para los empleados que anteriormente concurrían en un elevado porcentaje, tarde, mal o nunca.

Cuando un empleado llega diez minutos más tarde de la hora fijada, se le descuenta proporcionalmente el día.

Si se producen cinco faltas en tres meses, se exonera.

Los justificativos deben presentarse antes de la falta. En caso contrario, son inútiles.

Este sistema ha dado excelentes resultados. La marcha de la administración es muy satisfactoria. La puntual concurrencia de los empleados resulta un hecho regular y normal, en bien de la provincia.

He suprimido, asímismo, totalmente, la pródiga distribución de pasajes oficiales que se hacía en otro tiempo.

No hay pasajes oficiales sino para las necesidades de la administración.

Ni aún las instituciones de caridad han logrado quebrantar esta inflexible actitud del gobierno.

Los gastos en concepto de festejos, con diferentes motivos, han quedado igualmente o disminuidos o suprimidos o aplicados en forma distinta.

Con ocasión de nuestros aniversarios patrios, en vez de suntuosas recepciones oficiales, se han adquirido ropas y víveres para distribuirlos entre el pueblo.

Libertad electoral—

—Las elecciones efectuadas bajo mi gobierno han correspondido plenamente a las promesas que la Unión Cívica Radical primero, y yo, en mi programa de gobierno, después; habíamos hecho al pueblo de la provincia.

Me es muy grato manifestar a usted que los actos electorales han transcurrido en orden tan perfecto y con una libertad tan absoluta, que mi gobierno no ha recibido ni una sola queja, ni contra las autoridades, ni contra los procedimientos anteriores o posteriores al acto electoral.

Entiéndalo usted bien: ni una sola queja. Y ya sabe usted que en una de las elecciones triunfaron los demócratas.

Me he esmerado en el estricto cumplimiento de mi deber, porque entiendo que es la mejor garantía que puedo dar a amigos y adversarios de la sinceridad de propósitos que me anima y de la rectitud de mis actos.

Obras públicas—

—Tengo varias obras públicas en proyecto, algunas de las cuales realizaré a medida que las finanzas de la provincia me lo permitan.

Desde luego, la penitenciaría. En la penitenciaría de Córdoba, que se hizo para 400 penados, hay actualmente 1000.

Proyecto una mayor, en la cual se gastaría 1.000.000 de pesos.

Proyecto, asímismo, una colonia para penados.

Se hacen estudios para la construcción del Palacio de Justicia, cuyo costo se calcula en 1.500.000 pesos.

Me preocupo del problema del agua potable para la ciudad de Córdoba. Deseo reforzar y aumentar la capacidad del dique San Roque.

He llevado a cabo la construcción de baños públicos para el pueblo, fundando hasta cuatro establecimientos para hombres y mujeres, con baños calientes para el invierno y fríos para el verano y con capacidad para 44 bañistas cada uno.

Estos establecimientos son absolutamente gratis y han venido a llenar una verdadera necesidad pública.

Punto final—

—Como supondrá usted he procurado dar, a grandes rasgos, una idea de la obra realizada durante mi gobierno.

No entro en muchos detalles que serían interesantes, pero ajenos a la índole de esta entrevista.

Agradecimos efusivamente al gobernador Loza su noble y amistosa deferencia.

Lo habíamos escuchado sin interrumpirlo, con viva satisfacción, tomando nerviosamente las notas que el lector acaba de recorrer.

Nos pusimos de pie para estrecharle la mano. Otras personas aguardaban.

—¿El señor gobernador desearía conocer este reportaje antes de su publicación?

—No, señor; lo entrego a su amistosa buena voluntad.

Y al depositar en nosotros caballerescamente su confianza, el gobernador de Córdoba honraba a LA EPOCA, pero simultáneamente echaba sobre nuestros hombros una grave responsabilidad.

Las deficiencias y algún posible error que se hubieran deslizado en esta crónica corren, pues, exclusivamente por nuestra cuenta.

Nuevos mataderos de Córdoba

Informaciones que recibimos de Córdoba nos dicen de la excelente impresión que ha producido el proyecto de construcción de los nuevos mataderos, que se acaba de hacer público en algunos detalles. Obra de suma importancia, que consulta la satisfacción de una necesidad pública, está llamada a llevarse a cabo con todo éxito y con el aplauso unánime de toda la población.

Los nuevos mataderos se levantarán sobre una superficie de más de diez hectáreas, ubicadas en la parte sur de del pueblo de San Vicente, entre dos líneas de ferrocarriles, con comunicación fácil a todos los caminos de acceso a las campos de pasteoreo de la región. El edificio reunirá todas las condiciones de comodidad, sencillez e higiene que requieren los modernos establecimientos de esta especie, y será por consiguiente el mejor del país. La edificación será amplia, construyéndose dependencias y locales para las industrias anexas de este ramo de las actividades argentinas.

Como se ve, pues, el conocimiento de las líneas generales de este proyecto, explica el entusiasmo y satisfacción que ha despertado en el vecindario, la seguridad de que en breve tiempo más, Córdoba tendrá unos mataderos dignos del desarrollo y evolución de esa ciudad.

Los sucesos de Orán

EXCESOS DE LA POLICIA SALTEÑA

SALTA, octubre 16. — La superioridad ha dispuesto que se traslade a Orán un comisario inspector a fin de poner en claro los sangrientos sucesos que acaban de producirse en esa localidad.

Las noticias que se tienen a propósito de ese episodio son muy lacónicas, pues la policía está empeñada en hacer alrededor del asunto el menor ruido posible.

Se sabe, sin embargo, que el 12 del corriente, en circunstancias en que los radicales festejaban el advenimiento del doctor Irigoyen a la primera magistratura del país, la policía del régimen, que no pierda nunca oportunidad para ponerse en evidencia, realizó actos hostiles, y por último agredió a los correligionarios, produciéndose con tal motivo un recio tiroteo, del que resultó un muerto y varios heridos.

A raíz de ese suceso, la policía ha iniciado una serie de persecuciones contra ciudadanos radicales, algunos de los cuales han sido detenidos.

Es creencia generalmente admitida, que el gobierno salteño no procederá con imparcialidad en el esclarecimiento de estos sucesos.

En el Centro Naval

LA FIESTA DE ANOCHE

Las proporciones de un acontecimiento lucido alcanzó el banquete servido anoche en el Centro Naval en honor de los delegados, jefes y oficiales extranjeros que en representación de sus gobiernos respectivos concurrieron a la ceremonia de la transmisión del mando.

La demostración, realizada en el gran salón de la institución que había sido adornado con exquisito gusto, vióse realzada con la presencia del ministro de marina, ingeniero Alvarez de Toledo.

El puesto de honor de la mesa fué ocupado por el ministro, quien tenía a su derecha al embajador del Brasil, contraalmirante Frontin, y a la izquierda al comandante del crucero Montevideo, capitán de navío Braulio Valverde. Tomaron asiento frente al ingeniero Alvarez de Toledo el presidente del Centro Naval, capitán de navío Ismael Galíndez, el almirante Rafael Blanco y el general Sebastián Bouquet, de la embajada del Uruguay.

La comida transcurrió en medio de un ambiente de franca expansión, dentro de la más exquisita sociabilidad, y a los postres el ministro de Marina ofreció la fiesta en el siguiente discurso:

Sugerente es, por cierto, este momento que congrega en franca y sincera adhesión a los altos representantes de las armadas amigas con los jefes y oficiales de la marina de guerra nacional.

Secretario de estado de un gobierno que se inicia, surgido de la verdadera democracia y por lo tanto conocedor perfecto de sus justos anhelos de orden, de trabajo y de paz, nada podía serme más grato que presidir esta fiesta que es nuestro exponente de confraternidad americana.

Los ilustres jefes que componen las embajadas de las repúblicas hermanas, venidas para brindar al pueblo argentino y a su nuevo mandatario sus augurios de prosperidad, lo han hecho al impulso de un sentimiento de amistad y de afecto cuya sinceridad solo podrá parangonarse con la de nuestro agradecimiento.

Pueblos surgidos de troncos gemelos, los azares de nuestra ardua organización nacional han podido crear entre nosotros transitorios conflictos o pasajeras divergencias, sin que por eso los lazos creados por la comunidad de nuestra estirpe hayan podido ser nunca quebrantados.

Por el contrario, habrán servido para engendrar entre nuestras instituciones armadas este mutuo respeto y este recíproco aprecio que solo pueden surgir al pulsarse el poder y el valor ajeno.

A Dios gracias, señores, nuestras naciones han encontrado ya el perfeccionamiento institucional para cuya conquista hicieron tantos y tan cruentos sacrificios.

La armada argentina, señores, no es exponente de fuerza agresiva ni podrá ser instrumento de imperialismo ni de injustificada expansión; será como el ejército, custodia de nuestro desenvolvimiento pacífico y garantía de la integridad y altivez nacional.

Este es el pensamiento director de este gobierno y el que guía a los ilustrados jefes que conmigo comparten la delicada y ardua tarea emprendida para mantener a la marina de guerra nacional en su más alto nivel de eficiencia y preparación.

Llevad, pues, a vuestros patrios lares la expresión más sincera de gratitud y solidaridad de la armada argentina.

Señores:

Levanto mi copa en honor de las repúblicas hermanas, de sus dignos mandatarios y de los jefes y oficiales que nos trajeron su fraternal saludo.

Acallados los aplausos con que fueron saludadas las últimas frases del ministro, los comensales pasaron al salón de recepciones donde se sirvió el café y luego recorrieron las lujosas y amplias instalaciones del Centro Naval, los que le merecieron elogios entusiastas.

Fué, en síntesis, una fiesta hermosa por diversos conceptos, de la cual conservarán gratos recuerdos los jefes y oficiales extranjeros.

Participaron del banquete las siguientes personas:

Del crucero Montevideo: Capitán de corbeta, Felipe F. Cataumbert; capitán de corbeta, Catello Turcio; teniente de navío, Carlos Baldomir; alférez de navío, José A. Mathone y el teniente de fragata Rodolfo Barilari, de nuestra armada, ayudante del comandante de dicho buque.

Del crucero brasileño Barroso. — Comandante del buque, teniente de fragata Jorge Games, capitán teniente A. Fernández de Araujo; capitán teniente J. Piros Porto Carrero, tenientes primeros O. Guedes de Carvalho, Ernesto de Araujo, José de Brito Figueiredo, tenientes segundos Jorge da Silva Lete, F. Navaes de Castello Branco, Rogerio Pereyra dos Santos M. de Silveira Carneiro.

Coroneles: Lisandro Cortés y Adalid Tejada Fariñas; mayor Abelardo Segura, coronel A. Velloso Pedernera, capitanes tenientes M. Bricio Gilhon y Jorge Dodswort Martins; capitán Armando Duval, teniente de navío Ricardo Vago, mayor Luis Casinelli, coronel Adolfo Chirife, tenientes José F. Estegarribia y Egon Frei Wald; mayor Alberto S. Bigio, mayor Néstor Golpe, teniente primero Alberto Barbosa Baeza, generales Rosendo Fraga y Ramón Ruiz; capitán de navío Ramón González Fernández, contraalmirantes Vicente E. Montes y Daniel Rojas Torres; capitanes de navío Tomás Zurueta y Juan I Peffabet, vicealmirante M. Domecq García, contraalmirante Eduardo O'Connor y Juan A. Martín; capitanes de navío Alfredo Malbrán, Diógenes Aguirre, Virgilio Moreno Vera, Enrique Moreno, Tiburcio Aldao y Horacio Ballvé; capitanes de fragata Ricardo Ugarriza, Jorge Yalour, Francisco de la Frente, Ricardo Camino, y Francisco Arnaut, Joaquín Arnaut, Pedro Escutary, Carlos A. Braña y Segundo R. Storni; contador subinspector Luis J. Scarsi, ingeniero electricista subinspector Federico Guerrico, tenientes de navío Alfredo Mayrer, Alberto Sarmiento Laspiur, Pascual Brebbia, Guillermo Cepni y Manuel Magrini; capitán de fragata Carlos S. Somoza, teniente de navío Eleazar Videla, ingeniero maquinista principal Ricardo Roii, tenientes de fragata Osvaldo Repetto, Juan Facio y José Oca Balda; contadores de primera Félix Pereyra y Vicente S. Lezama; alféreces de navío Alberto Coulumb, Enrique M. Carranza, Carlos Braida y Juan Cribigaren; alférez de fragata Horacio Smith.

LA LANGOSTA

El ministro de agricultura se prepara para llevar a efecto una acción enérgica, que permita combatir con la eficiencia posible la invasión de langosta, que en estos momentos se cierne sobre el país como una amenaza realmente espantosa.

Pocas veces, en verdad, el acrídio se había presentado con tanta impetuosidad y en cantidad tan enorme. Y ello, como es lógico suponer, tiene alarmados a los agricultores, que ven desvanecerse sus esperanzas de triunfo, precisamente en instantes en que las cosechas ofrecían excelentes perspectivas.

De todo punto del país, especialmente del norte, infórmase que la langosta viene en partidas extraordinarias y que el desove será enorme. De ahí que el peligro es cada vez más evidente y más serio. Dícese que la plaga se presenta con caracteres desconocidos, dada la intensidad de su propagación.

Es de esperarse, sin embargo, que siquiera en parte se puedan neutralizar los efectos de esta visita deplorable, en atención a las medidas que actualmente se preocupa de poner en práctica el ministerio.

ASISTENCIA A DOMICILIO DE ENFERMOS POBRES

Ha sido postergado para el 25 del corriente el festival a beneficio de la asociación Asistencia a domicilio de enfermos pobres, festival que tendrá lugar a las nueve de la noche, del día mencionado, en el teatro de la Opera.

El programa respectivo contiene los siguientes números a cargo de la compañía que viene actuando en ese coliseo: Los campesinos, juguete cómico. Mi queridísimo Pepe, de Paso y Abati, monólogo por Rogelio Juárez, Canciones por la señorita Inés Berruti y bailes por la Malagueñita.

EN LA INTENDENCIA

EL DOCTOR GRAMAJO

No obstante haber elevado su renuncia en la forma y circunstancias que son ya del dominio público, el ex intendente municipal, doctor Arturo Gramajo, concurrió hoy, de mañana y tarde, a su oficina de la intendencia, firmando numerosos despachos y atendiendo, como de ordinario, el movimiento de expedientes.

Construcción de pasarelas—

La subintendencia de Vélez Sársfield ha solicitado la construcción de tres pasarelas de madera en la calle Mariano Acosta, intersección con la de Remedios.

También ha pedido la intervención de la dirección general de alumbrado para modificar el existente en las calles Habana y Esperanza, que conducen a la estación Villa Devoto del Ferrocarril Pacífico, siendo por lo tanto muy frecuentado.

Comercio entre Estados Unidos y Sud América

Oficina federal de trasportes navieros

Noticias cablegráficas nos comunican que en los Estados Unidos se trabaja actualmente en la organización de una oficina federal de transportes navieros a fin de facilitar, lo más posible, la intensificación del intercambio comercial entre Norte América y los países sudamericanos.

La creación de esta oficina, como se recordará, fué acordada durante las sesiones que celebró en Buenos Aires el Congreso de financistas ocurrido últimamente. Y tiende a aunar las energías del continente, buscando la recíproca colaboración de todos los pueblos del nuevo mundo, para el desenvolvimiento de una iniciativa que ha de reportar efectivos beneficios a todo el continente.

La oficina en cuestión cuenta con un subsidio del erario de la Unión de cincuenta millones de dólares, y se espera que las demás repúblicas contribuirán a engrosar el capital que se ha de poner al servicio de la idea, para la exitosa culminación de los propósitos que se persiguen.

Sorteo de la clase del 96

En el local de la primera región militar, Cabildo 15, se dió comienzo esta mañana a las 8 al sorteo de los ciudadanos de la clase de 1896, que deberán incorporarse al ejército y la armada durante uno y dos años, respectivamente.

Al acto, que se realizó en presencia del jefe de la región, general Jones, concurrió un público numeroso. En las cuatro regiones militares restantes, según las informaciones llegadas al departamento de guerra, se han iniciado también las tareas del sorteo.

El total de conscriptos a incorporarse es de 5.000 a la armada y 17.618 al ejército.

El contingente destinado a la escuela de tiro será provisto por los distritos más cercanos a la capital, prefiriéndose a los conscriptos que sepan leer y escribir.

En cuanto al contingente para el regimiento de granaderos a caballo, deberá ser formado, como siempre, por los hombres de mejor conformación y presencia, que tengan talla superior da 1.80 metros.

Un juicio sobre el Dr. Irigoyen

En el número extraordinario aparecido con motivo de la transmisión del mando presidencial, la revista "Proteo" publica el hermoso artículo sobre el doctor Irigoyen, que reproducimos más abajo.

De todo lo que se ha escrito hasta ahora, nada refleja quizás un juicio tan acabado e imparcial sobre la personalidad del primer magistrado de la nación como el artículo referido. Con una exactitud admirable, su autor, el inspirado poeta uruguayo señor Angel Falco, hace un estudio psicológico del doctor Irigoyen a través de su larga actuación en el partido Radical coronada con el triunfo de sus ideales políticos:

He aquí el artículo de referencia:

El personaje representativo—

"Una época, un pueblo, una idealidad grande y generosa, necesitan individualizarse en la culminación del símbolo para adquirir personería en el juicio de la Historia, frente a la Eternidad; y por ello suelen moldearse singularmente en un gran cerebro, en un gran carácter o en un gran corazón para constituir el arquetipo en el cual se condensen superiorizadas las modalidades, propias, excepcionales de esa época, de ese pueblo o de esa grande idealidad.

Carlyle le llamó héroe; Emerson, más exacto, personaje representativo.

Lo cierto es que las colectividades se ven en él, embellecidas y glorificadas, como en un cristal prodigioso, tal como quisieran o debieran ser en perfección.

Los pueblos delegan en ellos toda su representación, persuadidos de que el Destino los elige, sintiéndolos en potencia, esencialmente, capaces del milagro. Poseyendo estos hombres una personalidad suprema, son al mismo tiempo los más universales, los que mayor suma de valores colectivos representan, porque son centro de gravitación, y síntesis de historia.

En tiempos pasados las gentes deificaban a esos personajes, y la leyenda solía tejer en torno de ellos el velo de sus brumas luminosas hasta convertirlos en mitos. Acontecía también que descargasen en ellos sus propias culpas, purificándose en su sangre, ofreciéndoles en propicia ofrenda a sus airados dioses.

Hoy, en nuestra modernidad gris, que por no ser menos idealista, es más práctica, esa exaltación suprema por la deificación o el martirio no tiene el relieve de la vieja grandeza consagratoria; tales personajes suelen vivir oscuros y desconocidos, con frecuencia hostilizados, al margen de los mismos acontecimientos y resoluciones que provocan con su voluntad superior. Su excesiva personalidad y su fuerza de atracción no se adaptan fácilmente a la nivelación de nuestro vivir democrático, y los pueblos ven en ellos con cierto estupor y cierta instintiva desconfianza".

"Los espíritus demasiado preclaros, los temperamentos demasiado fuertes, como las mujeres demasiado hermosas son admirados desde lejos; de cerca se siente en demasía el poder de su influencia desconcertante. Es preciso poner perspectivas, sombra y distancia delante de ellos, para que puedan contemplarlos los ojos vulgares.

Raras veces esos hombres representativos se ven situados en su verdadero centro de acción para que ejerzan el dominio que les corresponde de derecho, y más raras veces aún son comprendidos o adivinados por los pueblos.

Sin embargo un grande o pequeño acontecimiento los revela de pronto; lo imprevisto los ilumina de lleno en toda su grandeza; entonces el horizonte se agranda, las cosas se animan, los hechos son más comprensibles y se hace más familiar el prodigio.

Nuestra América es tierra fecunda en hombres de cerebro y de corazón; la superioridad del carácter, la más preciada de todas, es mucho menos frecuente en los hombres que acaudillan pueblos. La moralidad e inconstancia peculiares a nuestra raza, no da tiempo a que se cultive la voluntad y se dé consistencia de bronce al temperamento. Como se vive demasiado para el instante que pasa, suele descuidarse el temple forjado a pura firmeza, capaz de imprimir los rasgos eternos.

Por eso son tanto más trascendentes los hombres de la estirpe nuestra, que ponen a su espíritu y a su bondad el pedestal o el blindaje de hierro del carácter; personificando en armoniosa selección esa energía superior sin la cual no se plasma la Historia, ni se encauza el Destino.

El doctor Hipólito Irigoyen, que recogió en la sangre la pesada herencia de su credo político, después de la gran tragedia familiar, es sin ningún género de dudas uno de esos raros exponentes del valor máximo de la raza.

Con tenacidad única, ayudado por una esclarecida visión de las cosas y de los acontecimientos, abroquelado en su irreductible y sana intransigencia, mantuvo erguido su pendón de civismo, en medio de todas las tormentas y por sobre todos los naufragios.

Galvanizó a su partido agonizante en el silencio hostil del pueblo que abdicaba de sus fueros de libertad, depositando en manos de los mandones la investidura de su soberanía; alzó a pulso, a su partido, cuando caía en el camino, cerrado por la derrota y la tragedia; lo reanimó infundiéndole el propio fuego sagrado de sus energías, cuando gemía desahuciado por todos los políticos rastreadores del éxito, abandonado como cosa definitivamente muerta por sus propios hombres dirigentes. El solo, frente a todos, pudo hacer el milagro, contando con la lealtad de los buenos, con el esfuerzo heroico de los viejos servidores que habían calentado sus almas al fuego de la Revolución, vuelto a encender periódicamente en el vivac de las patriadas libertadoras.

¿Quién, sino esta voluntad superior, afilada en el silencio, iba hachando de raíz la vieja oligarquía vencida? ¿Quién, sino la atracción solar de este gran espíritu, alzaba las mareas del desborde fecundo en sus oleadas sangrientas? ¿Quien, sino es esta combustión de idealismos, encendía de tiempo en tiempo la llama de aquellas hogueras revolucionarias, cuyo resplandor ha podido cuajarse en esta decisiva aurora?

Su espíritu, forjado en el romanticismo de la Revolución, supo orientarse hacia positivas realizaciones, dando a sus ideales el ritmo adecuado a los nuevos tiempos. Y es que el alma do Alem, el tribuno iluminado, sólo pudo proyectarse en esta energía iluminadora que es Hipólito Irigoyen. Así, consciente de su destino único, casi diríamos providencial, el gran repúblico se mantuvo inaccesible a las solicitaciones epicúreas que murmurmuraban en torno suyo con acentos de sirena; así se mantuvo irreductible, sin mácula, todo arista de voluntad, y todo pureza de corazón, en medio de un ambiente cargado de envilecimiento impúdico, de transacciones bastardas y de posibilismos claudicantes.

Jamás tuvo la noción del equilibrio político, porque consecuente con sus propias ideas y su propia conciencia, mantenía el equilibrio propio de su personalidad, cumbre que por leyes inmutables de gravedad espiritual podía sostenerse sobre sí misma.

Habituado a hablar poco, quizá porque hace y piensa mucho, su silencio ha sido interpretado de diverso modo, siempre malevolente por la suspicacia de los adversarios. Se padece en la política americana de exceso de verbalismo teatral, que da a nuestros hombres cierto artificio histriónico. Se ignora que la historia ha sido hecha por los grandes silenciosos...

La ampulosidad y exuberancia de la frase suele esconder muy bien el vacío del pensamiento. "Se agranda el manto para que no se vea la falta de la espada".

¡El silencio de Irigoyen! Tan temido es como su palabra. Cuando ha hablado lo ha hecho tal como siente, sin reticencias ni vaciedades prácticas, sin sutilezas de lenguaje que suelen disfrazar hábilmente el verdadero sentir, así, a la noble usanza vasca, con la ruda franqueza de quien tiene mucho que acusar y nada de que acusarse... No es de admirarse, pues, si su palabra mueve a estupor y desconcierto entre la turba palaciega del viejo régimen, enferma de bizantinismo agudo, complicado con punibles tolerancias mutuas en interés común.

El país estrecha filas, esperanzas y simpatías en torno del elegido del pueblo, rodeándole de una favorable expectativa. En extremo difícil y complicada ha de serle, sin duda alguna, la gestión de su gobierno en esta hora definitiva en que hacen crisis ideales, intereses y acontecimientos. Mucho ha de corregir, destruir y crear, en instituciones, sistemas y procedimientos administrativos.

¿Que no tiene programa de ideas de gobierno?

Sus limpios antecedentes, su entereza cívica, probada en más de treinta años de lucha y de sacrificio continuo, todo él, en fin, todo lo que ha sido y es, en realización y en virtud de realizar, forman ya un magnífico programa.

El doctor Irigoyen ha dicho que está seguro de hacer un gobierno ejemplar. Cuando quien tan grave cosa afirma es un hombre como él, lo dicho, dicho está y nadie tiene derecho a menguar con dudas la grandeza de la solemne afirmación...

Porque el doctor Irigoyen, por sobre la multitud de nuestros hombres públicos, es, según la gráfica frase de uno de sus más sinceros parciales, el Hombre en singular y con mayúscula."

Angel Falco.

El maltrato a los niños huérfanos

Una perniciosa costumbre generalizada

Perdida entre las informaciones de provincia, ha aparecido la noticia de que en una ciudad del interior acentuábase el rumor de haber muerto en el hospital a consecuencia de los maltratos recibidos, un chico que servía a una profesora de la escuela de la localidad.

Desgraciadamente no es este, el único caso que se registra al respecto. Vale decir que no es el único ser perverso que descarga sobre un ser inocente todo el ímpetu de su cólera sin piedad de ninguna clase. Es frecuente, sumamente frecuente que las personas que sacan de las casas de beneficencia a los niños desheredados de la suerte para dedicarlos a sus servicios, los traten cual si fueran esclavos, y aún peor que eso, cual si fueren seres de especie inferior.

Sucede esto, naturalmente, porque los encargados de vigilar a estos niños para que sean dirigidos conforme lo aconsejan las prácticas modernas y lo indica todo sentido humanitario, los abandonan por completo al amo que les dan. Cierto que para pedirlos los interesados hacen muchos ofrecimientos y aseguran preocuparse de su educación. Pero cierto también que estas promesas terminan tan pronto como los chicos llegan a las casas a que van a servir, principiando desde entonces en la mayoría de los casos, el calvario de esas criaturas que vienen a ser el germen del crimen y vicio a los que más tarde se han dedicar.

Convendría, pues, que las autoridades correspondientes se preocuparan de este asunto seriamente, á fin de evitar algo que a más de ser íntimamente perjudicial y antihumanitario, contrasta grandemente con nuestra cultura y nuestra civilización.

Los jueces de menores y las sociedades de beneficencia, deben supervisar a los niños que se entregan a las familias a fin de que éstos no sean víctimas de los maltratos que, como en el caso de la profesora a que hacemos referencia puede conducirlos al sepulcro. Es esta una obligación moral y material que no es posible por ningún motivo escudar.

HOY, INAUGURAMOS

el nuevo ensanche de nuestra Sección artículos diversos y con tal motivo, Vd. nos proporcionaría un verdadero placer si honrara nuestra casa con su presencia.

Desde ya, le invitamos a visitar nuestra Exposición—en su ramo—la más importante de Sud-América y cuyas adecuadas disposiciones le permitirán examinar la variedad de nuestros artículos, como ser, alambres, molinos, tranqueras, bretes, etc., pues en ella no solo encontrará lo indispensable para su establecimiento agrícola-ganadero, estancia, cabaña, chacra, granja o tambo, sinó también, el artículo complementario de buen tono y mejor gusto para los jardines de su villa veraniega.

Igualmente encontrará un variado surtido de cosas útiles para su casa, aparte de cómodos y fuertes gimnasios, columpios, balancines, hamacas y carritos para sus niños.

Excusamos agregar, somos especialistas en el ramo a que nos hemos dedicado y mucho celebraremos la oportunidad de servirle a su mayor satisfacción.

OCTUBRE 16-1916

EUGENIO C. NOÉ & Cía.

SAN MARTIN 175

ECOS DE LA TRANSMISION DEL MANDO

CAPITAL

Circunscripción 6a — San Carlos Sud

Este comité ha enviado al presidente de la República el siguiente telegrama:

"Buenos Aires, octubre 16 de 1916.

A S. E. el Señor Presidente de la Nación

Don Hipólito Irigoyen.

Casa de Gobierno.

En los albores de la nueva era institucional que se inicia, cuando la suprema autoridad del país puede llamarse por vez primera "Presidente de todos los argentinos", cúmpleme presentar a V. E. los plácemes más sinceros en nombre de los Radicales de la 6.a circunscripción, en ocasión de la asunción del mando.

Hecho como ha sido V. E. por el partido que más sacrificios registra en nuestra historia política, que ha ido en defensa de los más sagrados derechos, desde el supremo recurso del alzamiento armado hasta el plebiscito popular, siempre que hubo una sombra de garantías y representando por su austera actuación cívica, toda una tradición de respeto a las instituciones, auguro a V. E. un éxito feliz para la patria en las funciones en que hoy se inicia, haciendo votos porque la posteridad con imperrable juicio recuerde por siempre la eficiente acción del primer gobierno radical implantado en la República.

Me es grato saludar a V. E. con respetuosa consideración. — Antonio Inchausti, presidente; Manuel Filloy, secretario general".

INTERIOR

TAPALQUE, octubre 16. — De acuerdo con las informaciones publicadas por ese diario oportunamente, tuvo lugar en San Bernardo, jurisdicción de Tapalqué, la fiesta cívica organizada por el subcomité radical, celebrando el triunfo del partido y la ascensión del doctor Irigoyen a la presidencia de la república.

Los festejos dieron comienzo con la recepción de las delegaciones de Tapalqué, así como de distinguidas familias, llegadas de establecimientos vecinos. A las 9 a. m. se llevó a cabo uno de los números más significativos del programa, consistente en la colocación de la piedra fundamental de un edificio para escuela, que será costeado por el señor Bernardo Graciarena, en un terreno de su propiedad, donado al efecto. Actuaron como padrinos de esta ceremonia, el mismo señor Graciarena y su señorá esposa. Después de ser ejecutado el himno nacional, habló en nombre de la comisión de damas el señor Ramón Rafael Capdevila, quien hizo resaltar la importancia del acto realizado, así como la altruista generosidad del señor Graciarena, relacionándola con el acontecimiento que el país celebraba en ese mismo momento.

A continuación, en un altar preparado para el caso, fué oficiada una misa de campaña por el rev. padre don Vicente García, cura vicario de Tapalqué. Terminada la ceremonia, una gran columna, precedida de la banda de música y numerosas señoras y señoritas, trasladóse, entre entusiastas vivas, a la estación del ferrocarril, acompañando a la familia del señor Graciarena, que se dirigía a la capital federal.

Después de un buen almuerzo campestre servido a toda la concurrencia hizo uso de la palabra el señor Capdevila, desarrollando el siguiente tema: El partido radical y su triunfo: deberes del gobierno y del pueblo. Numerosas damas, que lucían la simbólica boina blanca, hacían acto de presencia en el gran palco que servía de tribuna, apareciendo una gran bandera argentina, sostenida por la señora Clotilde Uballes de Lesquerre.

Durante la tarde, se realizaron corridas de sortijas y pollas de caballos, disputándose premios de valor numerosos concursantes.

En la noche, en un salón de la casa de comercio y hotel de los señores Villar hermanos, se realizó el baile especial. La espaciosa sala, adornada con severa elegancia, ostentaba entre banderas y guirnaldas el retrato del doctor Alem, y los de los doctores Irigoyen y Luna.

La simpática reunión, amenizada por una buena orquesta y algunos números de canto, se prolongó durante casi toda la noche, en medio de un entusiasmo que no decayó un solo momento. Entre las familias asistentes, estuvieron representadas las de Lesquerre, Uballes de Lesquerre, Lizazo, Oyharvide, Figueroa, Bericuá, Zabaleta, Jaurena y otras.

En general, la fiesta realizada en San Bernardo, en su triple carácter patriótico, cívico y social, ha sido todo un éxito, conforme se esperaba, teniendo en cuenta el entusiasta empeño desplegado por la comisión de festejos, presidida por el señor Luis Lesquerre, eficazmente secundada por una comisión de distinguidas damas.

CORONEL BRANDSEN, octubre 16. — Firmados por todos los miembros del comité y numerosos vecinos de este pueblo se enviaron a los doctores Hipólito Irigoyen y Pelagio B. Luna, los siguientes telegramas:

"Al señor presidente de la República Argentina, doctor Hipólito Irigoyen. Los que suscriben, miembros del comité radical y vecinos de Brandsen se asocian al júbilo nacional por su exaltación a la primera magistratura que abre una nueva era de grandeza y prosperidad para la patria.

Obra e imposición del pueblo argentino está seguro que esta fecha ha de marcar en la Historia Nacional el resurgimiento del régimen institucional desconocido durante 26 años en que las oligarquías han ahogado todo grito de civismo; civismo que solamente el partido Radical supo conservar para dar al mundo este espectáculo al que se asocian hoy todas las naciones hermanas del continente". — Siguen 105 firmas.

"Doctor Pelagio B. Luna, vicepresidente de la República Argentina. — Comité radical y vecinos de Coronel Brandsen felicitan a usted en este día en que, conjuntamente con el doctor Hipólito Irigoyen asumen los destinos de la nación, cargos a que os ha llevado la voluntad soberana del pueblo argentino convencido de que cooperéis a la gran obra de regeneración y engrandecimiento nacional." — Siguen 105 firmas.

—Se festejó el fausto acontecimiento en todo el partido, asociándose el comercio, habiendo muchas casas que embanderaron sus frentes.

La policía a cargo del comisario Hartemplo permaneció acuartelada desde las seis de la tarde, hasta las doce de la noche en previsión de desórdenes, según ellos, pero ya la conoce demasiado bien el pueblo de Brandsen, pues están frescas aún en la memoria de todos los cobardes asesinatos de Bordenave y Macedo.

JUNIN, octubre 16. — De acuerdo con la resolución tomada por el Comité de la Unión Cívica Radical, se celebraron varios festejos con motivo de la trasmisión del mando presidencial de los doctores Hipólito Irigoyen y Pelagio B. Luna. Estos festejos dieron principio a las 3 de la tarde, hora en que el comercio clausuró sus casas para prestar su concurso. A las 4, hora en que se recibió de Buenos Aires la noticia de que la ceremonia se había efectuado, empezaron a henchir los aires gran número de bombas de doble estruendo, que partiendo del comité, subcomités y del centro y biblioteca "Unión Cívica Radical" del Pueblo Nuevo, anunciaban a la población que la asunción del mando se había llevado a cabo con toda felicidad. Al mismo tiempo una gran manifestación cívica, con banderas y banda de música, recorría las calles de la ciudad dando vivas atronadores al Partido Radical y a los doctores Irigoyen y Luna.

Por la noche, una vez que hubo terminado el banquete que se había preparado en el Plaza Hotel, se efectuó en el comité central la recepción de las autoridades de los subcomités y del centro y biblioteca "Unión Cívica Radical" del Pueblo Nuevo que concurrió en corporación. A este acto asistieron gran número de ciudadanos independientes, que después de hacer votos por la felicidad del nuevo mandatario y su gobierno, suscribieron un extenso telegrama a los doctores Irigoyen y Luna felicitándolos por la asunción del mando presidencial.

El comité central y los subcomités así como el club Leandro N. Alem, embanderaron sus frentes en honor de los doctores Irigoyen y Luna.

RIVADAVIA (Buenos Aires), octubre 16. — Celebrando el triunfo en los comicios nacionales de abril y la toma de posesión de los cargos de presidente y vice por parte de los doctores Irigoyen-Luna, el comité local de la Unión Cívica Radical ofreció a sus correligionarios una fiesta campestre en la quinta "La Valeria", a la que asistieron más de 1.000 personas.

Por la mañana, la banda de música, luciendo boinas blancas, recorrió las calles de la población, organizándose un corso de familias en automóviles, vistiendo la misma tradicional enseña. Constituyó esta última una nota patriótica que acrecentó el entusiasmo popular que se desbordaba en el ambiente.

Después del almuerzo, se organizó una manifestación, la más numerosa que se ha presenciado hasta ahora en la localidad. Más de 100 damas con boinas blancas, en automóviles con banderas argentinas y adornados con flores, encabezaban la columna cívica, la que tenía cinco cuadras y media por lo menos, incluyendo 300 jinetes.

Al llegar frente al Centro Social Progreso, se disolvió la manifestación entre aclamaciones a los nuevos mandatarios y a los dirigentes del radicalismo local.

Por la noche, se sirvió un banquete de 120 cubiertos en la sala del Bar Sportsman, el que estuvo animadísimo. Hicieron uso de la palabra el señor Horacio M. Pestaña y señor Adolfo A. Paúl, doctores Manuel Elkin y Arnoldo Elkin y el señor Dionisio Soriola. Todos coincidieron en la necesidad de intervenir la provincia de Buenos Aires como medio de reintegrarla al juego regular de sus instituciones; tuvieron palabras de admiración para los doctores Irigoyen-Luna, saludando la patria redimida. Desde los palcos numerosas damas asociadas a la expresiva fiesta del patriotismo arrojaban flores sobre los comensales.

LAS FLORES, octubre 16. — Con gran entusiasmo ha sido festejado por los radicales y personas independientes el acto de la trasmisión del mando; se leen con sumo interés las informaciones periodísticas de ésa y se hacen elogiosas ponderaciones al nuevo gabinete que acompañará al Dr. Irigoyen en sus funciones.

Regresó la delegación del radicalismo local que concurrió a ésa el 12, formada por los señores Francisco N. Carramasa, Juan Norberto y Pedro Dantiac, Osvaldo Eliseetche, Fernando Jaury, Enrique y Tomás Sánchez y Raimundo Alanis.

CORONEL PRESIDENTE URIBURU, octubre 16. — Un núcleo de vecinos caracterizados, independientes y de distintos colores políticos, ha dirigido al presidente Dr. Irigoyen, con motivo de la transmisión del mando, el telegrama que a continuación se expresa:

"Doctor Hipólito Irigoyen. — Casa de Gobierno, Buenos Aires. — Que el triunfo positivo de la democracia y la buena ventura le acompañe incesantemente en la dirección del gobierno que se inicia con sus ministros, inaugurando una era feliz de actividad, honradez, cultura y acendrado patriotismo, le desean estos argentinos modestos incrustados en la selva chaqueña. — Flaminio Tognola, Luciano Salas, Cristóbal Mariani Moyano, Heraclio Ramírez, Domingo Ramos, Gabriel Almirón, Marcos Fogar, Leopoldo Imer, Buenaventura Valbuena, Roberto Roberts, E. Domínguez, Benjamín Villarreal, Domingo Martínez, Fulgencio Sevilla, Jaime Mazach, Victorio Lusardi, Brid Vargas, José Vicente González, Pacífico Ibáñez, Enrique González, Tomás Salazar, Luis Orona Martínez, Patricio Acosta, Antonio D. Moreón, Gregorio Avalos, Miguel Azzelle y Roberto Rolz."

El comité radical ha festejado con numerosas salvas la fecha memorable que ha de marcar una vida nueva y más intensa en el orden político y social.

El periódico "La Semana", de Saladillo (Buenos Aires), publica en su edición de ayer una fotografía del ministro de Marina, señor Alvarez de Toledo, acompañada del suelto que a continuación transcribimos:

"Es una personalidad que hemos considerado siempre como llamada a alcanzar grandes y merecidos éxitos en la vida pública, pues reúne todas las necesarias condiciones de los hombres de estado; espíritu culto, inteligencia de amplios vuelos, ecuanime, dotado de un buen criterio, acendrado aún más por su don de gentes y su refinada educación; organizador y administrador, forjado en una constante actividad de negocios; rico por herencia, y mucho más aún por la gran fortuna que supo acrecentar en grandes negocios de haciendas y de tierras; y por sobre todas las cualidades debía a Toledo de prestigios su caballerosidad bondadosa; de él puede decirse con certa veracidad que es un verdadero, un cumplido, un perfecto gentleman, en todo lo que exige ese calificativo de perfecciones morales y de pureza de intenciones y de hechos. Si, Toledo es un perfecto gentleman. No hay vocablo que exprese más exigencias de cualidades que ese y ese puede ciertamente ser llevado con el mejor de los derechos por Toledo.

Su designación para ministro de Marina es acertada pues él hará de esa secretaría de gobierno lo que debe ser; una dirección administrativa que corte para siempre los males y corruptelas que causaron a nuestra armada nacional esos mezquinos manejos antiguos en que el favoritismo y la arbitrariedad de los círculos de amigos eran reglas únicas para dirigir nuestra marina. Con Toledo al frente de ese ministerio se cortarán todos los abusos y se llegará a formar la organización que en Inglaterra supo llevar a la marina a sitio tan predominante: el almirantazgo. La designación de un civil para la cartera de Marina sólo puede chocar, en el primer momento, al prejuicio criollo de que es necesario un profesional en ese ministerio, sólo porque siempre se acostumbró aquí que así fuera. Pero pronto la organización que Toledo dará a aquel ministerio hará ver que el presidente Irigoyen ha sabido elegir bien a sus colaboradores y que un ministro de Marina es más eficiente cuando no tiene vinculaciones de carrera que lo liguen a círculos de jefes. Seguramente el ministro Toledo ha de organizar muy pronto el almirantazgo que será la gran autoridad técnico-científica de nuestra armada, dejando libre al ministro para dirigir y encauzar todo el enorme engranaje de concordancias administrativas que traduzcan en hechos beneficiosos los acuerdos técnicos del almirantazgo. El ministro Toledo ha de ser un gran ministro de Marina, y fiamos, con certeza de verlo así cumplido, al futuro, esta afirmación, que nos permite hacerla el conocimiento que desde largos años tenemos de las grandes cualidades de Toledo.

Ya no veremos más, en breve, que se desgrana, en un retiro voluntario y alarmante, la flor de nuestra oficialidad de marina. Ya no veremos, pronto, que fermenta en la noble carrera la intriga de circulitos ni la prepotencia de ministros que todo lo sacrificaron a su capricho.

La designación del señor Toledo para ese alto cargo es un honor para Saladillo, pues el nuevo ministro es un hombre de este pueblo. Aquí se inició en la vida pública, forjando su personalidad política en estas administraciones municipales, que son aulas de enseñanza para más grandes gobiernos. El señor Toledo ha sido aquí comandante militar, presidente de la Municipalidad, juez de paz, intendente municipal, presidente del Consejo Escolar y miembro dirigente de instituciones y sociedades locales. En todas partes su acción dejó méritos que siempre han reconocido hasta sus mismos adversarios políticos. Y eso es toda una alabanza, pues debe valer mucho un hombre para que la calumnia no lo salpique con dicterios en estas luchas chicas y ardientes de los municipios de campaña.

Saladillo ha vibrado de entusiasmo al conocer esa designación — que fué esta hoja la primera en divulgar por un boletín que diéramos el jueves a las 4 de la tarde. — Y de Saladillo han ido cientos y cientos de telegramas y cartas de felicitación para el señor Toledo.

Entre los actos colectivos citaremos los dos siguientes telegramas, uno del comité de la Juventud Radical, otro del vecindario, sin distinción de partidos. Dicen así los telegramas:

"Ingeniero Federico Alvarez Toledo.— Buenos Aires.—En nombre del comité radical de la juventud "Doctor Francisco Emparanza" que tengo el honor de presidir, y en el mío propio, preséntole las más efusivas felicitaciones por su designación de ministro de Marina, designación que justifica el más alto concepto con que siempre ha sido vista su personalidad. Saludalo con su mayor consideración.—A. Piñeyrúa, presidente; C. G. Landa vicepresidente 1.o; M. Elesgaray, vicepresidente 2.o; M. Dalto, tesorero; A. Candía, protesorero; N. A. Pascua, secretario general; E. Otamendi, Reyes Massa, José Zancolli, secretarios; Martín Otamendi, Ricardo Otamendi, Carlos Tozzini, Joaquín Claramunt, Leopoldo Colombini. (Siguen las firmas).

"Ingeniero Federico Alvarez Toledo.— Buenos Aires.—Vecindario lleno de júbilo su designación ministro Marina, presenta felicitaciones entusiastas con las simpatías que siempre hemos acompañado su actuación. Ese nombramiento es un justo reconocimiento de sus méritos y aptitudes y todos aquí nos sentimos halagados en su éxito político, pues él corresponde a sus relevantes condiciones personales. (115 firmas)".

AGUILARES (Tucumán), octubre 16.—Con motivo de la transmisión del mando presidencial efectuóse en el salón-biógrafo y comité "25 de Mayo" un banquete y biógrafo gratis al pueblo, el cual fué organizado por un gran número de ciudadanos radicales de esta villa.

La fiesta fué lucidísima, asistiendo gran gentío.

Después de hacer uso de la palabra varios oradores, terminó la fiesta con vítores al Partido Radical.

JUJUY, octubre 16.—Ayer se realizaron entusiastas asambleas radicales en La Viña y El Carmen, festejando la transmisión del mando presidencial, con asistencia de numerosos delegados de los comités central y de la capital.

Ha causado el mejor efecto la constitución del gabinete de quien se espera una labor altamente beneficiosa para el país. La designación del Dr Salinas para ministro de Instrucción Pública, aunque esperada, ha sido celebrada con entusiasmo indescriptible tanto por los radicales como por los oficialistas, que al fin reconocen en el nuevo ministro relevantes condiciones de hombre de gobierno.

La asamblea que se celebrará el domingo próximo en San Pedro festejando la transmisión del mando promete asumir proporciones nunca vistas.

LA PLATA, octubre 16 — Como estaba anunciado, realizó ayer en el paseo de bosque, el pic-nic organizado por las autoridades radicales de esta ciudad, a objeto de festejar el advenimiento del nuevo gobierno en el orden nacional.

Numerosas orquestas a base de acordeones y guitarras amenizaron la reunión al aire libre que transcurrió en un franco ambiente de camaradería partidista.

A los postres no faltaron brindis entusiastas ni vivas al nuevo presidente, así como también a las autoridades locales del partido.

COLONIA, octubre 16 — Ayer dirigióse un expresivo telegrama de felicitación por numerosas y caracterizadas firmas con motivo de la asunción del mando supremo al doctor Irigoyen, pidiéndole al mismo tiempo que no acepte la renuncia del gobernador doctor Lamarque.

JACINTO ARAUZ, octubre 16 — Con motivo del cambio de gobierno, se realizaron en ésta los siguientes actos el 12 del actual:

Manifestación popular que recorrió las calles del pueblo con una banda de música y en medio de aclamaciones y vivas al excelentísimo presidente doctor Irigoyen y vice.

A las 12 m., se sirvió un abundante almuerzo a la criolla.

En la tarde baile popular en uno de los galpones de los "Cereal Deposit", adornado de exprofeso, continuando el baile en la noche hasta las 3 a. m. del 13. Todo esto se llevó a cabo con el mayor entusiasmo, siendo la concurrencia muy numerosa.

SAN NICOLAS, octubre 16 — Los radicales de esta ciudad enviaron al doctor Hipólito Irigoyen, por intermedio del Comité Radical, el siguiente despacho telegráfico:

"A S. E. el señor Presidente de la República doctor Hipólito Irigoyen. — Capital Federal — Con motivo de la imponente ceremonia que os ha consagrado jefe supremo de la Nación, acatando la voluntad decidida de la mayoría del pueblo argentino, y cumpliendo lo resuelto por la C. D. de este comité, tengo el honor de dirigirme a V. E. para trasmitirle el entusiasta y respetuoso saludo de los radicales de San Nicolás, así como sus más efusivas y patrióticas felicitaciones.

Al mismo tiempo y adhiriendo a una aspiración popular, de carácter impostergable, nos permitimos rogar a V. E. quiera arbitrar los medios legales que fueren del caso, para que la provincia de Buenos Aires recupere su normalidad constitucional.

V. E. conoce perfectamente los motivos que existen para solicitar el supremo recurso de la intervención federal, porque ha sido, desde el llano, un combatiente activo contra el estado de cosas que ha imperado en esta desgraciada provincia desde hace quince años.

V. E. sabe que el partido Radical ha mantenido su protesta permanente y altiva contra la legitimidad de los mandatarios surgidos de este ambiente, considerándolos como simples gobiernos de hecho, producto de la inmoralidad y del fraude.

Quiera V. E. con el elevado espíritu de rectitud y justicia que le distingue, acoger favorablemente esta petición.

Saluda a V. E. con respetuosa consideración — José A. Brocero, vicepresidente; J. Roberto González, secretario general.

DIAMANTE, octubre 16 — Ha causado en ésta la mejor impresión el primer gabinete que acompañará al doctor Irigoyen en su gestión gubernativa.

CHOYA, octubre 16 — Con gran entusiasmo se festejó en este pueblo el acto de la trasmisión del mando presidencial.

El día 12 amaneció la población toda embanderada, realizándose diversos festejos populares que estuvieron muy animados.

Al doctor Irigoyen le fué dirigido el siguiente despacho:

"Al Exmo. señor Presidente de la República: Los suscritos permítense felicitar efusivamente al Exmo. señor presidente y a su digno vice y formulan ardientes votos porque su acción en el gobierno que se inicia propenda eficientemente al engrandecimiento y prosperidad de la República — José A. Giménez, Salvino Espeche Juan B. Espeche, B. Vindel, Nicolás Cafure, José Cafure, Adrián E. González".

También se dirigieron telegramas de felicitación al Comité Radical de Santiago y al doctor Ramón Gómez.

LUIS G. URBINA

Su próxima llegada

El inspirado poeta mejicano, Luis G. Urbina, acaba de embarcarse en uno de los puertos españoles con dirección a nuestro país.

A propósito de la visita de Urbina, recordamos las frases del crítico dominicano F. García Godoy sobre su personalidad intelectual.

En este tiempo de audaces falsificaciones literarias—dice—en que de continuo se exhibe una "originalidad" incoherente, producto efímero de una visible falta de verdadero criterio estético o de un propósito de infantil vanidad, el poeta de "Ingenuas" y de "Puestas de sol", por lo elevado de su pensamiento, por la noble sinceridad de su emoción, por su forma rítmica, precisa, clara, sin afectación, en ocasiones marmórea; merece ser, y es indudablemente una de las más brillantes y simpáticas figuras del movimiento literario hispano-americano:

De Urbina son estos versos:

Amé, sufrí, gocé, sentí el divino
soplo de la ilusión y la locura;
tuve una antorcha, la apagó el destino,
y me sonté a llorar mi desventura
a la sombra de un árbol del camino...

Llegue en buena hora el vate mejicano y tenga el convencimiento de que aquí, en estas playas hermanas, encontrará manos amigas y sentimientos afines.

Colecta de lanas de las Sts. Gay

Nuestros lectores recordarán el artículo con que en LA EPOCA del 3 del corriente anunciamos, con el título de "una obra filantrópica franco-argentina", la plausible iniciativa de las señoritas francesas Felisa y Eugenia Gay, quienes organizaban, con fines benéficos, una colecta de lana en bruto, cuyo producto, una vez realizada su venta, debía ser distribuido entre varias asociaciones caritativas argentinas y obras francesas de ayuda a las víctimas de la guerra.

Las infatigables y meritorias propagandistas nos piden hagamos nuevamente un llamado a los criadores argentinos de ganado ovino, solicitando de ellos la donación de una pequeña cantidad de lana a beneficio de la obra de los soldados franceses ciegos a consecuencia de los gases asfixiantes alemanes, y también para ayudar a las Cruces Rojas Belga, Serbio-rusa y Montenegrina; las menores cantidades — desde 20 kilos — serán recibidas con sincero reconocimiento.

Como ya dijimos, las lanas recolectadas se venderán en esta plaza a la acreditada casa "Masurel Fils", la que dará por ellas un precio ventajoso y excepcional.

Las señoritas Gay han recibido ya algunas valiosas remesas de lana, de las siguientes firmas: Mac Kleymont Compañía Sudamericana, A. Videla y Cía., Hardey y Cía., Krabbé, King y Cía., Segard y Cía., Van Peborgh y Willemens, Wentz, Frigorífico Argentino, Casa N. N., Casa Brath, Estancia Colonia Curumalán. De particulares: señores Santiago Luro, Beltrán Sansot, Adolfo Blaquier, Oscar Carreras, Roberto Urquiza, Julián Frers, S. Patrón Costas, José M. Malbrán, Sucesión Jorge Corbett Hnos. y M. Anchorena.

Han subscripto contribuciones en dinero efectivo los señores Fernando Cafure, P. B. M. Herrera Vegas, Miguel A. Martínez de Hoz, Enrique de Gainza, señoras Rosa de Tornquist, Rosa de Balcarce, Inés S. de Cobo, señor Jorge de Guerrero, Heredero Delaisieux y otros.

PRO CRUZ ROJA BRITANICA (OUR DAY)

Con idénticos fines, las señoritas Gay han donado un magnífico abanico pintado a mano como también unas preciosas vistas de paisajes suizos al óleo, a beneficio del "Our day" de la Cruz Roja Británica, a cuya disposición ha puesto sus vidrieras, galantemente, la casa Costa (Florida 654) en donde están expuestas desde ayer; acompañan a dichos objetos una caja de chocolates Boissier, donación igualmente de las señoritas Gay; doce hermosas miniaturas del paisagista flamenco Van Beston; cada una se venderá a $ 15, de los cuales 5 serán dedicados a la Cruz Roja Británica. Otro "paisage" será vendido a $ 30 de los cuales 20 serán para la misma institución.

Por intermedio de LA EPOCA, esta vez como la anterior, las señoritas F. y E. Gay (Las Heras 3033), piden para su "colecta de lana" el indispensable concurso de nuestros hacendados, dándoles anticipadamente las gracias en nombre de los valientes que defienden denodadamente la causa de la civilización en los campos de batalla.

Unión Cívica Radical

CIRCUNSCRIPCION 6.a

La C. D. de este comité se reune todos los martes a las 8.30 p. m. en su local de Formosa N.o 24, pidiéndolos a todos sus componentes la más puntual asistencia.

SUBCOMITE FELIX MIELI

Circunscripción 16.a

Tuvo lugar ayer en el restaurant Varela, en General Urquiza, la comida que retribuyendo atenciones ofreciera el ex presidente de este subcomité señor Félix O. Foulier, a los miembros de la nueva comisión directiva.

Numerosos fueron los comensales reinando en todo momento un franco ambiente de entusiasmo y camaradería. Al final de los postres hicieron uso de la palabra varios de los presentes, los que al agradecer esta comida al obsequiante, tuvieron asimismo palabras de elogioso concepto para la Unión Cívica Radical y los nuevos mandatarios de la Nación.

Esta fiesta, tan grata a los que a ella concurrieron, puso en evidencia una vez más el aprecio y la simpatía que ha sabido granjearse el señor Foulier entre sus numerosos correligionarios y amigos.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

Fallecimiento. — Football. — Venta de ganado. — Baile. — Boy scouts.

JUAREZ, octubre 16 — Muy lamentado el fallecimiento de don José Castera ocurrido en la capital federal donde había sido operado recientemente. Su muerte enluta varias familias de esta sociedad.

—Con mucho entusiasmo se ha iniciado el campeonato organizado para disputarse la copa donada por el Sr. Brazzola. Los clubs que toman parte son Juarence, River Plate, Racing, Nacional y Quilmes. El juego fué iniciado por River Plate y Racing resultando ganador el River Plate por dos goals contra 0; el cuadro vencedor lo componen los siguientes jugadores:

F. Totoro; E. Conte y C. Cabrera; A. Zambón (Cap.), P. Riganti y J. Conti; L. Cabrera, J. Dufain, J. García, P. Cabrera y F. Ludueña. Una gran concurrencia presenció el juego.

—Los señores Ebarlin y Cristeche han vendido por cuenta del señor E. R. Larreta 1000 novillos de un año de edad a 90 $ m/n c/u.

—Tuvo lugar en los salones del bar San Martín una animada tertulia organizada por la sociedad Marinos Argentinos. Dado el impulso que la comisión de dicha sociedad ha sabido imprimirle resultó una fiesta interesante.

—Ha sido aprobada por la comisión central la comisión local para la organización del cuerpo de boy scouts, quedando abierta la inscripción en casa de el secretario señor Guarino di Tada.

Fiesta postergada. — Varias

LA VIOLETA, octubre 16. — A causa de la ausencia de la localidad de los señores Bussi, Benavídez y Hulgich (hijo), que forman parte de la comisión organizadora, la fiesta que debió tener lugar ayer fué postergada para el 22 del corriente.

—A Carreras el señor Lucio U. Benavídez.

—A Ramallo los señores Enrique B. P. Bussi y Mateo Hulgich (hijo).

—A San Nicolás el señor Santiago L. Villarreal.

—Se encuentra mejor el señor Silvano Minia, siendo atendido por el doctor Miguel Barlrich.

Procedimientos del régimen — Abuso policial

MORON, octubre 16. — El apreciable vecino de la localidad señor Francisco Badaracco ha sido tratado en forma descomedida y brutal por el comisario Fabio Donzo, al presentarse a la comisaría a formular una denuncia sobre una substracción de animales.

Por este motivo, el señor Badaracco ha dirigido al jefe de policía de la provincia el siguiente telegrama:

"Con motivo de una denuncia sobre una substracción de animales del campo del cual soy encargado, he sido violentamente maltratado de palabra por el comisario local Fabio Dozzo.

Pido, señor, tome las medidas necesarias para que sea respetado en el uso del derecho que, que como vecino honesto me corresponde, pues tendré que actuar en las incidencias del sumario que con tal motivo debe levantarse.

Estime vuestra señoría la sinceridad de mi denuncia y en espera de las garantías constitucionales que me corresponden, saluda a V. S. respetuosamente: Firmado, Francisco Badaracco".

JUJUY

Prisión de funcionarios

JUJUY, octubre 16. — El juez federal doctor Villar Palacios ha ordenado la prisión del comisario de Santa Catalina y del receptor de Cieneguillas, Laurcano Saravia y Mariano Saravia, respectivamente.

Los radicales de Colón festejando, el 12 de octubre, la trasmisión del mando presidencial

Como en todas las localidades del país, en Colón, provincia de Entre Ríos, se celebró entusiastamente la exaltación del doctor Hipólito Irigoyen a la primera magistratura del país.

El comité radical de aquella ciudad auspició los festejos, designando una comisión compuesta por los señores Eduardo Scala como presidente, S. Pelletier como vicepresidentey el señor Ernesto Evegnos como secretario, que organizaron un ameno programa que se desarrolló en la forma siguiente: A las 10 de la mañana del día 12 se sirvió un lunch en el local del comité, que fué amenizado por una banda de música; a las 12 se efectuó un almuerzo campestre y por la noche en el hotel Antonini se realizó un banquete que resultó una hermosa demostración de entusiasmo cívico y de culta alegría. A los postres, el señor Eduardo Scala y el señor Amado L. Droz hicieron uso de la palabra, explicando la significación del triunfo del partido Radical que complace ampliamente un anhelo nacional. Los oradores fueron calurosamente aplaudidos por la numerosa y entusiasta concurrencia.

ANTIBACTER
(HIPOCLORITO DE SODIO Y MAGNESIO)
El más poderoso de los DESINFECTANTES empleado en la guerra. Desprovisto absolutamente de TOXICIDAD
ANALISIS Y CONSULTAS
técnicas para la fabricación de productos industriales y la explotación industrial de tierras, metales, maderas, etc., etc.
INSTITUTO BIOLOGICO ARGENTINO
AVENIDA DE MAYO 1288 BUENOS AIRES

ARTE Y TEATRO

LA TEMPORADA FRANCESA

Escribir sobre Lucien Guitry es siempre tarea grata; tarea grata y de perpetua actualidad. No importa que su labor entre nosotros haya terminado la semana próxima pasada o hace... un par de meses. Una personalidad cuyos contornos la diferencian honrosamente de entre los oómicos pésimos o malos que el capricho de un público escasamente preparado ha colocado en una cumbre en la cual no hallan verdadero punto de estabilidad, ofrece tema al cronista en cualquier momento; porque, con solo nombrarla, destácala inmediatamente, retrotrayendo la atención del lector al instante exacto de su actuación como si ella fuese reciente. Y que, en verdad, de ayer mismo es la de Lucien Guitry; y que, para pesar nuestro, sincero, y vergüenza de quienes no le supieron comprender, no ha de ser ya nunca en Buenos Aires (según parece) en lo futuro.

"Montjoie", "Mademoiselle de la Seigliere", "L'ami Fritz"... ¡he ahí las comedias en que un Guitry ha hecho "las delicias" del auditorio selecto del abono! Porque las obras de enjundia, las piezas donde están reflejadas las crudas circunstancias de la vida moderna, con sus miserias morales predominantes sobre la virtud escasa, repugnan a quienes encuéntranse diariamente frente a frente con ellas y repútanlas "impropias para que las vean y escuchen las niñas".

De tal suerte, un criterio estrecho y puramente convencional — porque el recato invocado en la especie no es más que una configuración retórica— to, que por su misma situación de tal debiera ser más ecléctico y refinado en sus gustos artísticos, le impone la representación de obras insulsas y sin carácter que por eso mismo han caído en el deprestigio y en el olvido.

Exponente de un arte ancestral que ha culminado en una perfección tal vez definitiva a fuerza de pulimentar sus medios de expresión y de evocación de lo real humano en sus más variadas manifestaciones, Guitry adapta su flexible temperamento a las exigencias de tal o cual temperamento superpuesto al propio y que significa la idiosincris de cada uno de los personajes ficticios que le corresponde encarnar. No se atiene a la letra del texto hablado, sino que penetra la intención de las palabras para desentrañar su esencia, lo mismo que lo que decimos en la más banal conversación no tiene alcance por su contextura verbal sino por la intención recóndita que exterioriza. El talento de un actor de esa valía estriba en "sentir" como en determinada circunstancia sentiría el Jacques Erachart de "Samson" o el Guillaume Bourgade de "Apres-moi"; ese realismo, esa sensación de angustias, alegrías, tristezas o regocijos íntimamente elaborados dentro de una conciencia que aunque artificiosamente forjada a los ojos del auditorio le impone por reflejo la momentánea evidencia de su vitalidad, es el exponente del talento llevado a sus límites extremos: los límites donde deja ya de ser talento para imponerse con la autoridad deslumbradora e indiscutible del genio. Y en lo que respecta a la comunión de sensaciones indispensable para que

tuerce el rumbo habitual de un artista que, por sus creaciones francamente geniales en el teatro francés contemporáneo, es acreedor a una distinción muy particular, a un íntegro respeto cuando anuncia en el cartel una obra cuyo protagonista entraña su preferencia, porque ha ahondado su carácter, las manifestaciones de su psicología trazada por su autor con los legítimos recursos de quien sabe observar con la más extremada minucia la vida que palpita soberana en redor suyo.

Las creaciones del arte son siempre fundamentalmente "morales" aunque sus contornos aparezcan hasta cierto punto lo contrario; porque de cualquier manera ellas plantean y difunden una enseñanza: enseñanza del Mal, que debe desecharse y la demostración de cuyas consecuencias funestas dimana de su simple enunciado. Pero para alcanzar al fondo mismo de esa "moralidad" latente en la obra teatral moderna, es necesario independizarse de la sujeción de la forma; no reparar con preferente "complacencia" en lo que ella puede tener de relativamente escabroso en la expresión de una modalidad o de un estado psicológico, sea éste fundamental o simplemente momentáneo...

No es porque se halle "corrompido" que el público de París aplaude obras como "Samson", "Les deux canards", "Apres-moi" y otras que figuran en el repertorio de la compañía Guitry; sino porque la verdaderamente "refinada cultura" de ese público le habilita para conseguir espontáneamente ese desdoblamiento espiritual apenas ingresa en la sala de espectáculo, dejando en la puerta las triviales preocupaciones de la existencia colectiva, los mandamientos y convenciones del protocolo mundano que caducan o desaparecen por todo el tiempo que permanece alzado el telón.

A las "jeunes filles" a quienes se les prohibe la concurrencia al teatro cuando la obra anunciada contiene "situaciones escabrosas" o palabras aventuradas en el azar del diálogo, también debería prohibírselas el salir a la calle, donde la licencia y hasta la desvergüenza de pura intención alcanza el supremo límite de sus manifestaciones. No creemos tampoco que la "vida de sociedad" esté regida por un determinado número de vocablos y expresiones verbales en absoluto exentas de múltiples interpretaciones... La atmósfera ambiente contiene gérmenes de corrupción mental de otra manera más peligrosos que la representación escénica de cualquier turpitud humana, artísticamente observada.

De manera, pues, que el hecho de censurar a un genial actor porque lleva al tablado escénico piezas teatrales que suelen reflejar, para evidenciarlas y luego imponer por lógica deducción la urgencia de corregirlas, modalidades sociales, individuales o colectivas, que todo — incluyendo las niñas — conocemos, es ni más ni menos que incurrir en un error inexplicable. Y se comprende perfectamente que un artista como Lucien Guitry declare su intención de "no volver más a Buenos Aires", cuyo público selec-

la interpretación consiga todo su efecto, su alcance y su relieve, es triste repetir que, en Buenos Aires, ella no se ha realizado sino en proporciones infinitesimales... "et pour cause"!...

Cuanto a los elementos del elenco, los pronósticos pesimistas que rodearan su anuncio no se han cumplido. Sin ser eminentemente descollantes — excepción hecha de M. Jean Joffre, un actor en verdad sobresaliente por todo concepto — actores y actrices han secundado al maestro con plausible empeño y evidente eficiencia. Nos han proporcionado un espectáculo de conjunto no ciertamente merecedor de las frecuentes y fundamentales reservas que tuvimos que hacer en cuanto a la actuación de compañías que les precedieron en el mismo escenario, en lo que del año va corrido. Se explica que la influencia de Guitry, sus atinados consejos, el celo con que se ha esmerado siempre en conseguir de sus colaboradores la totalidad de su esfuerzo inteligente y perseverante, hayan obrado en el sentido de formar una homogeneidad de interpretación asaz satisfactoria, sin ofrecer grandes lunares en el pase de uno a otro género de teatro representado.

R. M.

ARTISTAS ARGENTINOS EN EUROPA

Desde hace algunos días, viene exhibiéndose en la casa Vignes Florida 361, un cuadro del pintor argentino Alejandro Márquez, actualmente en España.

Copia del famoso cuadro "Las meninas de Velázquez", esta obra de

Márquez, acusa el temperamento emotivo del pintor que ha sabido interpretar las figuras que el eminente maestro quiso trasladar al lienzo y que hoy son objeto de lujo del Museo del Prado.

Alejandro Márquez pertenece al grupo de artistas argentinos que fueran a Europa a perfeccionar sus estudios y fueron sorprendidos en plena labor por la conflagración desatada sobre los pueblos del viejo mundo. Espíritu exquisito, inteligente y sinceramente devoto del arte, ha logrado imponer su nombre realizando una tarea tan meritoria cbmo digna de encomio.

En el grabado que publicamos, aparece el embajador argentino en España, doctor Avellaneda, el diputado a Cortes señor Alcalá Galiano y el caballero chileno señor Errázuriz, junto con Márquez, contemplando el cuadro antes de ser embarcado para Buenos Aires.

CONCIERTOS

Colón. — Primer concierto sinfónico—

Esta noche a las 9, tendrá lugar en la sala del teatro municipal el primer gran concierto sinfónico dirigido por el eminente maestro André Messager. Corresponderá al turno impar y prestará en él su valioso concurso el celebrado pianista M. Maurice Dumesnil.

He aquí el programa de este primer concierto:

Beethoven: Tercera "Sinfonía heroica".

Saint Saens: Jeunesse d'Hercule, poema sinfónico.

Grieg: Concierto en "la" para piano y orquesta; pianista M. Dumesnil.

Martucci: Nocturno; Messager: Passepied; Beethoven: Ouverture de "Egmont"

Jessie S. de Pamplin—

El concierto de canto anunciado para esta noche en el salón teatro Cangallo 1362, ha sido postergado por la distinguida artista que nos ocupa, para evitar su coincidencia con otras audiciones que deben tener lugar hoy.

Esta tendrá lugar en la noche del jueves próximo.

En honor de Alfonsina Storni—

El sábado próximo, a las cinco de la tarde, se realizará en el salón teatro Cangallo 1362 un festival concierto de piano, canto, violoncelo y declamación que dedica el conservatorio Buenos Aires a la poetisa señorita Alfonsina Storni.

Marcelle Ullmann—

En la sala de audiciones del conservatorio Thibaud Piazzini, tendrá lugar esta noche una audición de piano por la pianista Marcelle Ullmann, y que estará dedicada exclusivamente a la escuela rusa moderna.

Insertamos a continuación el programa:

Fantaisie, Kryjanowsky; a) Berceuse, b) Reproche, Karganoff; Pastorale, Tabatiére a musique, Liadow; Mazurka, Pachulsky; Prélude, Rachmaninoff; Le Coucou, Arensky; Nocturne, César Cui; La Fileuse, Youferoff; Scherzo de Concert, Zeleusky.

Música rusa—

Con el propósito de popularizar entre nosotros la música rusa, y como un medio de propender a un mayor estrechamiento de relaciones entre nuestra cultura y la del imperio moscovita, el ministro de Rusia, señor Eugenio Stein, ha organizado para el sábado 21 del corriente, un concierto vocal e instrumental en el Plaza Hotel. Tendrá efecto la audición a las 6.30 de la tarde; se compondrá exclusivamente de obras de autores moscovitas, y en él cantarán por primera vez en público los cantores que forman la capilla de la iglesia ortodoxa de la calle Brasil.

La entrada será libre, pero para conseguir localidades será preciso retirar con anticipación los billetes de entrada gratuitos que entrega desde hoy la gerencia del local, porque sólo se dispone de un número limitado de asientos.

El programa de la audición se publicará oportunamente.

ACADEMIA MOZART

El concierto de ayer

Ante numerosa y selecta concurrencia se efectuó ayer por la tarde en el Prince George's Hall el concierto organizado por esta academia.

El programa se cumplió en todas sus partes, siendo muy aplaudidos los números de piano de las señoritas Blanca Sánchez, Juana Bulo, Ida Pasalaqua, Teresa Borro, Micaela González, Clara Maiztegui, Leonor Ramón, Haydée Quiroga, Emilia García, Nélida Gattero, María Ravizzoli, María Balestra, Isolina D. Angelis, María y Gabriela Pradolini, Felisa Rodríguez, Victoria Venturino, Amelia Perego, Ada Marchesini, Lilia González y Violeta Micbe.

Han sobresalido por la perfecta interpretación cuya técnica nítida las hace acreedoras al título de concertistas las señoritas María Luisa Bacigalupo, Haydée Lagomarsino, Esther Bergalli, Julia Aitro, Jorgelina Fornari, Blanca Yantorno y Elsa Sovera.

Se bisaron los números de violín y arpa a cargo de María Angélica e Isabel Garibaldi.

INFORMACIONES

Opera—

La compañía Juárez pondrá hoy en escena "El infierno".

Debutará la cantante internacional Mlle. Marthe Dolcey, integrando la función La Malagueñita con sus danzas.

Recordamos a nuestros lectores que por la noche se llevará a cabo el estreno de "La jugadora", pieza en un acto del señor Roldán.

Politeama—

D. José J. Podestá ha arrendado el teatro Politeama, para dar una serie de funciones exclusivamente criollas, comenzándolas el popularísimo "Juan Moreira", que será presentado con nuevas decoraciones pintadas exprofeso.

Después de 25 años vuelve el señor Podestá al mismo teatro donde estrenará la obra de Gutiérrez.

Inmediatamente pasará revista al viejo repertorio de los señores Hernández, Regulez, Pisano, Moratorio, Petit, Leguizamón, etc.

La temporada será a precios populares.

La compañía Casals—

Hoy se embarcará en Montevideo con destino a ésta la compañía española de zarzuelas y "feeries" que dirige don Eugenio Casals, y de cuyo elenco forman parte principal las tiples señoritas Pastor y Vicente y la señora Taberner.

Se ha fijado la inauguración de la temporada para el miércoles próximo. Desde el jueves tendrán efecto las secciones vermouts, a las 6 de la tarde.

Nacional—

Esta noche suben a escena "El bautismo del nene", "La fonda del pacarito", "El hijo del coronel" y "Buenos Aires en cine".

Mayo—

En tercera sección la compañía Ligero Montero reprisará esta noche el sainete de costumbres madrileñas de Carlos Arniches titulado "El santo de la Isidra", obra que subirá a escena de acuerdo con el siguiente reparto:

Isidra, señora Barrilaro; Seña Ignacia, señora Hernández; Cirila, señora Montenegro; Baltasara, señora Domínguez; una vecina, señora Rolón; una niña, niña Sausto; Venancio, señor Fernández; señor Eulogio, señor Ligero; señor Matías, señor Hernández; Epifanio, señor Madurell; Secundino, señor Reinado; El Rosca, señor Muela; Paco el Curial, señor Bulfi; Juan el Migas, señor Rosada; Pérez, señor Soto; Torrija, señor Balsalobre; Vendedor de Flores, señor Piñeiro; coro general.

—Próximamente la fantasía lírica "La eterna revista".

—En ensayo "El caballero de la triste figura", de Deusdedit Criado y Tamayo.

—Próximamente estreno de "El secreto de doña Violante" y "El aceite de castor".

Comedia—

Recordamos que esta noche debuta en la Comedia con la zarzuela de don Juan de la Cruz Ferrer, "La crisis del amor", la tiple señorita Rosario Pacheco.

NOTAS POLICIALES

DISPARO DE ARMA DE FUEGO

El sujeto Ramón Conde, español, de 23 años de edad, domiciliado Piedras 855, que se encontraba esta mañana en el interior de la cervecería de Pablo Hansen, Lima 1759, de donde había sido despedido en su calidad de peón a causa de que no le quisieron dar un vaso de cerveza, descerrajó a su dueño dos disparos de revólver cuyos proyectiles fueron a herirlo en la espalda y como la esposa de éste, Luisa Hansen saliera en demanda de auxilio a la calle desde el interior del negocio, le hizo tres disparos más causándole dos heridas en el brazo izquierdo.

Ambos lesionados fueron conducidos por una ambulancia de la Asistencia Pública al hospital Rawson donde quedaron en asistencia.

El estado de Pablo Hansen es bastante grave, y en cuanto a su esposa es bastane favorable.

El autor Conde se encuentra detenido en la comisaría 16 donde se secuestró el arma que fué utilizada por éste.

El comisario don Miguel Denovi instruye el sumario de estilo y en el primer momento tomó la intervención del caso y dió cuenta al señor juez de instrucción doctor Malbrán.

TENTATIVA DE SUICIDIO

El sujeto José Varela Vázquez esta mañana en circunstancias que se encontraba en el interior de su habitación Blanco Encalada 1166 intentó contra su vida infiriéndose una herida transversal en el cuello con una navaja de afeitar sin lograr su intento.

Por intermedio de la comisaría 29 que intervino en el primer momento, fué conducido el herido en una ambulancia al hospital Pirovano donde quedó en asistencia.

La comisaría referida instruye sumario y dió cuenta al señor juez en turno.

ACCIDENTE

En la casa Oro 2596, la sirvienta de la misma, Silvia María Basorto, cayó en una zanja que para las cloacas allí habían abierto produciéndose contusiones leves en el brazo derecho.

Se comprobó el accidente.

Instrucción Pública

COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

En la secretaría de este colegio nacional, calle Moreno 555, todos los días hábiles, de 1 a 4 de la tarde, se reciben las solicitudes para exámenes de alumnos libres, previos y de ingreso.

ESCUELA COMERCIAL DE MUJERES

Hasta el 30 del corriente, de 8 a 12 a. m., la secretaría de este establecimiento, continuará expidiendo los permisos de exámenes de alumnos previos y de ingreso.

LAS TEORIAS DE AMEGHINO

En el salón de actos públicos del colegio del Salvador, calle Callao 542, se realizará esta tarde a las 5.30 la primera conferencia sobre "Las teorías de Ameghino", a cargo del profesor R. P. José M. Blanco y en la que desarrollará los tópicos siguientes:

Teoría general de la evolución, La evolución y la filogenia, Las leyes filogénicas y la ley biogenética fundamental. La mecánica celeste y la zoología trascendental. Teoría de las seriaciones y dogmatismo de Ameghino.

DEMOSTRACION AL Dr. SAAVEDRA LAMAS

Organizada por la Federación de Estudiantes Secundarios, se realizará mañana, a las 3 de la tarde, en el teatro Nuevo, una demostración de aprecio y simpatía al ex ministro de justicia e instrucción pública doctor Carlos Saavedra Lamas.

AVIACION

FRANCISCO BELTRAME Y JOAQUIN OYTABEN

Primer aniversario de su muerte

La Argentina, un pueblo joven y empeñosamente dedicado a su desenvolvimiento, abrió de par en par la puerta de su entusiasmo, patrocinó la idea de la aviación y ha dado al continente americano el hermoso espectáculo de su preparación en lo concerniente al vuelo mecánico.

Bien; harto conocidas son las heroicas hazañas que en diversas fechas han realizado los aviadores argentinos colocando a la aeronáutica argentina en el lugar prominente que presenciamos hoy.

Pero así como aquéllas se celebraron ruidosamente, hubieron infaustos acontecimientos que inundaron de dolor el hogar patrio. Uno de ellos es el que se conmemora hoy: el primer aniversario de las trágicas muertes de dos fervientes cultivadores del vuelo mecánico: Francisco Beltrame y Joaquín Oytaben.

Vidas nobles, consagradas de lleno a un grande ideal, cayeron un año hace hoy abatidas por el dardo de la fatalidad, marcando con sus heroísmos el camino de la victoria.

Y hoy al cumplirse el primer aniversario de sus muertes, abundarán en sus sepulcros flores como sentido homenaje, no solamente de los que se dedican a la ciencia de volar sino que también de sus amigos e incontables admiradores.

INFORMACIÓN GENERAL

EUGENIO C. NOE Y Cía.

La razón social Eugenio C. Noé y Cía., que desde hace años viene consagrando sus actividades a la importación, fabricación y venta de artículos rurales, ha ampliado recientemente el campo de acción de su industria fabril, agregando una serie de renglones nuevos que vienen a completar la variedad y el surtido que tuvieran hasta ayer.

En la interesante exposición de la calle San Martín número 175, pueden apreciarse muchos de esos elementos indispensables para el desarrollo de nuestras industrias agrícola-ganaderas, como también un sinnúmero de otros artículos que, en su conjunto, impresionan favorablemente.

Los señores Eugenio C. Noé y Cía., aparte de la especialidad en el ramo a que se han dedicado, explotan la galvanización más importante que existe en Sud América.

El día de hoy ha sido consagrado por la firma citada, a la inauguración del ensanche de las nuevas secciones.

VIAJEROS DE ULTRAMAR

En el vapor Holandia, que llegó hoy de Europa, han llegado los siguientes pasajeros:

A. van Houten, W. D. Vis, C. F. Noordendorp, J. R. der Kinderen, W. Y. A. Kroller, E. Mignol, M. Hartwig, L. Huni Durrer, R. A. Beckdorf, G. Buch, E. M. Vidal, Y. Causa y familia, J. Silva y familia, A. Schmidt, E. y M. Hagnauer, E. Mendy, H. Cazaban, A. Hauser, A. Hoerler, A. Valdez y señora, R. Ocampo, E. Carrasco Blanco, H. Wollenveber, R. Lafont, P. Trebitz, G. Roger, A. Gondalvo, M. Bernte, C. de Britto, Y. y O. Roca, J. Strupp, Y. Brand, P. de Blanco, W. Reinhardt, A. Holer, A. Serra, J. D. y S. Luiz, L. Restelli, C. Reselli, H. Mikkelsen, P. Y. van Rosmalen, J. H. van Koert, J. J. van Vostrom, J. de Brune, A. de Brune Verkerk, Rev. A. L. Willemsen, Rev. E. R. Davids, M. Carslens, M. Petersen, G. Ferrari, E. Quinke e hijos, A. Ried, F. Schadegg, P. Ferrari, G. A. y E. Ried, M. Schapheer e hijos, E. Failde, J. S. Abbelleira y señora, E. M. Jizozo, R. Kopel, C. y M. Cardalda e hijo, Rev. A. M. Prigent, Rev. R. L. Aine, J. García, Th. de García, M. Jambianchi, E. Gronkama, J. Zonetehul, R. Kalhakchahus, L. Rachid.

VENTAS DEL "43"

en el mes de Septiembre de los últimos cinco años

Septiembre de 1912	9.891.380	paquetes
„ „ 1913	11.422.860	„
„ „ 1914	10.269.480	„
„ „ 1915	10.717.091	„
„ „ 1916	12.383.020	„

PICCARDO & Cía. Ltda.

Fábrica genuinamente argentina

Libre de todos los trusts.

EDICTO

Se hace saber por 5 días que la "Leche Aséptica, exigida por la Dirección de Salubridad de La Plata en reciente y extensa reglamentación, está representada con ventaja por la

"Leche Aséptica"

que conserva, con privilegio de invención, el industrial Viñas.

Esta "Leche Aséptica" ha sido declarada en los Estados Unidos, "SIN RIVAL EN EL MUNDO POR SU FRESCURA", premiándola con GRAN MEDALLA DE HONOR.

Depósito: PARAGUAY 954

CENTROS RECREATIVOS

DIVERSAS INFORMACIONES

Peñarol Argentino. — La comisión directiva de esta asociación atlética ha resuelto efectuar el sábado 4 de noviembre próximo a las 8.45 p. m. un gran concierto vocal y musical y un baile de gala, que se realizará en el salón-teatro Augusteo, calle Sarmiento 1374.

Para tal fin se ha preparado el siguiente programa:

1 Sinfonía por la orquesta; 2 Discurso por el presidente de la asociación, señor Juan F. Nicodemo; 3 Número de violín por el profesor José Viloni, acompañado al piano por la niña Teresa Viloni; 4 El señor S. Pérez Ubeda cantará las siguientes jotas: La Arrabalera, La alegría de la huerta, Jota de la raza latina; 5 Recitaciones cómicas por los niños Calcaterra; 6 Danse des Sylphes, por la violinista niñita Teresa María Dávalos, acompañada al piano por la señorita Sofía V. Vasmutt; 7 Grupo escultórico (Las jugadoras); 8 Nocturno de Chopin N.o 2 por el violinista Vicente Viloni acompañado al piano por la señorita Sofía V. Vasmutt; 9 Sinfonía por la orquesta; 10 Aires criollos, por el joven aficionado Vicente Reyes, acompañado con guitarra por el señor Carlos Ponfi; 11 Valzer Loor a Peñarol Argentino, por la señorita Romilda Maiz; 12 Rosales, transformista; Alejandro Marín, Mefistófeles, La Favorita; 13 Damas antiguas (cuadro vivo); 14 Soñando en amore (barcarola) al piano por la niñita Clotilde Adela Luchetti; 15 Serenata de Schubert, recitado por la niña María Ester Maiz, acompañada al piano por la señorita Romilda Maiz; 16 Conjunto de violines (Traumerei), de Robert Schumann, ejecutado por los discípulos de José Viloni, acompañados al piano por la profesora señorita Sofía V. Vasmutt.

Terminará la fiesta con un gran baile familiar; una selecta y numerosa orquesta amenizará la fiesta.

CÍRCULOS DE OBREROS

CONFERENCIAS POPULARES

Informaciones diversas

Prosiguiendo la intensa propaganda social que con éxito realiza el círculo de obreros de Santa Lucía, ayer se efectuaron las conferencias sociales anunciadas en la plazoleta de la calle Montes de Oca y Brandzen, a las 4 de la tarde ante un numeroso concurso.

Usaron de la palabra los señores Justo Gómez, Pedro Tilli y el doctor Dionisio R. Napal, disertando sobre legislación social, acción educacional católica, esterilidad socialista en el campo obrero, etcétera.

Terminada la asamblea popular, los manifestantes improvisaron un desfile hasta la sede del centro obrero organizador del acto, en medio de aplausos y aclamaciones a la causa.

—En representación de la junta central de los círculos hicieron uso de la palabra en Zárate, los señores José M. Samperio y Víctor Contreras Miranda. La asamblea adquirió contornos extraordinarios, calculándose los manifestantes en más de dos mil personas.

—El sábado pasado en la plaza Monserrat, organizó el centro de acción social Castro Barros conferencias populares muy concurridas en las que fueron aplaudidos los oradores Santiago J. Scandroglio, Rodolfo Montero Goyena, José M. Samperio y Juan B. Podestá.

—La comisión de propaganda del centro obrero de Maldonado se reune hoy en su local Dorrego 2122, para tratar importantes asuntos relacionados con los festejos y actos públicos que prepara la institución para conmemorar el aniversario de la fundación que se celebrará a principios del mes próximo.

—La comisión directiva del centro obrero de Avellaneda, sesiona esta noche en el local Lavalle 66, debiendo considerar importantes asuntos que tiene a la orden del día.

—En San Juan 1253 se reunen hoy las autoridades del centro de La Concepción.

—Alcanzó gran éxito la función realizada por el círculo central el sábado pasado, con entrada libre para los socios y adherentes. Se inauguró la nueva máquina cinematográfica y el cuadro dramático que dirige el señor Tomás Torramorell interpretó una de sus mejores comedias. El director espiritual del centro pronunció la anunciada conferencia social que fué muy aplaudida.

TERMAS DEL ROSARIO DE LA FRONTERA

AGUA MINERAL DE MESA PALAU

DE PUREZA INSUPERABLE

ADMINISTRACIÓN Sarmiento 487

U. T. 4487 (Avenida)

CRONICA SOCIAL

La provisión del cargo de presidenta del consejo nacional de señoras de San Vicente de Paúl, vacante por renuncia de la señora Leonor Tezanos Pinto de Uriburu, reviste una importancia excepcional y motivará una serie de trámites muy graves y minuciosos, que durarán por la parte más baja, un par de meses.

Baste saber que la institución vicentina cuenta con ramificaciones en todo el país y que la elección se hará por el voto de los diferentes consejos seccionales sin excluir uno solo.

La presidencia del consejo nacional es cargo vitalicio y comporta un honor grandísimo para la dama que la ejerce. Es en el mundo femenino como la presidencia de la república, con vinculación e influencia directa sobre los estados confederados.

Tratándose de una obra netamente católica, saturada hasta la esencia del espíritu religioso, la elegida es siempre una dama de piedad notoria y de reconocida adhesión a la iglesia. El más leve asomo de tibieza a ese respecto, basta para descalificar una candidatura.

La señora de Uriburu ha sido durante 14 años presidenta del consejo nacional, con la acción fecunda de todos conocida. En los últimos meses, durante su enfermedad, la reemplazaba en sus pesadas tareas la vice primera, señora Lola Anchorena de Elortondo, desplegando un celo y una laboriosidad encomiables.

Pudo la señora de Uriburu, según el reglamento, ser consultada sobre la persona más indicada para sucederle, pero no se sabe que así se haya hecho.

Como el consejo se reune habitualmente el cuarto lunes de cada mes, no será necesaria la convocatoria especial que marcan los estatutos, para la sesión preparatoria en que han de ponerse de acuerdo respecto a las candidaturas a la presidencia.

Esa sesión será el lunes próximo 23.

Luego que se hubiese coincidido en uno o dos nombres — generalmente surge una terna — se las cita para volver a reunirse un mes después.

Entretanto los nombres indicados comienzan a circular por los diferentes consejos y van al interior, para que las presidentas consulten a sus colegas y éstas a su vez lo hagan a sus respectivas mesas o bien a las conferencias que dirigen.

Unas y otras transmiten sus pareceres al consejo general y recibidos los dictámenes, éste hace la elección, de la cual se formula en acta con toda exactitud.

Reunido el consejo general el día indicado para la elección, precederá a ésta la oración "Veni Creator", para implorar las luces del Espíritu Santo, y luego cada socia depositará el voto secreto y personal. Se hará luego el escrutinio, quedando en el acto presidenta aquella que obtuviere la mayoría absoluta de votos de todos los miembros presentes.

Como se ve, el trámite es largo y severo, no exento por cierto de interés.

Nada se dice hasta ahora de candidaturas, ni se dirá seguramente hasta no dar con un asidero exacto, por la misma índole delicada del asunto.

⊙ ⊙ ⊙

Las damas de la Caja Dotal para obreras han comenzado a activar los preparativos para la bellísima fiesta que tienen anunciada en el agreste escenario vecino al lago de Palermo.

Se trata como es sabido de una exposición de flores y kermesse al aire libre, con instalaciones para la rifa de aves, venta de cigarros y licores; otras para lechería, bombones, flores, fotografía, venta de jaulas con canarios, remate de abanicos y teatro.

La entrada costará tres pesos con opción al té y al teatro, modicidad extremada si se tiene en cuenta los grandes atractivos que habrá que disfrutar.

Los quioscos estarán a cargo de comisiones de niñas de nuestra mejor sociedad.

Será desde luego una verdadera feria de primavera con todos los encantos y atractivos que son capaces de reunir el ingenio y el buen gusto de las damas organizadoras.

Entre hoy o mañana quedarán acordados algunos detalles que faltan para señalar los días de la fiesta, que según todas las probabilidades serán el 27, 28 y 29 del corriente mes.

La presidenta de la Caja Dotal, señora María Unzué de Alvear, se despedirá con esta nota simpática de la institución benéfica que tanto debe a sus esfuerzos, pues piensa renunciar el cargo para ocupar la presidencia de la Sociedad de Beneficencia que recientemente le ha sido discernida por voto unánime de sus consocias.

⊙ ⊙ ⊙

Por el señor Ramón Videla Dorna, últimamente fallecido, se celebró esta mañana un funeral en la basílica del Socorro.

De la numerosa y distinguida concurrencia que asistió, tomamos los siguientes nombres:

Señoras y señoritas: María Unzué de Alvear, Inés Dorrego de Unzué, Elina Crisol de Cullen, Carlota F. de Montes de Oca, Livia Arata de Velasco, Elvira García de Soriano, Mercedes Arana, Angela Unzué de Alzaga, Celia Villatte, María Adelia Acevedo, María Isabel Drago de Arana, Josefa Anchorena de Madariaga, Julia S. V. de Montaña, Dolores Güiraldes, Angélica Gómez Molina, Mercedes Barra de Maschwitz, Mercedes Peña de del Carril, Magdalena Ezeyza de Bonorino, Emma Napp de López, Luisa Martínez de Carril, Carolina B. de Torres, Teresa G. de Harguindeguy, Ernestina Cabot de Ponthou, Magdalena Cantilo de Bullrich, Angélica Montes de Oca, María Carlota Peralta Alvear de Gowland, Ana Elía de Ortiz Basualdo, Magdalena Murga de Peña, María Isabel Terrero de Llambí, Concepción Unzué de Casares, María Luisa P. de Helguera, Delia Gómez Romero, Elena du Sartel de Velarde, María Arata de Uzal, María Elena Berretta Moreno, María Agustina C. de Malaver, Margarita B. de Goyeneche, Mercedes Christophersen, Emma B. de Pueyrredón, Sara Moreno de Gowland, María Antonia Herrera Vegas, Magdalena Ocampo, Alcira C. de Muñoz, Dolores Méndez de Costa, Elena M. de Acebal, Lucrecia Salas de Peña, Julia del C. de Vergara Bledma, Fanny Ayerza de Peña, Carmen Peña de Nazar Anchorena, Angélica Alzaga de Domínguez, María Urquiza de Blaquier, Fanny Gowland de López, Adela Zemborain de Peña, María Teresa L. de Pereyra Iraola, Edelmira J. de Ramos Mejía, Marta Ramos Mejía, Cora P. de Christophersen, María Muñoz de Zavalía, María Adela Lynch, Isabel Casares de Nevares, Silvia Fernández de Fernández, Ernestina G. de Carballido, María Celina Panthou de Onelli, Sara Estrada de Villatte, Amalia Zemborain, Adela Terrero de Moreno, Ida B. de Costa Méndez, Mercedez L. de Christophersen, Amalia Arrotea de Muñoz, Sara Legarreta de Aguirre Paz, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Rosa del Campo de Botet, Sylvia G. de Casares, Josefina Jacobé de Ayerza, Elvira U. de Gómez Molina, Julia Muñoz de Arteaga, Delmira Muñoz de Peró, Hortensia Molina de Méndez, María Terrero de Lanús, Mercedes Zapiola de Ortiz Basualdo, Francisca O. de Ocampo, Adela Arning de Ayerza, Corina Rodríguez de Belgrano, María Julia Costa de Mackinlay, Cora Villegas de Heredia, Delia M. Madero, Cayetana de Alzaga de Madero, Manuela Lloveras, María Pereyra de Le Breton, Victoria Lynch de Pueyrredón, Magdalena Macnab de Bernal, Josefa de Ezcurra, Victoria Aguirre, Eléna Frías de White, Carmen Herrera Vegas, María Leonor Bosch, Felisa Ortiz Basualdo de Alvear, Mercedes Bullrich de Casares, Silvia Victorica de García, Francisca G. de Güiraldes, María Helena de Alzaga, Adelina del Carril de Güiraldes, Ramona A. de Ocampo, Carmen Sánchez Elía de Quintana, Felicia Dorrego de del Solar, Amalia Halbach de Zemborain, Magdalena Bosch de Harilaos, Clotilde Holmberg de Cullen, Carmen Carballido, Celia M. de Varela, Celia Etcheverry de Ibarra, Petrona Crisol de Molina, María Adela Grondona de Lynch, María de Guerrico, María Gisele Shaw, Augusta V. de Büttner, Justa Esther D. de Zemborain, Sara Villegas de Gilardi, Carmen Avellaneda de Goyena, Etelvina Costa de Sala, María Carmen Sala de Demaría, Rosa P. de Harilaos, María F. Oliden de Oliden, Blanca Real de Azúa, Inés Salas de Cobo, Susana Casares de Llobet, Adelia María Harilaos de Olmos, Julia Monasterio de Echeverría, Delia Gramajo de Bosch, Celina Huergo de Estrada, Carolina E. de Martínez, Delia H. de García Mérou, etc.

⊙ ⊙ ⊙

Pasado mañana a las 6 de la tarde se efectuará en la capilla del Carmen la boda de la señorita Clara Wilmart con el doctor Antonio D. Podestá.

Bendecirá la unión el presbítero don Manuel González Díaz, siendo padrinos la señora Carmen P. de Podestá y el doctor Raymundo Wilmart.

Los novios entrarán en el templo acompañados por el siguiente cortejo:

Carlota Correa de Wilmart con Antonio Podestá, Angélica Wilmart de Rodríguez con José María Rodríguez, Ernestina Podestá de Copello con Santiago Copello, Margarita Wilmart con José Podestá, Carmen Podestá de Devoto con Cayetano Devoto, Carlota Wilmart con Carlos Podestá, Ana María Podestá con Raymundo Wilmart (hijo), Ernestina Copello con Mario Alfredo Podestá, María G. de del Castillo con Jerónimo Wilmart y María de las Nieves Gonnet con Luis M. Estrada.

Del casamiento civil serán testigos de parte de la novia los señores Héctor de Glymes y José María Rodríguez, y por la del novio, los señores Santiago Copello y Cayetano Devoto.

⊙ ⊙ ⊙

Festejando un acontecimiento de familia el señor Leopoldo R. Broggi y su señora María Luisa Alvarez de Toledo darán mañana una comida de carácter muy íntimo, después de la cual se hará música.

⊙ ⊙ ⊙

La congregación de Santa Filomena prepara activamente su peregrinación anual al santuario de Luján, que se llevará a cabo el sábado próximo.

La circunstancia de cumplirse este año las bodas de plata de la sociedad hará que la demostración revista un carácter más solemne e importante.

Figurarán en ella 200 niños de colegios que tiene a su cargo la congregación.

En la basílica dirá la misa de comunión y pronunciará la alocución correspondiente monseñor de Andrea, director de las Filomenas.

El coro estará a cargo de un grupo de señoritas congregantes.

Podrán adherirse a la romería todas las personas que lo deseen, aunque no sean socias. Los boletos están a disposición de los interesados en el despacho parroquial de San Miguel y en casa de la presidenta, Callao 764.

La peregrinación saldrá del Once a las 7 a. m.

⊙ ⊙ ⊙

Pasado mañana se celebrará en el Splendid Theatre la fiesta que se había anunciado para hoy, a beneficio del hospital y asilo Santa María en San Isidro.

La postergación se debe a la coincidencia con el concierto sinfónico de esta noche en el Colón.

La comisión que preside la señora Etelvina Costa de Sala dispone aún de pocas plateas para la fiesta; pueden solicitarse en Florida 937 y por teléfono 1836 Juncal.

⊙ ⊙ ⊙

Se anuncia para el próximo domingo un te-concierto en las salones del Plaza, a beneficio de la escuela gratuita de niñas pobres anexa al colegio del Divino Corazón.

Prepárase al efecto un interesante programa que asegura de antemano el éxito de la reunión.

Las invitaciones consignan que no habrá baile, detalle que define el verdadero carácter de la fiesta, cuyo brillo nada sufrirá por eso.

La entrada con opción al te costará 3 pesos.

Invitan las señoras:

Carlota C. de Wilmart, Lola Borda de Luna, Celia La Palma de Emery, Mercedes C. de Lezama, Lucía F. de Igarzábal, María Zulema Echegaray de Brandán, Celestina F. de Gouchón, Elena A. de Iturbe, Aurora J. de Jaramillo, Susana Funes de Pizarro Lastra, Sofía de Klapenbach, María B. de Rodríguez, Trinidad G. de Zavalía, Celia M. de Ferrer, Angélica Wilmart de Rodríguez, Ana de Lacroze, Josefa T. de Luco, María G. de Wilson Roe, Mercedes C. de Saravia, Amelia Lobos de Luque, Emma de Moira, Rosa L. de Malbrán, Juana L. de Fernández, Adelaida de Zapata, Eugenia Castelli de Díaz, Ernestina de Dufourg, Ester Goytía, Celia Emery, María Luisa Pico, Carmen Rosa Cortázar, María Borda, María Rodríguez.

⊙ ⊙ ⊙

La señora Rosario Cornet Palacio de Gómez, esposa del ministro del interior, se ausenta en estos días para Santiago del Estero, donde piensa quedarse el resto del año y parte del entrante, para venir a Buenos Aires a principios del invierno próximo.

La señora de Gómez desea pasar el mayor tiempo que sea posible en su provincia, para despedirse del mundo de sus amistades, que sienten por ella verdadero aprecio. Pertenece a una familia antiquísima, que ha contado en su seno con miembros tan prestigiosos como el obispo Achával y el inolvidable canónigo Cornet, hallándose vinculada a los apellidos de Castellanos, Díaz, Borjes y otros no menos ilustres.

Su ausencia de aquella sociedad será con justicia lamentada.

⊙ ⊙ ⊙

El jueves próximo, a las 9.30 a. m. se efectuará en el templo de San Miguel el enlace de la señorita María H. Carrasco con el señor Alberto R. Patiño.

Bendecirá la unión monseñor Miguel de Andrea, siendo padrinos la señora Clementina Torrado de Patiño y el doctor Pedro Carrasco.

Los novios harán su entrada al templo acompañados del siguiente cortejo:

Clementina Patiño de Correa Larguía con Luis Correa Larguía, Elena Méndez de Carrasco con Rafael Carrasco, Irene Aráoz de Patiño con Ricardo Patiño, María Rosa Carrasco con Eduardo R. Patiño, Angélica Pous Peña con Pedro J. Carrasco, María Inés Carrasco con Luis María Patiño, María Esther Carrasco con Antero R. Carrasco, Ana María Cordero Acuña con Eduardo Pous Peña.

En el acto civil que se realizará por la tarde, actuarán como testigos, por parte de la novia, los señores Rafael Carrasco y Pedro J. Carrasco y por el novio los señores Eduardo R. y Ricardo R. Patiño.

⊙ ⊙ ⊙

Se celebraron esta mañana las exequias de la señora Juana R. de Benítez, cuyo fallecimiento ha sido muy deplorado en nuestra sociedad.

Después de celebrarse una misa de cuerpo presente en el Pilar, se efectuó el sepelio en la Recoleta, poniéndose en estos actos de manifiesto los afectos y simpatías que rodeaban a la extinta dama, madre del juez doctor Carlos J. Benítez.

⊙ ⊙ ⊙

Se efectuó ayer el sorteo de la rifa de muebles y objetos organizada por la sociedad Obra de la conservación de la fe, que preside la señora Emilia Moutier de Pirán.

Resultaron premiados los siguientes números: 1086, 555, 1343, 1776, 1324, 179, 843, 1149, 591, 285.

Los interesados pueden solicitar los premios respectivos en Ayacucho 1022, presentando sus comprobantes.

⊙ ⊙ ⊙

A la brillante reunión social de ayer en el hipódromo, con motivo de correrse el Gran Premio Nacional, asistieron entre otras las señoras:

Anatilde González Guerrico de Demaría, Julia del Carril de Viale, Angela Elizalde de Icaza, Flora Villate de Anchorena, Inés Victorica de Mora, María Teresa Fynn de Farini, Ana Esteves de Caprile, Estela Bilbao de Davies, Consuelo Moreno de Dupuy de Lome, Mercedes Barra de Maschwitz, Amelia Kremesek de Barbará, María Teresa Escalada de Alvarez, María Eugenia Villate de Acevedo, Dolly Mills de Mastroggiani, Clara Morenco de Sáenz Peña, Galíndez de Colombres, Blanca Fynn de Beazley, Magdalena Cantilo de Bullrich, Enriqueta Basavilbaso de Catelín, Guillerma Villate de Rivera Ocantos, Paulina Tarnassi de Bonnemaison, Genoveva Lastra de Pellet, María Caranza de Lawson, Clara Josefina Maschwitz de Quesada, Desideria Racedo de Villate, María Martínez de Hoz de Gutiérrez Casares, Valeria Crotto de Massini Ezcurra, Cecilia Peña de Moy, Cora Fauvety de Jiménez Videla, Rita Solá de Terrero, Elisa Dahl de Loutón, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca, Silvia Saavedra Lamas de Pueyrredón, Delia Alvear de Ocampo, Lía Sansiñena de Gálvez, Elvira Santamarina de Lezica Alvear, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Ramona Aguirre de Ocampo, Angélica Chevalier de Victorica Roca, Fanny Ayerza de Peña, Julia Jurado de Pérez del Cerro, Antuca del Olmo de Martínez, Alcira Quirno Costa de Bilbao, Emma Basavilbaso de Benítez, Matilde Mezquita de Meyer Pelegrini, Delia Correa Morales de Cobo, Lola Goñi de Güiraldes, Elena Sansinena de Elizalde, María Meyer Pellegrini de Vallée, Marta Ramos Mejía de Viale, Isabel García de Williams, Blanca Gallegos de Prieto, Beatriz Montovio de de la Serna, Elina de la Serna de Castaing, Elvira Sarracande González Piris, Lucila Lahitou Istueta de Silva, etc.

Señoritas: María Inés Chevalier, Clara y Delia Ocampo Alvear, Carmen y Alcira Quirno Costa, María Icabel y Julieta Pueyrredón, Lucrecia del Arca, Leonor Mezquita, Elba Saravi, Mercedes y Josefina Guiraldes, Lola Guiraldes, María Julia De Bary, María Luisa Marcó del Pont, Elvira García, Emma e Inés Frers, Elvira, Celina y Adela González Piris, María Ester de la Serna Montovio, Delia y Angélica Gardella, Celia Chaves Gowland, María Rita Molina, Susana Egusquiza Fynn, Josefina Cantilo Achával, Angélica, Francisca y Rosa Ocampo, Susana Labougle, Adelia Acevedo, Marta Cantilo, Josefina Caprile, María Inés Chevalier, Alicia y Ester Viale, Sofía Egusquiza, Adela Montovio, Mercedes Rivera Ocampos, Isabel Leguineche, Mercedes Alzaga Pérez, Adela Peña, Elena Villar Sáenz Peña, Elena Real de Azúa, Angélica Esteves, María Haydée Egusquiza Fynn, Carolina Martínez, Ester Carranza Casares, Susana Blaquier, Elvira González Castaño, Ana Rosa Schlieper, Mercedes Maschwitz, Raquel y María Luisa Campos, María Ester y María Mercedes de Latorre, Amalia Moreno, María Elena Fauvety, Elena y Angélica Berreta Moreno, Elena Pellet Lastra, Rita Molina, Clara Sarmiento Laspiur, María Luisa Mezquita, Ester Carranza Lawson, María Luisa Bousom, Alina Pérez Centeno, Angélica Gómez Molina, Margarita y Mercedes Quiroga, Elena y Mercedes, Santamarina, etc.

⊙ ⊙ ⊙

Fué consagrado anteanoche en la capilla de las Victorias el enlace de la señorita María Luisa Gorostiaga Cueto con el señor José Manuel León lo que dió lugar a una lucida e interesante nota social.

La novia hizo su entrada al templo con el padrino, doctor José A. Gorostiaga y el novio con la madrina, señora Dolores R. de León. Venía luego el siguiente cortejo:

Mercedes León con Salvador León, Adela Gorostiaga con Víctor Lascano, María Isabel León con Norberto Gorostiaga, Pastora Gorostiaga con Manuel Gorostiaga (hijo) y Adela Gorostiaga Riestra con Salvador León.

La nueva pareja fué muy felicitada por sus numerosas relaciones, poniéndose de manifiesto las vinculaciones y el aprecio con que cuentan en nuestra sociedad.

Después de la ceremonia hubo una recepción íntima en casa de la novia.

⊙ ⊙ ⊙

Esta mañana fueron inhumados en la Recoleta los restos de la señora Adelaida Ponsati de Foster, apreciable dama fallecida ayer.

En la iglesia del Pilar se dijo una misa de cuerpo presente, la que se vió muy concurrida.

⊙ ⊙ ⊙

Mañana terminará la colecta iniciada ayer por las damas del Divino Rostro. El éxito obtenido hasta ahora es de lo más halagüeño, lo cual era de esperar dadas las simpatías con que cuenta la meritoria institución.

Como se sabe, la contribución que se pide al público es de un peso, suma que se destinará a las escuelas-talleres que la congregación sostiene.

La demanda del Divino Rostro ha merecido buena acogida, pues la suma hasta hoy recogida es de bastante consideración.

Es, por lo demás, digno del aplauso el empeño que las damas despliegan en favor de una obra tan humanitaria y eficaz.

Se reciben también donaciones en Avenida Alvear 1980.

⊙ ⊙ ⊙

Se ha formalizado el compromiso de la señorita María Ester Rodríguez de la Torre con el señor Carlos Alvarez de Toledo.

La gentil pareja que cuenta con extensas vinculaciones y simpatías en esta sociedad ha sido muy felicitada con tan grato motivo.

⊙ ⊙ ⊙

Por la señora Inés Ortiz de Zárate de Lagos, la Tercera Orden de San Francisco hará oficiar un funeral mañana a las 9 a. m., en la capilla de San Roque.

El viernes próximo, a la misma hora se celebrarán los sufragios de la cofradía de San Benito, por la misma señora, en el templo de San Francisco.

⊙ ⊙ ⊙

Mañana se celebrará en el Splendid la décima función de la serie de los martes, a beneficio de la escuela gratuita de Nuestra Señora de la Consolación.

En el variado programa que se prepara tomarán parte Rathic, prestidigitador, y el dúo Gardel-Razuno, además de otras atracciones.

La comisión atiende el pedido de localidades en Suipacha 1361 y por teléfono 2036 Juncal.

Numerosas familias las han reservado ya.

⊙ ⊙ ⊙

El 26 del corriente por la noche será consagrado en el templo de San Miguel el enlace de la señorita Ernestina Capdevila Reyna con el señor Emilio Cruz Quevedo, siendo padrinos la señora Ernestina Reyna de Capdevila y el señor Juan Quevedo.

El acto civil se efectuará el día antes, siendo testigos, por parte de la novia, los doctores José Antonio Capdevila, Luis Reyna Almandós, Juan Felipe Aranguren y Eduardo Capdevila, y por la del novio, los doctores Enrique Bazterrica, Luis Gómez Molina, Juan Vidal Molina y Alberto J. Benítez Astoul.

⊙ ⊙ ⊙

De Mendoza:

Ha sido pedida la mano de la distinguida señorita Edith Cuervo, por el teniente de navío don Adolfo O'Connor para su sobrino el señor Carlos Luján Williams, ambos vinculados a la alta sociedad mendocina.

⊙ ⊙ ⊙

Se halla mejor la señora Mercedes Unzué de Quintana.

—En vías de completo restablecimiento la señora Ana Elía de Magnanini.

—Ha experimentado una mejoría la señora Angélica Paso de Correa Morales.

—Se encuentra enfermo el señor Luciano Miguens.

—Se ha producido una pequeña reacción en el estado del señor Alfredo Giménez Zapiola.

—Mejorado el señor Vicente F. López.

—Se halla enferma la señora Angélica Casares de Castilla.

—Enfermo el doctor Eduardo López Jordán.

—Se encuentra enfermo el señor Ventura Cárdenas.

—Mejorado el señor Carlos F. Cutiellos.

⊙ ⊙ ⊙

Han llegado:

De Europa el cónsul general argentino en Londres, doctor Sergio García Uriburu.

—De Santa Fe el señor Adolfo Salaberry y familia.

Muebles finos y sólidos

HERMOSO DORMITORIO "MARQUETERIE" DE CAOBA, ARTISTICOS ADORNOS DE BRONCE Y LUNAS DE PRIMERA CALIDAD

$ 480 m/n

A. TORRE y Cía. ▫ Cangallo 760

NO OLVIDE USTED.....

Una cosa es ser el Té de los Reyes y otra ser el Rey de los Tés

El TE TWINING es el de los Reyes, y esto es suficiente para demostrar su superioridad.

Pídaselo a su proveedor.

A. PHILIP y Cía. — Cangallo 456 — U. T. 3881 (Avenida)

CASAMIENTO GOROSTIAGA - LEON

Los novios después de la ceremonia

Dres. Biocca y Palau

Aplicaciones eléctricas y electro coloides para las enfermedades del estómago e intestinos.

Consultas | Dr. BIOCCA 9 a 11 a. m. | Dr. PALAU 2 a 5 p. m.

CALLAO 357, 2o piso

U. T. 3224 Libertad.

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

UNA ESPLENDIDA FIESTA

EL GRAN PREMIO NACIONAL — SAINT-EMILION

COMENTARIOS

La reunión de ayer será por diversos conceptos inolvidable.

Pocas veces, el hipódromo de Palermo se ha visto tan concurrido; no recordamos una animación tan grande, y a la vista, bien visible, porque los entusiasmos se palpaban y la alegría inundaba los rostros de todas aquellas gentes que entraban al hipódromo atraídos por un programa brillante, interesante programa al que servía de base un gran premio, donde lo mejor de la última generación se disputaría el cetro hasta entonces sin dueño.

No queremos hacer crónica minuciosa de todos los detalles que presenciamos a lo largo de la reunión; sería tarea tan pesada como extensa, y preferimos en una síntesis poner de relieve los hechos más sobresalientes, que no fueron pocos, pues en estas tardes tan llenas de animación y entusiasmo cada aficionado es protagonista de un hecho distinto y cada hecho tiene su importancia.

Así, pues, diremos que el final del clásico no nos tomó de sorpresa, sino que al contrario confirmó una sospecha nuestra o mejor dicho una suposición a la que no le dimos la suficiente fuerza porque esperábamos su confirmación.

Saint Emilion era para nosotros un gran candidato precisamente porque su última carrera había sido detestable.

Los entraineurs que no obran con mano firme y segura, aciertan y erran con una frecuencia desconcertante.

Sin embargo, cuando Saint Emilion cayó, tan vergonzosamente batido, atribuímos su derrota a una causa inconcreta que bien podía ser un natural desfallecimiento en todo animal que ha sido severamente tratado en su training como un error de táctica en su piloto, como una carrera anormal que no debe tomarse en cuenta para nada.

En uno de nuestros últimos comentarios — el del viernes si mal no recordamos — decíamos que "Saint Emilion y Sangre Azul por una rara excepción, se hallaban en un estado inmejorable", y agregábamos "que el hermano de Balzac con el cambio de

La largada

David Englander, jockey que condujo a la victoria a Saint Emilion en el Gran Premio Nacional.

emplearse para tomar la punta sin resultado práctico ninguno.

Y como en Vadarkblar y Gran Señor hemos visto dos dignos rivales de Saint Emilion, — pero muy dignos! — no aceptamos el tercer puesto de Maciste sin aceptar antes que las carreras de los dos animales citados ha sido irregular.

Han caído como cayó Saint Emilion entonces; y si éste se reivindicó plenamente ayer, esperamos que los otros también se reivindiquen en su oportunidad.

En cuanto a Sangre Azul, cabe decir que es todo un crack y si ayer cayó vencido fué sencillamente porque su jockey no creyó necesario ganarle a Saint Emilion pues con que hubiera usado un poco más de su característico rigor, descuenta la insignificante ventaja que sobre él consiguió su compañero.

Tal es la impresión que nos hizo Cardoso en el final.

Reconociendo brillantísima — ¡así como suena! — la performance de Maciste, el menos cotizado y por lo tanto el más olvidado, damos por terminado el comentario del Premio Nacional, porque realmente nos duele hablar de los restantes competidores si para todos ellos hemos de tener palabras cariñosas del más sentido pésame.

Saint Emilion ha quedado consagrado y hasta tanto no vuelvan Vadarkblar y Gran Señor por sus laureles, es necesario creer en el hijo de Albilla.

El stud Don Gonzalo ha tenido ayer una de sus más gloriosas tardes, y su director, el señor Paats, como nuevo Eduardo VII, condujo de las bridas a su crack que entre las más delirantes de las ovaciones regresaba al pesage.

Abrazos, besos, sombreros en alto, espectáculo divertido, rostros radiantes de júbilo y.... telón!....

—

Primera carrera — Ronguisa — Por el comienzo la reunión prometía deslizarse mansa, entre fijas y fijas y sports insignificantes que el buen público aprovecharía debidamente.

La pupila del Iceache hizo honor al favoritismo del público, influenciado por el favoritismo unánime de la prensa, en que por todos sus ejercicios privados creía ciegamente en su victoria.

Ronguisa dió fácil cuenta de sus contrarias, insignificantes todas, y sin porvenir alguno, pues de nuestras pistas si consiguen el primer triunfo — cosa que ponemos en duda — deben salir para los hipódromos acogidos, donde tal vez la fortuna sea más benévola con ella....

Ronguisa no necesitó emplearse para vencer a sus contrarias; pasó cuando su piloto lo juzgó oportuno, y la infeliz Su Merced dió paso sin oponer la menor resistencia porque en realidad demasiado había hecho con llegar primera hasta donde llegó.

¿El porvenir de Ronguisa? ¡Ah lo ignoramos!... Tal vez haga campaña, tal vez no pase de una mediocridad, tal vez con el de ayer terminen sus triunfos...

No lo sabemos, y lo que es peor, no se nos ocurre ningún pálpito... Este triunfo en realidad no tiene nada de precursor...

—

Segunda carrera — Stayer — En su segunda presentación abandonó la miserable categoría de perdedores este hijo de Polar Star que debutando había producido una gran performance.

Y ganó bien; su victoria de ayer puede considerarse la primera de una serie que tal vez sea larga, pues tiene tipo y parece reunir las condiciones indispensables de todo animal regular y productivo, que rinda utilidad a su caballeriza.

Ha ganado también porque su dirección fué acertada, pues Fenucci sin inquietarse con esa serenidad que siempre, en todo momento se ve en su rostro, aguardó a los tramos finales para lanzarlo en vertiginosa carrera, aprovechando en ese rush ligero la lucha de Art Nouveau y Sin Juicio que siempre están por llegar al triunfo y que nunca llegan...

Stayer hizo ayer la misma impresión que al debutar, pero como no tuvo contratiempo alguno pudo llevar a buen término su empresa.

El público hizo gran favorito a Art Nouveau... Decididamente el público tiene simpatías por el hijo de Saint Wolf y no sabemos si es que en realidad desea que salga de una vez de esa categoría para no jugarlo más, o es que se ha propuesto jugarlo siempre condolido de su infortunio. Lo cierto es que siempre, a pesar de todos sus placés, lo prefiere con igual confianza.

No terminemos estas líneas sin felicitar a Fenucci, jockey modesto y simpático, que ha entrado en un período de franca fortuna.

—

Tercera carrera — Herodias — Como francamente no se nos ocurre nada sobre el triunfo de esta modestísima hija de Millenium, vamos a dar entrada a un diálogo pescado al pasar y que cumple perfectamente con las necesidades de un comentario elocuente.

—¿A quién juega usted?...

—Hombre, yo todavía no he hecho un estudio detenido de la carrera, y lo invito a usted a que lo hagamos juntos...

—Sea...

—Chaica está muy flaca, da miedo jugarla, un animal en esas condiciones difícilmente repite sus carreras; La Delfina es para mí una yegua irregular, que sólo produce grandes performances reapareciendo; Malilla vale tan poco que para una buena carrera hace diez malas y como su entraineur está aburrido de correrse fijas...

—Adelante!...

—Huarmi reaparece bien, pero no es animal al que pueda tampoco tenérsele confianza; en Ficaria, Fisgona, Diane Royale y Malvasia no nos paremos...

—Qué le parece a usted Gay Tina?...

—No me parece nada!...

—Y Herodias?...

—Hombre si voy a serle franco no me suena el nombre...

—Acaba de correr muy bien, produjo hace poco una gran carrera, les gusta mucho, LA EPOCA la da de favorita...

—Juguémosle entonces!...

—.....

Y he aquí como esos dos hombres después de un examen interesante nos deben a nosotros el haber acertado el ganador.

—

Cuarta carrera — Matatías — No lo creíamos cuando un señor allegado al chambergo de Martín Orrego nos decía que Matatías no podía perder.

Y no lo creíamos porque igual cosa nos había asegurado el mismo sujeto en otras oportunidades tan favorables como esta.

Nosotros nos cansamos pronto, pero en el stud parecen tener una constancia digna de mejor empleo, pues otra vez ayer volvieron a apostarle una considerable cantidad de boletos que indudablemente los desquitó de las pasadas pérdidas.

Además tanta fe nos merece Estribor, es tal la simpatía que por él sentimos que ni ante la fija mayor del mundo abandonamos al hermoso hijo de Enfantine.

Y con él caímos y del golpe lo culpariamos a Englander si no fuera temeraria censurar a todo un ganador del Premio Nacional, que estos momentos será objeto de las mayores alabanzas por parte de sus muchos admiradores.

Pero Estribor que en todo momento vino sobrando la carrera, cayó injustamente vencido por un animal al qué puede dispensarle esos kilos, dada su evidente superioridad.

Mas las derrotas de Estribor en vez de aminorar las simpatías que por él sentimos hacen que aumenten, y que esperemos siempre el desquite con su monta apropiada.

—

Sexta carrera — Piélago — También lo indicábamos al hijo de Delarey porque su última victoria nos había dejado la impresión de que recién se largaba a correr, de que "recién" Otero "había dado en la tecla", ahora que sus dueños son otros...

No nos equivocamos; en la forma que Piélago siguió el tren de Retrechero sin dejarlo tomar ventaja, y en la forma que se impuso al final quebrando al hijo de Chocarrera y resistiendo la atropellada de Majestad, encontramos la completa comprobación de que recién ahora corre mucho... y que si antes pudo hacer lo mismo no era conveniente que lo hiciera...

Englander espoleó cruelmente a Majestad; pero como Englander es el ganador del Nacional...

—

Séptima carrera — Preámbulo — El hijo de Dusty Miller es muy bueno, no hay duda, porque sus triunfos no los consiguen nada más que los animales que se destacan con un buen porvenir.

Si alguna defección ha tenido se explican con su campaña severa y con ese sistema de training tan raro que emplea su propietario, con partidas de 10 a 1.000 metros...

Así como al principio de la campaña de Preámbulo se rehusaban carreras de perdedores fáciles, donde hubiera obtenido una segunda victoria para presentarlos en algunos clásicos donde sus probabilidades eran más problemáticas, ahora se huye del Nacional porque hay muchas fieras al olor de la carne, para medirlo con mediocridades de la talla de Curiosity, Mirabeau, Zapirón, Espartal, Marie Antoinette, etc... Son estas las excentricidades de su propietario, que muda de táctica cada día, dejando siempre la impresión de que sabe lo que hace, porque triunfa siempre... ¡Oh la suerte de algunos felices mortales!...

Preámbulo, sin embargo, ayer echó el resto; aquellas mediocridades se convirtieron también en fieras y al olor de la carne en esos tramos finales lucharon con todas sus energías hasta caer vencidos, pero con todos los honores.

De esta manera tan comprometida salvaron su plata los partidarios del hijo de Dusty Miller.

—

Octava carrera — Chucker Out — No corriendo Farol, el pupilo del stud Montiel era el candidato que más nos seducía.

El handicap de la milla, colocado expresamente como broche de tan importante reunión, invitando a los aficionados con un manjar delicado, valga decir con una prueba interesante para que volcaran todas sus ansias o mejor dicho, para que jugaran hasta los cobres, tuvo un final interesante, entre Chucker Out que ya en los últimos tramos remató bien la carrera, Desastre que venía en tren de conquista y Radiant que reaparecía en espléndidas condiciones como para terminar el doblete que inició Ronguisa.

Los aficionados pudieron de esta manera probar sus gargantas... y nosotros nuestros tímpanos que han de ser de acero para soportar tanto escándalo sin que se resientan.

Chucker Out ha recuperado su forma nuevamente para volver a ser el mismo elemento útil que tanto provecho ha dado a los simpáticos propietarios del stud Montiel.

GRAN PREMIO NACIONAL

Un verdadero triunfo para el stud Don Gonzalo ha sido el resultado del gran premio. Bien lo merece la tradicional y popular caballeriza.

En realidad, no nos ha sorprendido la doble victoria, porque bien sabíamos y conocíamos las estimables calidades de Saint Emilion y Sangre Azul. Era cuestión de saber el día que esos caballos fueran presentados en buen estado y al respecto tenemos el informe de que el "propietario director" se había preocupado seriamente de controlar y vigilar los últimos ejercicios de los dos productos, obligándole a su jockey entraineur entre otras cosas, a que reanudara sus relaciones con Englander, después de seis años de estar distanciados confiándole la dirección de Saint Emilion.

Como puede verse, el "director" de la caballeriza ha tenido gran participación en el importante éxito obtenido.

Los propietarios del stud Don Gonzalo y los jockeys Englander y Cardoso fueron calurosamente felicitados, deseándoles todos que pronto se vuelvan a repetir estas clases de triunfos.

SANGRE AZUL II

Este hijo de Your Majesty ha producido una espléndida carrera y ha sido para todos el verdadero héroe, teniendo en cuenta que ha dado casi toda la vuelta de la pista completamente abierto y perdiendo siempre terreno, viéndose en el mismo final que Cardoso entregaba la carrera a su compañero Saint Emilion, completamente fatigado y emocionado por tan inesperado triunfo, tanto que consideraba haber cruzado el disco antes que su compañero (según manifestaciones propias).

Sangre Azul reaparecerá el próximo domingo en el clásico Casey, carrera que está a su disposición.

Saint Emilion, Sangre Azul y Mangoré pueden agregarse a Calicanto y una media docena más de verdaderos cracks que se han alojado en el stud Don Gonzalo.

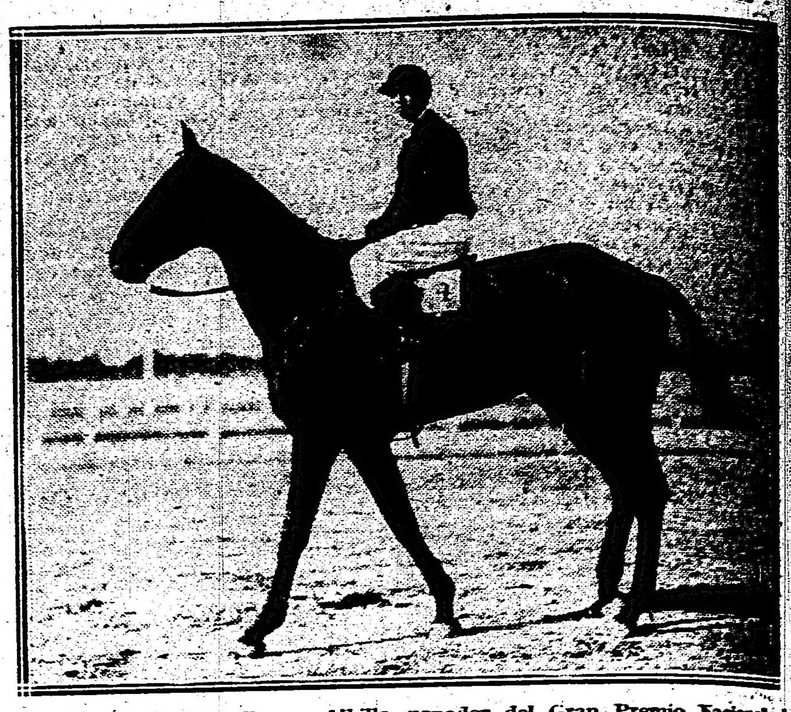
MACISTE

La prensa en general insistió en esta última semana para que el stud Alvear no presentará a Maciste en el Gran Premio Nacional, aduciendo que no tenía chance alguna.

Queremos dejar constancia de esto, para que en lo sucesivo pierdan esa autoridad pretendida de administrar los intereses de las caballerizas como cosa propia.

No creemos, en el hijo de Old Man e Indígena y atribuímos su figuración, a la despreocupación, con que el jockey Arcuri lo dirigió aprovechando todo lo que le podía beneficiar. Otra cosa digna de mención es el alto grado de preparación que le ha dado el entraineur Felipe Vizcay, quien no se cansa de decirnos que Maciste sano hubiera sido el crack del año.

En la mitad de la recta Maciste alcanzó a colocarse al costado de Saint Emilion con tal facilidad que el jockey Englander se vió en la necesidad de salpicar con el látigo a Saint Emilion, pero en ese mismo instante falló y se entregó incondicionalmente.



Saint Emilion, por Cyllene y Albilla, ganador del Gran Premio Nacional

GRAN SEÑOR-BEWARE

La pareja del stud Montiel ha desempeñado un papel deslucido en el gran premio injustamente.

Estamos de acuerdo en que Beware haya sido utilizado para mover la carrera, pero lo que no comprendemos es porqué el que lo perseguía tan de cerca fuera su compañero Gran Señor, y que el jockey de éste no considerado suficientemente fuerte el tren indicara durante la carrera a su colega Lema que exigiera aún más a Beware.

Este sacrificio costó bien caro al hijo de Le Samaritain que corriendo como nunca sólo consiguió el cuarto puesto.

VADARKBLAR

Todos se han preguntado a que pudo responder la defección del gran favorito en el gran premio.

Una de las causas principales ha sido la forma violenta como se corrió la carrera y otros aseguran que el hijo de Druid tenía un sobrehueso que le molestaba muchísimo.

Vadarkblar no ha producido su carrera. Eso puede afirmarse.

PREAMBULO

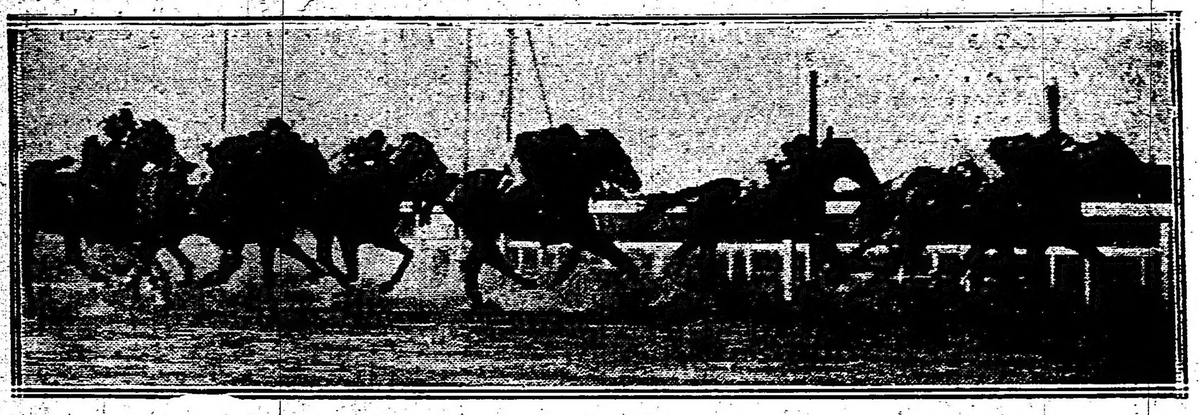
Volvimos a insistir con el hijo de Dusty Miller en la reunión de ayer, porque alguna vez le debía tocar ganar y pudo por fin adjudicarse la carrera.

Preámbulo ganará con toda seguridad muy buenas carreras, siempre que su caballeriza lo lleve con discreción...

AGUERRIDO

El pensionista del stud Ayuí, que reapareció ayer muy bien preparado en la carrera del desquite, tenía una prueba enteramente favorable y con arreglo al peso que soportaba, pues el hijo de Polar Star y Partícula pocas veces se ha visto con 48 kilos.

El aprendiz Denna no estuvo muy feliz en la dirección de Aguerrido, pues no llegó a conseguir que se empleara en ningún momento.



Entrando en la recta final

monta había salido enormemente favorecido".

Todo lo cual, como se ha visto, era exacto, era un juicio hecho imparcialmente, friamente, estudiando las carreras serenamente y formalizando un comentario tal vez arriesgado, pero que contenía mucha verdad.

Saint Emilion se ha reivindicado; Saint Emilion es el mejor potrillo del año o mejor dicho, del medio año, porque después de prepararlo con una lentitud innecesaria, debutó recién en el momento álgido de los grandes premios, desperdiciando otros muchos clásicos que nadie hubiera podido arrebatarle.

Pero convengamos en qué si Saint Emilion se ha consagrado, sus principales contrarios no se han conducido de acuerdo con sus anteriores performances.

Vadarkblar fué nuestro favorito, y elegimos bien, puesto que con nosotros cayó la cátedra entera, la cátedra que no mira tiempos ni cambios de montas, sino la que se atiene fielmente al libro de performances.

Gran Señor tampoco ocupó su puesto: no nos hemos explicado todavía por qué razones se hace correr al tordillo, capaz de hacerse el propio juego, en yunta con Beware que tuvo que

Daniel Cardoso, entraineur de Saint Emilion

Guillermo Paats, propietario del stud Don Gonzalo

Llegada del Gran Premio Nacional — Primero Saint Emilion, segundo Sangre Azul II, 3o Maciste, 4o Gran Señor

Adolfo Bullrich y Cía.

LA PRODUCCION DE EL CARMEN. Propiedad del Sr. Jorge R. Blanes y suc. Augusto Tiscornia.

12 potrillos y 10 potrancas puros de carrera, nacidos en 1914, hijos de los padrillos Druid y El Diamante.

Figuran en el lote, hermanos y medios hermanos de numerosos caballos famosos en las pistas: Vadarkblar, ganador de la Polla y el Jockey Club; de Avicenta, ganadora de la Polla, el Jockey Club, Olavarría, Selección y Etoile; de Aventurero, ganador de clásicos; de Ateo, de Apt, de Flirteuse, de Bromo, vencedor de Mouchetta, de Arrow y otros.

El **martes 17 de octubre**, a las 2 de la tarde, en el local de ventas del hipódromo Argentino. Catálogos en nuestra casa. Comisión a cargo del comprador. — Adolfo Bullrich y Cía.

1,959 v 16 oct.

El segundo lote de "El Moro"

Propiedad de los señores Pedro Laro e hijos.

Diez potrillos hijos de Old Man, cuatro potrillos por Rosales y dos por Buchardo, 3 potrancas hijas de Fulmen, 2 por Rosales, 2 por Buchardo y una por Diamond Jubilee, nacidos en 1914 y entre los que figuran hermanos y medios hermanos de numerosos productos de fama bien cimentada: Canora, Climbell, Ibarreta, Petit Duc, de Espuma (madre de Espirita), de Finta (madre de Oldmanita, ganador de la internacional de Montevideo), de Flying Star, Yago II, Polilla, ganadora de cinco clásicos, de Chicharra II, de Pacalea, etc. Se rematarán

El **miércoles 18 de octubre**, a las 2 p. m., en el local de ventas del hipódromo Argentino. Catálogos en nuestra casa.

Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

Del Haras "Once de Abril"

PROPIEDAD DEL GENERAL Antonio Giménez. — Potrillos y 8 potrancas sangre de carrera, nacidos en 1914, hijos de los padrillos Buckmaster, Baratiere, Back Prince y First Water. Se rematarán

El **viernes 20 de octubre**, a las 2 de la tarde, en el local de ventas del hipódromo Argentino.

Catálogos en nuestra casa.

Comisión, 6 o/o a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

CASTELNAU

El hijo de Pearl River ha producido una pésima carrera, pero no nos llama la atención. Parece que Castelnau sufre de las vías respiratorias.

PEGASO

Llamó muchísimo la atención la forma como corrió el hijo de Dieudonné.

Ya llegará el día en que se le pedirán cuentas a los dirigentes de esa caballeriza...

CURIOSITY

No estaba mal fundado nuestro pronóstico de Curiosity en el clásico Colombia, donde la hija de Saint Wolf lagó parada.

Ayer produjo una excelente carrera le faltó un poquito de rigor a su jockey para poder ganar la carrera.

HANDICAPS

Asignación de pesos para la reunión a efectuarse el domingo 22 de octubre de 1916:

Premio Radiant, distancia 1.600 metros — Last Reason 62, Wotan 59, Grey Eyes 57, Bombazo 56, Radiant 53, Full Hand 51, Tata Dios 51, Espartillar 40.

Premio Floripar, distancia 2.200 metros — Campanazo 62, Estribor 56, Aguerrido 53, Pegaso 53, H. P. 52, Banderaló 50, Retrechero 50, Farol 49, Buril 48, Duc de Rovigo 44, Patanta 42, Espartillar 41, Gallipavo 40, Mamita II 40.

ESPARTAL

Con este pupilo del stud El Trébol se corrieron ayer en el premio Principio una fija de esas que se llaman imperdibles, y el hijo de Polar Star no respondió en ningún momento a la ilimitada confianza que inspiraba a su caballeriza.

No nos extraña el fracaso, teniendo en cuenta... que ya nos entienden nuestros lectores.

HERODIAS

Teníamos casi la seguridad de que esta hija de Millenium ganaría la tercera carrera de ayer, y por eso le dimos nuestra preferencia.

Herodias se adjudicó la carrera en muy buen estilo, pero bastante mal dirigida por el aprendiz Denna que como los demás vale muy poco.

MIRABEAU

Con este hijo de Mehari ya hubo una cuenta seria en el Jockey Club.

Los otros días corrió llegando completamente rezagado y en cambio ayer por poco resulta ganándole a Preámbulo.

Es bueno tomar en cuenta estas carreras contradictorias.

FAROL

El hijo de Le Samaritain no cumplió su compromiso en la reunión de ayer, reservándose para el próximo jueves.

STAYER

Este hijo de Polar Star que se adjudicó ayer su primer carrera, tenía tantos títulos como cualquiera otro para abandonar tan modesta categoría.

El pupilo de Vicente Pérez al hacer su debut, con infinidad de contratiempos y viniendo en el codo fuera de carrera, llegó a ocupar el segundo puesto.

Nosotros hicimos nuestro favorito a Art Nouveau por sus repetidas performances, pero la "cátedra" no debía haberle dado tanta preferencia al hijo de Saint Wolf, que tarda más de lo necesario en costearse la avena, si hubiese tenido en cuenta la anterior carrera del pensionista del stud Los Yuyos.

LOS OLD MANS

Se aproxima el remate de los potrillos por Old Man.

Estos ya se encuentran en el tattersall del Hipódromo Argentino en exhibición.

RONGUISA-RADIAN

Estos dos representantes del stud Iceache tenían en la reunión de ayer muchísima chance en sus respectivos compromisos.

Ronguisa, una propia hermana de Rodil que hacía su debut y que fué nuestra favorita, obtuvo una facilísima victoria.

Radiant que reaparecía se condujo bastante bien y es candidato a ganar en cuanto corra.

SU MERCED

Por la forma como se desempeñó esta potranca en la reunión de ayer tenemos entendido que debe abandonar la categoría de perdedora en cuanto corra.

Su Merced tuvo ayer a su cargo todo el tren de la carrera.

HARAS ORIENTAL

Resultado del remate de productos del haras La Oriental, efectuado por los martilleros señores A. Bullrich y Compañía:

Potrillos: Lechero II, por Le Rubicón y Violeta, en 3.100 $, al stud La Ofensiva; Lelili, por Le Rubicón y Folatre, en 2.500 $, al stud Caá; Lenguaraz, por Le Rubicón y Madora, en 2.200 $, al stud La Lengua; Ley II, por Le Rubicón y Queen Victoria, en 2.500 $, a don Antonio Sibourd; Lenguetero, por Le Rubicón y Semiramis, en 2.000 $, al stud Los Jacintos; Liviano, por Le Rubicón y Orgia II, en 2.300 $, al stud Villa Crespo; Mosquito II, por Mehari y Mosca, en 3.700 $, al stud Clavo; Mate, por Mehari y Nox, en 2.100 $, al stud Eva; Mayor López, por Mehari y Sigilosa, en 3.600 $, a don Moisés Peñaloza; Machaso, por Mehari y Tidewater, en 4.500 $, al stud Don Blas; Machetazo, por Mehari y Cocodete, en 3.500 $, al stud Espoir; Mínico, por Mehari y Glycine, en 2.000 $, al señor Cosentino; Mecánico, por Mehari y Ma Belle, en 3.500 $, a don Tomás Conde; Monono II, por Mehari y Meduse, en 5.200 $, al stud Ayuí.

Potrancas: Lejanía, por Le Rubicón y Dinastía, en 2.000 $, al stud Los Jacintos; Membrana, por Mehari y Siena, en 1.800 $, al señor Rodrigues Gómez; Melga, por Mehari y Morusa, en 2.000 $, a don Gregorio Sosa; Mimosa II, por Mehari y Marbrée, en 4.200 $, al señor Constantino; Meca II, por Mehari y Cocoa, en 1.100 $, al stud El Portezuelo; Mecánica, por Mehari y Maruja, en 1.500 $, a don Eduardo Celery.

Resumen: 20 productos vendidos en 55.300 pesos.

Promedios: por potrillo, 3.650; por potranca, 2.100; por producto, 2.765 pesos.

ROSEDAL

Este hijo de Greenan, sobre el que se habían hecho los más variados comentarios y que según su entraineur tenía, puede decirse, el Gran Premio Nacional a su disposición, no pudo cumplir su compromiso por haberse mancado.

MAJESTAD

El hijo de Your Majesty perdió ayer una carrera injusta, primeramente por la enorme ventaja que le dejó sacar a Retrechero y Piélago y después por haber sido pisado en distintas partes por Pegaso.

Las heridas recibidas por Majestad son de cierta importancia, tanto que no sería nada difícil que el jueves no pudiera cumplir su compromiso.

NOTICIAS GENERALES

En el premio Old Man, 2.000 metros, que se correrá en el Rosario el domingo próximo, han conservado su inscripción los siguientes caballos: Cachafaz, Aurofobia, Patiño, Torrent, San Witch, Clarín IV, Caramelo, Chacha II, Tipo Raro, La Force, Malón, Harry Lauder, Ilusiones, Locuela, Mi Regalón, Susana, Valcheta III, Gracian, Bullrich, Koritza, Precoz, Rum Rum, Atacama II, Brigada, Mira Mar II, Hidalgo, Letargo.

Juventa, por Jardy y Cólera, por Livarot, han sido compradas particularmente por el haras Chacabuco para cría.

Ronguisa nació en el haras Las Ortigas y fué comprada en los remates de productos del año pasado en 10.000 pesos por el cuidador Juan Torterolo. Es hermana de Rodil.

En las carreras de ayer en el hipódromo Independencia del Rosario, al correrse la tercera, rodaron Protocolo II, Harry, Lauder, Mostacilla, Urgente y Módena, dirigidos, respectivamente, por Alejo Sánchez, Fernando Bagú, J. J. Rodríguez, J. M. Pena y T. Grigera. De la rodada resultó con heridas en la cara, de carácter leve, el jockey Sánchez y los demás no sufrieron más que el golpe.

Stayer procede del haras Los Cardales y fué negociado particularmente. Es hermano de Liucha.

El aprendiz Denna ha ganado hasta la fecha 28 carreras.

El resultado del Gran Premio Nacional, hace importantes modificaciones en la estadística: Saint Emilion pasa al primer puesto con 88.536.25 $: el stud Don Gonzalo también al primero con 221.001.25 $, precediendo al Iceache con 148.629; Diamond Jubilee siempre permanece primero con 391.359 $ y Cyllene avanza al tercero con 189.911.

Saint Emilion costó en los remates del año pasado 12.000 $ y ha ganado 88.536.25. Está inscripto y reaparecerá en el premio Carlos Pellegrini (internacional), 3.000 metros, el 5 de noviembre con 52 kilos y para esa carrera se le ofreció la monta al jockey Englander.

El aprendiz P. Cichetti ha ganado hasta la fecha 37 carreras.

Preámbulo y Sangre Azul II reaparecerán el domingo en el premio Eduardo Casey, 2.200 metros, en el que ratificaron también su inscripción Castelnau y Cabaret, correspondiéndoles a cada uno 57 kilos.

Entre ganador y placé se vendieron ayer en Palermo 739.461 boletas.

HIPODROMO DE LA PLATA

Inscripciones para las carreras del domingo 22 del corriente:

Premio Halle, distancia 1.300 metros — Deán Funes, Castañazo, Xaki, Milichus, Chulapona, Epacta, Mozart, Sir X, Sacudida.

Premio Hangar, distancia 1.300 metros — Estenia, Ehontée, Pichuleta, Majadero, Marie Leczinska, Patrulla, Torterola, Ogham, Tareta, Fidelio II, Ton Ton, Augusta, Seis de Octubre, Capitán Piazza, Mansilla, Binette.

Premio Hoine, distancia 1.200 metros — Saqueador, Tomache, Deán Funes, Estenia, Belgrado, Trenque Lauquen, Penitenta, Neleo, La Chaplinska, Espolín, Tarquina, Filón, Vogler's Glory, Facón Chico, Granizo, Mozart, Santurciano, Forajida, Augusta, Fels, Taberna, Sanmarco.

Premio Hika, distancia 1.200 metros — Mercachifle, Picadilli, Molière, Avasalladora, Lord Benito, Princesa Mora, Cabal, La Gringuita, Ricacho, Rayo Verde, Charlatán II, Ceferino, Ilusiones, Ferrari, Latroit, Apetito, Gutiérrez, Coco, Madnese, Ladrón de Guevara, Ponce de León.

Premio Hidrato, distancia 2.000 metros — Cáucaso, Lord Ragland, Piquete, Beta, El Tony, Siskin, Maraschino, El Palo, Hídrico.

Premio Hornay, distancia 1.400 metros — Ehontée, Herd, Hormiga Negra II, Falsía, Rosalind, Marie Leczinska, Halagüeña, Patrulla, Torterola, Desventura, Tareta, Forajida, Augusta, Oblea, Binette.

Premio Hoy, distancia 1.400 metros — Hearty, Palámpora, Miquelón, Curdelona, Facineroso, Belcha, Jervilla, Incendio II, Bilz, Cristalino, Yekki Pachá, Chianti.

Premio Huarmi, distancia 1.500 metros — Trenque Lauquen, Billiken II, Majadero, Spingardi, Hormigón, Político, Puro, Seis de Octubre, Dondiego.

JOCKEY CLUB ROSARIO

Premio de Honor, distancia 2.500 metros — Audax, por Iguazú y Avispa, de la ecurie San Jorge (jockey L. Laborde), $ 5.60 y 4.80; segundo Able, 29.45; tercero Pretty Boy.

No placé: Bob, Idolatría, Tric Trac, Torrent y Socarrona.

Ganada por 3|4 de cuerpo.

Tiempo: 2'40" 1|5.

Premio Yago II, distancia 2.800 metros — Marobé, por Macboth y Marión, de la ecurie Pelicurá (jockey E. Ruiz), pesos 6.95; segundo Pocholo, tercero Royal Nose, última Afufa.

Ganada por dos cuerpos.

Tiempo: 2'58" 1|2.

DEPORTES

FOOTBALL

ASOCIACIÓN ARGENTINA DE FOOTBALL

POSICION DE LOS CUADROS EN EL CAMPEONATO

	J.	G.	P.	E.	Pts.
Racing	17	14	1	2	30
River Plate	17	9	2	6	24
E. Porteño	19	10	5	4	24
Platense	15	10	3	2	22
G. y E. de La Plata	17	8	3	2	22
G. y Esgrima	17	8	5	4	20
San Isidro	20	7	7	6	20
S. L. de Almagro	19	7	7	5	19
Huracán	16	8	6	2	18
Porteño	17	6	5	6	18
Tigre	19	7	8	4	18
Independiente	16	6	5	5	17
E. de La Plata	19	5	7	7	17
Columbian	17	5	6	6	16
F. C. Oeste	18	6	9	3	15
Estudiantes	18	5	8	5	15
Bánfield	20	4	9	7	15
Boca Juniors	16	5	7	4	14
Atlanta	18	5	9	4	14
Belgrano	19	4	12	3	11
A. de Quilmes	14	2	7	5	9
Quilmes	18	2	12	4	8

Independiente v. Central Córdoba—

Por la semifinal argentina de la Copa de Honor se jugó ayer tarde en la cancha de Racing este encuentro.

A las 2.30 dió comienzo el partido y en todo este primer tiempo ninguno de los dos bandos en lucha consiguió abrir el score.

A los 15 minutos del segundo tiempo Sosa dirigió un tiro que rechazó Migueens y tomada la pelota por Dagnino la alojó en la red.

Tres minutos después Garre al recibir un pase de Galeano iguala posiciones.

Al terminar el encuentro como subsistiera el empate, el juez prolongó el partido por dos veces y al faltar 7 minutos en el último de los períodos suplementario Galeano dió la victoria a su bando.

Los cuadros formaron así:

Independiente: S. Migueñz; A. Fierro y R. O. Sande; J. Cánepa, E. A. Sande (capitán) y J. Ventureira; E. Strittmater, A. Cherro, P. Garré, A. Arroyuelo y A. Galeano.

Central Córdoba: V. Mendilayache; J. Pedrazza y N. S. Battaini; C. Maffel, M. Battaini y A. Gómez; C. Dagnino, V. Paz, M. Zárate, N. Márquez y G. Sosa.

Independiente. 2
Central Córdoba. 1

Estudiantes de La Plata v. Quilmes—

Este partido se jugó ayer tarde en La Plata y en toda la hora y media de juego ninguno de los dos bandos en lucha consiguió abrir el score.

Los equipos se alistaron en la siguiente forma.

Estudiantes de La Plata: O. Duarte Indart; J. Aramburen y R. Tolosa; A. Sillay, E. Férreiroa y J. Naón; C. A. Ripa, R. Lazcano, J. J. Lamas, J. A. Calandra y J. Bustos.

Quilmes: C. Pearson; A. Cerutti y J. D. Brown; D. Reid, J. C. Pollini y J. Vivaldi; A. Rodríguez, C. Cuaderni, E. Singlar, A. Rowtron y J. Guissani.

Estudiantes de La Plata. 0
Quilmes 0

Atlanta v. F. C. Oeste—

En la cancha del segundo se jugó ayer tarde este partido.

El juego se inició a las 3.20 y a los tres minutos de juego Urso marcó el primer goal para su bando.

A los 38 minutos, Gallardo en posesión de la pelota se corrió desde la mitad de la cancha y después de esquivar a la defensa local venció a Garbañatti con un tiro fuerte. En el segundo tiempo el score no se modificó.

Los equipos formaron en esta forma.

Atlanta: E. Bollinches; R. Valentini y M. Lesa; L. Buso, F. Fredes y A. Denecini; A. Chapuis, A. Urso, S. Gallardo, A. Seoane y J. Orradre.

F. C. Oeste: P. Garbañatti; A. Elordi y A. Pini; A. Aquila, R. Caprile y R. Di Lorenzo; S. Barbera, J. B. Pini, S. Sayanes, V. S. Angeleti y F. Crespo.

Atlanta 2
F. C. Oeste. 0

Estudiantil Porteño v. Boca Juniors—

Este partido se jugó ayer tarde en la cancha del primero.

A las 3.5 se inició el juego y a los 16 minutos de juego, Pisa venció a Solans con un tiro fuerte y cruzado. En lo que restó de este tiempo no se modificó el score.

A los 18 minutos del segundo tiempo, Comaschi cedía la pelota a Pisa y éste esquipando a Capelletti marcó el segundo y último goal para su bando con un tiro cruzado.

Poco después terminó el encuentro.

Los cuadros se alistaron en la siguiente forma.

Estudiantil Porteño: L. Carlés; J. Benitez y J. Garasa; E. Matozzi, A. Basurto y V. Boris; J. M. Rogers, A. Bernia, C. Comaschi, J. Pisa y A. Costas.

Boca Juniors: L. Solans; J. Benincasa y R. Capelletti; C. Capellini, M. Pieralini y A. Elli; P. Calomino, E. Colla, M. Artigas, E. Bertolini y A. Repetto.

Estudiantil Porteño . . 2
Boca Juniors 0

River Plate v. Huracán—

En la cancha del primero se jugó este partido ayer tarde.

A las 3.15 se inició el juego y a los 22 minutos Ameal vencía a Pazos con un tiro fuerte.

En el segundo tiempo el cuadro local empezó a ejercer un dominio sobre su rival que fué acentuando cada vez más, pero no consiguió modificar el score.

Los cuadros se alistaron en la siguiente forma:

Huracán: F. Pasos; J. Idiarte y A. Alberdi; N. Carabelli, M. Bassadone y P. Martínez; E. Acevedo, R. Aragón, J. Laguna, M. Salvarredi y J. Chavín.

River Plate: C. Isola; A. Chiappe y E. Calneggia; A. Peruzzi, C. García y A. Simmons; R. Fraga Patrao A. Ameal, A. Risso, N. Rofrano y F. Taggino.

River Plate. 1
Huracán. 0

Porteño v. Gimnasia y Esgrima—

En la cancha del primero se jugó ayer tarde este partido.

A los cinco minutos del primer tiempo Schweizer esquivó a los backs contrarios y con un tiro fuerte y cruzado marca el primer tanto para su bando.

A los 20 minutos del segundo tiempo Pedacci concedió un corner que bien tomado por Polimeni dió ocasión a Harington para marcar el segundo goal para su bando con un golpe de cabeza.

Los cuadros estaban así formados:

Porteño: O. Vannini; E. Jaeschke y O. Strame; J. Ayala, M. Baralis y V. Abadía; Villanueva, H. Vázquez, J. Schweizer, L. Harrington y P. Polimeni.

Gimnasia y Esgrima: J. Sagastume; S. P. Bolino y A. Reparaz; I. Valdez, A. H. Moldeo y J. Pedacci; C. F. Iraola, A. Bourdieu, M. Hiller, C. Aguilar Pinedo y L. Darritchon.

Porteño. 2
Gimnasia y Esgrima. . . 0

Racing v. Estudiantes—

En la cancha de Independiente se jugó ayer tarde este partido.

A los 27 minutos del primer tiempo Viazzi hizo un centro que tomó Marcovecchio y marcó el único goal para su bando con un tiro corto.

En todo lo que restó del partido Racing dominó a su rival, pero no consiguió modificar el score.

Los equipos estaban así formados:

Racing: S. Arduino; A. Reyes y A. Ohaco; O. Machiavelo, F. Olazar y N. Vivaldi; A. Viazzi, Z. Canaveri, A. Marcovecchio, J. Hospital y J. Perinetti.

Estudiantes: A. Moreira; T. Pawlosky y A. Spinelli; M. Madero, E. Costas y A. Ochandio; R. Lahitte, J. Madero, A. Sáenz, A. Maiztegui y E. de Marinis.

Racing. 1
Estudiantes. 0

Columbian v. Platense—

Este partido se jugó ayer tarde en la cancha del primero.

A las 3 dió principio el encuentro y a los 5 minutos Aleni vencía a Pérez con un tiro fuerte.

A los 40 minutos Dannaher marcó el segundo goal para su bando.

Se llevaron jugados 20 minutos del segundo tiempo cuando Gianetto obtuvo la pelota y después de esquivar a la defensa contraria venció a Pérez por tercera vez.

A los 41 minutos el juez acordó un puntapié penal a favor de Platense que Fraga convirtió en goal.

Los cuadros se alistaron en la siguiente forma:

Columbian: A. Rotondo; A. Bruno y A. Lanata; H. Viviani, S. Pardo y A. López; M. Ginebra, J. Granetto, G. Dannaher, P. Alessi y J. Gelmi.

Platense: A. Pérez; A. Ansaldo y D. Santangelo; M. Balmaceda, J. Zaccheo y A. Felisari; A. García, M. Fraga, L. Felisari, T. Sinigaglia y L. Amores.

Columbian. 3
Platense. 1

DEPORTES VARIOS

AUTOMOVILISMO

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

Los resultados de la Copa Richardson, disputada ayer tarde en el hipódromo de San Martín, con coches con motores de más de 4 litros de cilindrada, no acusó mejoras sobre los tiempos anteriores. De los nuevos anotados, dos faltaron a la cita, retirándose en el curso de la carrera hasta 5 de los restantes. Al finalizar correspondió el triunfo:

1.o R. Miguel, en 1 hora, 24 minutos 4 segundos 1|5 los 100 kilómetros

2.o Jorge Perrin, a corta distancia.

Este último hizo en la hora 79 kilómetros, no superando el record del malogrado Filippini.

MOTOCICLISMO

CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL

Ayer por la tarde se llevó a cabo en el hipódromo de San Martín la carrera de motocicletas sobre 45 kilómetros, que organizara el club Motociclista Nacional, como parte del variado programa de la fiesta que realizó en dicho local la sociedad Unión y Caridad a beneficio de los pobres de ese pueblo.

La prueba, ya importante por el núcleo de distinguidos corredores inscriptos, adquirió mayores proporciones por el estado sumamente favorable de la pista, que permitía desarrollar remarcables velocidades, llegando el vencedor, D. Raúl Riganti, a establecer el record nacional con 105.840 metros por hora, superando en buena forma el de 102.708 metros que detentaba Carlos Santiago desde hace unos meses.

A las 2.25 p. m. los jueces de salida señores Ramos Vivot, ingeniero Longoni y P. Durquet, llamaron a la pista a los corredores inscriptos, alineándose frente a la casilla del jurado, de donde fué dada la señal de partida a las 2 h. 28 m. y 2 s.

Encabezó el grupo el corredor Riganti, siguiéndole Santiago y Rasilla y luego escalonados los señores Perry, Traverso, Iglesias y Backer, pero antes de cumplirse la décima vuelta y descontando el handicap asignado a los competidores de la categoría de juniors, los disputantes ocupaban el siguiente orden, que salvo la deserción de Perry y Rasilla se sostuvo hasta el 15.o circuito: Perry, Traverso, Riganti, Rasilla, Santiago, Iglesias y Backer.

Con la separación de esos dos corredores se alteró el conjunto y se imprimió mayor tren a la prueba, dado que mientras antes se cumplieron los circuitos en 1h15s., después de la 15.a vuelta los 2.200 metros eran recorridos en 1h13s.

En este circuito abandonó la prueba el señor Backer, continuando el resto de competidores hasta cerrar las 20 vueltas, para clasificarse en el orden que sigue:

1.o Señor Raúl Riganti, 7 HP., en 24 minutos 55 s. 3|5, o sea a razón de 105.840 metros por hora, record nacional de pista.

2.o Señor Carlos Santiago, con motocicleta de 7 id.

3.o Señor Angel Traverso, con id id.

4.o Señor Manuel Iglesias, con id id.

El triunfo de Riganti fué calurosamente festejado, lamentándose que faltase en la carrera el señor Antonio Selmo, que sufrió una caída sin mayores consecuencias durante el entrenamiento, pues con su participación hubiese dado mayor impulso a la competición, evitando además la mala impresión que el accidente dejó en los corredores.

Desempeñóse eficaz y correctamente la siguiente comisión de carreras: jueces de salida y llegada, señores ingeniero Pablo Longoni, Manuel Ramos Vivot y Pedro Durquet.

Cronometristas, señores Mariano de la Fuente, Santiago Vicini.

Comisarios de pista, señores Alberto Traverso, Enrique Villa, José A. Canale, Juan Darré, Huberto Pless y José Marichalar.

CICLISMO

CLUB CICLISTA UNIVERSAL

Sobre el trayecto Liniers-Merlo-Liniers, fué disputada ayer la carrera organizada por este club, de la que participaron numerosos competidores.

A las 8.10 se inició la carrera que experimentó las alternativas siguientes:

Del grupo de corredores se destacaron E. Jhezzi y F. P. Nigro y en el contralor de Morón marchaban con ventaja sobre sus competidores; en el contralor de Merlo se clasificaban 1.o E. Jhezzi, 2.o F. P. Nigro, 3.o Massa y 4.o D. Suelfand, que continuaron hasta la meta, siendo el resultado final el siguiente: 1.o E. Jhezzi en una hora y 14 minutos, segundo F. P. Nigro en 1 hora y 22 minutos; 3.o Massa 1 hora y 30 minutos; los demás competidores llegaron después en pelotón.

AUDAX VELO SPORT CLUB

A la marcha turista efectuada ayer por los socios de este club y realizada con buen éxito, concurrieron los siguientes aficionados:

J. W. Opmarne, E. Cambiasso, A. Fontana, C. Bessalt, J. Jorsi, J. Mesa, A. Rerco, S. Innocenti, C. Pedotti, E. Gatey, L. Taborda, A. J. Faldi y Bousquet.

PELOTA

FRONTON BUENOS AIRES

Ante numerosa concurrencia jugaron ayer tarde un partido a 30 tantos Latatu-Navas v. Lucio-Arana, venciendo éstos por un solo tanto.

A continuación Ezca y Egozcue v. Ortiz y Modesto jugaron un partido a 40 tantos ganando éstos por tres tantos.

Por la noche jugaron a 25 tantos Felipe y Erginliz (mayor) v. Joselín y Valentín, ganando los primeros por 4 tantos.

Sánchez y Trecet v. Irún y Echeverría jugaron a continuación un partido a 45 tantos, venciendo éstos por 3 tantos.

CLUB SPORTIVO BARRACAS

Se anuncia para esta noche la realización de dos partidos interesantes de pelota a sare. El primero de segunda categoría entre A. Pardo y D. Gutiérrez v. L. Aiello y J. Podestá a las 9.30, y el segundo de primera categoría, a las 10.30, entre A. Torterolo y J. Apalategui v. Darritchon y C. Rodríguez.

CAMPEONATO MUNICIPAL DE PELOTA A CESTA

En el parque Chacabuco continuó disputándose este campeonato entre los equipos de Chacabuco y Patricios, organizado por la dirección general de Paseos y constituído del modo siguiente:

Chacabuco A: César Cardoso, Alberto Goenaga, Manuel Ugarte, José Travigante; Felipe L. Gallegos, César Moro, Ricardo Dapra; Alfredo B. Gatti (cap.), Aarón Schein, Pablo Moirano, Juan Lambrí.

Chacabuco B: Emilio A. Conci, Angel Agnese, Raúl Alcántara, Nicolás Besio; José Chavín, Manuel Jané, Ricardo Martino, Jesús Porretti; Horacio Serrano (cap.); José Siri, Manuel Mauso, Emilio Soresina.

Patricios B: Oscar Pesano, Manuel Fraquelli, Juan Mayolas; Juan B. Carreras, Héctor Pirotta, Carlos di Paula, Santiago Vasallo; Emilio J. Rosales, Francisco Sánchez, Julio Mirano, Roberto Besada.

Correspondió primero jugar a los equipos A, donde ganó Chacabuco por 2 goals a cero, los que fueron hechos por Ichuste y Moro.

En el segundo partido, Patricios entró algo desmoralizado y jugó desanimado, lo que aprovechó Chacabuco, para lucir sus combinaciones y pases rápidos, ganando a su rival por 12 a cero; los goals fueron hechos por Serrano (3), Porretti (3), Mauso (2), Martino (2), Jané y Chavín.

En el primer partido el centro de Patricios jugó muy bien y fué debido a sus buenas combinaciones que los locales no pudieron hacer más goals para su bando; estaba compuesto por Pacelli, López, Schiavo y Besada. Además se distinguieron en este partido Lambrí y Evans, de Patricios, y Moro, Fromenti y Gatti, de Chacabuco.

En el partido de los equipos B combinó mejor el centro de Chacabuco, el que dominó en todo momento, haciendo que la pelota estuviera siempre en el cuadro atacante; lo formaban Conci, Agnese, Alcántara y Besio.

Terminados los partidos se corrieron las carreras de banderitas, las que fueron ganadas por Chacabuco.

Con los resultados de estos partidos se ha hecho muy interesante este campeonato; por encontrarse en idénticas condiciones para triunfar los equipos de los parques Avellaneda, Centenario y Chacabuco.

Para el próximo domingo jugarán Avellaneda v. Patricios, en el parque Avellaneda.

HURLING

FEDERACION ARGENTINA DE HURLING

Con el partido jugado ayer entre los equipos de La Plata y Ex Alumnos, finalizó el campeonato oficial organizado por la Federación Argentina de Hurling.

El juego fué reñido, abundando en incidencias y alternativas agradables, que mantuvieron la expectativa e interés de las numerosas personas que la presenciaron.

La Plata logró vencer, después de reñida lucha.

La posición final de los equipos que intervinieron en este concurso es la siguiente:

La Plata	17	puntos
Capilla	16	"
Ex Alumnos	13	"
Almirante Brown	8	"
Camanaje Argentino	4	"
Buenos Aires	0	"

TIRO

TIRO FEDERAL ARGENTINO

Numerosos aficionados concurrieron ayer a disputar los diferentes concursos que se verifican en el stand del Tiro Federal Argentino en Palermo.

El resultado fué el siguiente:

Fusil, categoría A. — Primero Juan Martino, con 127 puntos, medalla de plata de primera; segundo, Ernesto Jourdán, 122, apoyado, medalla de plata de segunda; tercero, Antonio Daneri, 122, medalla de plata de tercera.

Categoría B. — Primero, P. Cazzaniga, con 123 puntos, apoyado, medalla de plata de primera; segundo, R. Casas, 223, medalla de plata de segunda; tercero, J. M. Camaño, 121, medalla de plata de tercera; cuarto, A. B. Arnold, 119, medalla de plata de cuarta; quinto, M. Garobbio, 116, apoyado, medalla de plata de quinta; sexto, E. E. Boiso, 116, medalla de cobre de primera; séptimo, J. Bianchi, 113, medalla de cobre de segunda.

Categoría C. — Primero, A. Piovanotti, con 94 puntos, medalla de plata de primera; segundo, Andrés Laya, 91, medalla de plata de tercera; tercero, A. Donadini, 88, apoyado, medalla de plata de cuarta; cuarto, H. Boggiano, 88, medalla de plata de quinta; quinto, E. V. Ghilini, 87, medalla de cobre de cuarta; sexto, Aníbal Lobos, 86, apoyado, medalla de cobre de quinta.

Categoría D. — Primero, H. Ponce, con 57 puntos, medalla de plata de primera; segundo, E. Marquines, 56, medalla de plata de segunda; tercero, C. Durietz, 54, medalla de plata de cuarta; cuarto, O. Montagne, 52, medalla de cobre de cuarta; quinto, R. Costa, 50, medalla de cobre de quinta.

Categoría Estímulo a 150 metros. — Primero, Celestino Vuoto, con 117 puntos, premio, 50 pesos; segundo, J. Rostagno, 115, 20 peso; tercero, Luis S. Tula 112, 12 pesos; cuarto, J. Frasca, 110, apoyado, 10 pesos; quinto, E. Trejo, 110, 8 pesos.

Los premios correspondientes a esta categoría han sido donados por los señores Piccardo y Cía.

Campeones: blanco circular. — Antonio Daneri, con 220 puntos; blanco maniquí, Juan Martino, con 104 puntos.

Revólver, categoría A. — Primero, Pedro Aguerre, con 159 puntos, medalla de plata de primera; segunda, doctor Silvestre Prota, 154, medalla de plata de segunda; tercero, Carlos de Dominicis, 149, medalla de lpata de tercera.

Categoría B. — Primero, Teodoro Ghiringhelli, con 161 puntos, medalla de plata de primera.

Categoría C. — Primero, Pormadón Martínez, con 108 puntos, medalla de plata de tercera; segundo, Mario Alcántara, 107, medalla de cuarta; tercero, J. A. Fernández, medalla de plata de quinta.

Campeones. — Primero, Pedro Aguerre, con 153 puntos; segundo Carlos de Dominicis, con 140 puntos.

Categoría libre. — Primero, Domingo Schettini, con 155 puntos, medalla de plata de segunda; segundo, Mario Alcántara, 143, medalla de plata de tercera.

Moscas, a las más céntricas: revólver, D. Schettini; fusil, a 250 metros, C. Contratti; a 300 metros, J. Martín, a 350 metros, Pedro Cazzaniga.

CLUB INTERNACIONAL DE CAZADORES

Numerosa concurrencia presenció ayer los concursos disputados en el stand que el Club Internacional de Cazadores posee en Rivadavia.

El premio Quequén fué ganado por el señor V. Fogli, acreditándose el segundo puesto el señor De Giacomo y el tercero E. Daneri.

Se disputaron varias pollas, que dieron el resultado siguiente:

Primera polla, dividida entre los señores A. Sanguinetti y V. Fogli; segunda, dividida entre J. A. Sanguinetti y J. Badano; tercera, ganada por D. J. Dighero; cuarta, por don V. Fogli; quinta, por D. J. A. Sanguinetti; sexta, por D. E. Tolomei, y séptima, por don J. A. Sangpinetti.

LUCHA ROMANA

CAMPEONATO DE PROFESIONALES

Baldis y Priano iniciaron la lucha ayer pendiente de la noche anterior, venciendo Baldis al quebrar un puente. Goldstein y De Roa ocuparon el resto de la sesión, no logrando vencerse.

Hoy continuarán y en seguida lucharán Massetti v. Goldbach.

PEDESTRISMO

CLUB PEDESTRE SARMIENTO

Patrocinada por el club pedestre Sarmiento, se organizará una carrera ciclista el 29 del corriente, con el siguiente recorrido: Caballito-San Martín-Caballito, distancia 15 kilómetros, para aficionados de tercera categoría.

PERIODISMO

"LA REACCION"

Ha entrado en su quinto año de existencia el popular diario de Rosario de Santa Fe, "La Reacción".

Los cuatro años pasados han sido para nuestro colega de lucha constante y continuo progreso, afianzado siempre en los ideales que motivaron su fundación. Actualmene, aparte de la serenidad e imparcialidad que campea en sus juicios, es uno de los diarios mejor informados de la república.

En la fecha de su aniversario le enviamos nuestro cordial saludo, acompañado de los sinceros plácemes que su obra periodística merece.

Concurso Hípico de "La Epoca"

Llénese el cupón adjunto y mándese a LA EPOCA, Avenida de Mayo 769, sección "Concurso Hípico", antes de las 12 m. del día de carreras, para optar a los siguientes

PREMIOS

1.o Acertando 5 ganadores, 2 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos. IDEALES

2.o Acertando 6 ganadores, 3 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos IDEALES

3.o Acertando 7 ganadores, 5 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos IDEALES

4.o Acertando 8 ganadores, 10 cajas de 20 atados c. u. de cigarrillos IDEALES

En todos los casos debe indicarse el nombre del caballo y no del Stud.

Acertando varios cupones un mismo concurrente, se le deferirá solamente el premio mayor.

HIPODROMO ARGENTINO

Reunión del 19 de octubre de 1916

1.a carrera .....

2.a carrera .....

3.a carrera .....

4.a carrera .....

5.a carrera .....

6.a carrera .....

7.a carrera .....

8.a carrera .....

Nombre .....

Domicilio .....

MUNDO COMERCIAL

Guía comercial de LA EPOCA

HOTELES

[illegible] HOTEL ESPAÑA, Av. de Mayo [illegible]

[illegible] HOTEL, Av. de Mayo 1157

[illegible] HOTEL, Rivadavia y Callao

ROTISERIAS

PETIT SAVOY, Callao 147

SASTRERIAS

[illegible], Rivadavia 1227

DENTISTAS

Dr. [illegible] TELLO, Av. de Mayo 1346

GARAGES

"EL [illegible]", Rivadavia 1300, U. T. 4050 L.

BOLSA DE COMERCIO

Union rueda

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o. antigua emisión, al contado: 20.000 a 96.80; 28.500 a 96.70; 52.000 a 96.60; total, 110.500 pesos.

Id. para octubre 17: 13.000 a 96.70.

Id. para fin de mes: 30.000 a 96.50.

Cédula Hipotecaria Argentina de primera serie, nueva emisión, para octubre 17: 3000 a 97.

Cédulas Nacionales serie K, al contado: 17.000 a 96.50.

Id. de la serie L, al contado: 2850 a 97.

Id. para noviembre 30: 32.500 a 96.90.

Province of Buenos Aires 3 1|2 o|o (oro), al contado: 1300 a 45.

Deuda Interna Consolidada de la Provincia de Buenos Aires de 6 o.o. 5.a serie, al contado: 3500 a 76.

Id. de 5 o|o, 2.a serie, para octubre 17: 8000 a 64.

Bonos Municipales de Pavimentación, cupón semestral, al contado: 25.000 a 74; 1500 a 74.30; total, 26.500.

Caminos y afirmados de la provincia de Buenos Aires para noviembre 30: 10.000 a 75.

Campos y Quebrachales Puerto Sastre (oro), para fin de mes, 500 a 2.90.

Banco de Galicia, al contado: 50 a 73.

MERCADO DE VACUNOS

(Liniers)

Se han iniciado las operaciones en este mercado, con precios muy flojos para todas las clases de ganado.

Dentro de la flojedad reinante en plaza, encuentran mejor colocación los lotes compuestos por novillitos, vaquillonas y terneros manones, livianos, de buena carnadura y clase, lo mismo para vacas gordas, novillos criollos y cuarterones de buena gordura.

La entrada de hoy en este mercado fué de 5642 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 3594, vacas 1361, terneros 306 y 135 bueyes. Porcinos entraron 950.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Bueyes para frigorífico a pesos 220; bueyes para consumo, de 96 a 187; novillos excepcionales para frigorífico, a 250; id. m. especiales para frigorífico de 202 a 210; id. especiales para frigorífico, de 190 a 200; id. m. gordos para frigorífico, de 153 a 177; id. para consumo, de 57 a 150; novillitos para consumo, de 48 a 125; vacas excepcionales para frigorífico, de 160 a 171; vacas para consumo de 45 a 150; vaquillonas para consumo, de 45 a 120; terneros para consumo, de 18 a 80.

Para porcinos los precios variaron entre pesos 0.27 a 0.37 el kilo.

VENTAS DE HOY

Burgo Lascurain y Etchepare—

30 vaquillonas flacas Bravo pesos 45; 3 vaquillonas id. id. 45; 10 terneros regulares Pergamino, 45; 9 id. buenos Córdoba, 60.

Arenas y Hno. Fco. R.—

34 novillos especiales Bolívar, pesos 183.

Arocena Bellini y Cía.—

5 bueyes carne gorda Salto pesos 155; 15 vacas m. gordas Pehuajó, 135; 2 novillos buena carne id. 107; 6 terneros regulares Pergamino, 47; 3 terneros id. id. 34.

Aldaya y Cía. Juan—

12 vacas m. gordas Lobería, pesos 150.

Apraguerre Saldubie y Guiñazú—

40 vaquillonas gordas Córdoba, pesos 106; 34 id. b. carne id. 65; 34 id. id. 66; 8 id. c. gorda id. 99.

Arraspuru Juan—

54 novillitos buena carne San Luis, pesos 79.

Caraña Felipe L.—

14 novillos gordos Azcuénaga, pesos 163; 40 id. c. gorda id. 150; 72 id. id. Posse, 147; 23 id. id. 147; 24 id. id. 150; 6 vacas gordas Azcuénaga, 120; 1 id. c. gorda Rafaela, 105; 3 terneros manones id. 25.

Bellocq e Hno.—

13 novillos m. especiales Lobería, pesos 220; 10 id. especiales id. 185; 10 terneros id. id. 50; 4 id. gordos id. 63.

Bungo y Bero—

6 novillos carne gorda Tequinas, pesos 190; 16 id. flacos id. 56; 2 terneros regulares Santa Fe, 34; 5 id. buenos id. 60; 2 vaquillonas flacas id. 60; 2 terneros id. id. 60; 21 vacas c. gorda id. 106; 69 id. gordas id. 118; 21 novillos especiales G. Pintos, 166.

Crespo Hnos. y Ezcurra—

72 novillos carne gorda Victoria, pesos 166; 72 id. c. gorda id. 120.

Cuenca Jesús—

9 novillos especiales Salto, pesos 182; 1 toro gordo id. 182; 1 buey id. id. 174; 3 vacas carne gorda id. 106; terneros buenos id. 50.

Chapar y Cía.—

21 novillos especiales G. Pintos, pesos 182; 40 novillos id. Lobería, 150; 10 id. c. gorda id. 151; 4 vacas especiales id. 140; 20 id. m. especiales T. Lauquen 170; 1 id. id. 150; 2 toros m. gordos id. 125.

Cooperativa de Hornachuelos—

30 novillos gordos Sta Vinetta, pesos 188.

Crespo y Rodríguez—

4 bueyes carne gorda G. Lipez, pesos 155; 2 vacas especiales id. 142; 5 novillos carne gorda S. Cristóbal, 128; 14 vacas m. gordas id. 130; 2 vaquillonas especiales id. 130; 2 vacas m. especiales id. 153; 12 novillos c. gorda id. 145; 2 vacas especiales id. 165; 1 vaca id. Río 2.o. 148; 6 id. gordas id. 127; 4 id. gordas id. 125.

Garciñino Juan—

8 novillos carne gorda Lincoln, pesos 155; 1 buey id. id. 135; 2 toros id. id. 120; 3 novillos id. id. 140; 3 vacas m. gordas id. 130; 1 toro flaco id. 80; 6 novillos c. gorda id. 80; 1 id. buena carne id. 72; 1 vaquillona id. id. 62; 7 vacas m. gordas G. Pintos, 130; 2 id. c. gorda id. 115; 5 vaquillonas id. id. 105; 1 vaquillona id. id. 100; 1 id. c. gorda id. 90; 5 novillos c. gorda id. 158.

3 terneros regulares id. 45.

Devoto y Cía. Tomás—

25 vacas especiales G. Pintos, pesos 143; 4 vacas id id. 140; 1 id. m. gorda id. 135; 2 id. c. gorda id. 118; 5 id. especiales T. Lauquen 144; 4 id. id. id. 144; 11 id. m. gordos id. 138; 3 id. m. especiales id. 152; 1 toro c. gorda id. 140; 7 vacas m. gordas Santa Fe, 137; 7 id. c. gorda id. 110; 17 novillitos especiales id. 120; 6 vaquillonas c. gorda id. 85; 2 terneros regulares id. 26; 1 vaca m. gorda id. 140.

Elordy y Cía. Juan—

18 novillos m. gordos Pilar, pesos 170; 24 vaquillonas flacas Roldán, 54; 24 novillitos id. id. 54.

Gullón y Cía. Rodolfo—

40 vacas m. especiales Pehuajó pesos 150.

Giralt y Amasco Lastra—

5 bueyes carne gorda Córdoba, pesos 130; 53 vacas c. gorda id. 82; 1 vaca flaca id. 60.

Goñi e hijos Ignacio—

58 novillos especiales Necochea, pesos 185; 18 id. id. Pellegrini, 188.

Garat Bernardo—

20 novillitos carne gorda G. Paz, pesos 105; 2 vaquillonas buena carne Pampa, 66.

Liter Juan—

7 vaquillonas carne gorda Entre Ríos, pesos 1.50; 7 id. flacas id. 48.50; 7 novillitos id. id. 60.50; 3 id. c. gorda id. 91.50; 10 id. gordos id. 109; 6 id. buena carne id. 71; 3 vaquillonas id. id. 66; 5 terneros regulares id. id. 48; 5 terneros id. id. 43.50; 10 novillos flacos id. 73.50; 15 novillos id. id. 75; 9 vaquillonas id. id. 47; 8 novillitos id. id. 56.50; 4 novillos flacos Entre Ríos, 64; 16 d. c. gorda id. 110; 6 id. flacos id. 85.50; 17 id. c. gorda id. 139; 12 vaquillonas id. 25 de Mayo, 93.50; 18 novillos id. id. 139; 17 id. c. gorda id. 111; 15 vaquillonas m. gordas id. 114; 20 id. c. gorda id. 103.50; 2 novillos gordos id. 161; 4 id. flacos d. 86; 2 vacas m. gordas La Plata, 133; 2 novillos flacos id. 98; 9 vacas carne gorda Matanza, 106; 5 terneros buenos id. 50; 6 vacas gordas id. 124; 9 terneros regulares id. 46; 3 vacas, flacas id. 61.50; 3 terneros regulares id. 49.50; 2 id. id. 24.50; 13 vacas m. gordas id. 129.50; 23 novillos b. carne Santa Fe, 109; 5 vacas carne gorda id. 114; 2 terneros manones id. 18; 2 vaquillonas especiales id. 119; 5 id. buena carne id. 65.50; 2 id. carne gorda id. 98; 3 vacas especiales id. 145; 20 novillos buena carne id. 10[illegible]; 5 vaquillonas flacas id. 40; 48 novillos especiales C. Suárez, 202; 2 id. flacos Matanza, 78; 4 id. id. 77; 3 id. id. 80; 15 vaquillonas buena carne M. Paz, 62; 4 novillos flacos id. 39; 2 vacas carne gorda T. Lauquen, 105.50; 10 novillos c. gorda id. 128; 13 id. c. gorda Bolívar, 141; 3 id. buena carne id. 26; 2 vacas gordas id. 127; 45 novillos carne gorda Santa Fe, 153; 10 bueyes especiales Brandsen, 187; 19 vacas m. especiales id. 162; 3 novillos gordos id. 162; 40 id. m. gordos T. Lauquen, 173; 20 id. especiales Lobos, 189; 155 id. id. Santa Fe, 189; 18 id. gordos 9 de Julio, 164.

Lasarte Pedro y Antonio—

30 vacas m. especiales Bolívar, pesos 190; 10 vacas id. id. 130; 2 id. especiales Saavedra, 140; 1 vaca id. id. 1[illegible]; 1 ternero m. gordo Saavedra, 11; 8 novillos carne gorda id. 116; 11 novillos id. id. 137.50; 14 id. id. Bolívar, 115; 8 id. buena carne id. 97.50; 9 id. m. gordos Pampa, 167; 22 id. especiales Necochea, 180; 9 id. c. gorda 25 de Mayo, 154; 1 vaca id. id. 116; 1 ternero m. especial Santa Fe, 220; 8 bueyes especiales id. 185; 1 novillo c. gorda id. 147.

Lizarralde Hermanos—

9 novillos m. especiales 25 de Mayo, pesos 210; 8 vacas especiales id. 148; 2 bueyes gordos id. 168; 42 novillos id. Lincoln, 190; 11 id. especiales Bolívar, 195; 1 id. c. gorda id. 147; 28 id. c. gorda Lobos 148.

Mendizábal y Cía. Andrés—

36 novillos carne gorda Entre Ríos, pesos 120; 17 vacas m. gordas Pehuajó, 132.

Marrero y Vaca—

18 vacas m. especiales Carmensa, pesos 171.

Martínez de Hoz Saturnino—

58 novillos excepcionales, Espartero, pesos 250.

Mihura Hermanos—

52 novillos especiales Victoria, pesos 200; 25 vacas m. gordas id. 150; 14 id. carne gorda id. 115; 4 id. id. Nogoyá, 115; 20 id. m. gordas id. 120; 17 id. c. gorda id. 115; 32 id. m. gordas Victoria, 120; 33 id. gordas id. 12[illegible]; 20 novillos carne gorda Arroyo, 122; 16 id. carne gorda id. 122; 14 novillos id. id. 110; 15 novillos id. id. 11[illegible].

Oyón y Cía. Francisco—

10 novillos gordos Necochea, pesos 180.

Patrón Costas y Prim—

89 novillos carne gorda Entre Ríos, pesos 151; 30 id. carne gorda id. 150; 2 toros gordos id. 140; 4 toros carne gorda id. 137; 2 vacas m. gordas id. 130; 14 vacas c. gorda id. 87.

Peña y Cía. Julio L.—

35 novillos carne gorda Pergamino, pesos 147; 15 novillos id. id. 140; 73 id. carne gorda Pampa, 110; 3 vacas gordas Pergamino, 128; 21 id. especiales id. 140; 4 id. m. gordas id. 135.

Rodríguez Galán—

32 novillos especiales Necochea, pesos 180.

Ruiz Bilbasuave y Cía.—

200 novillos gordos Irala, pesos 153.

Palomar Hermanos—

44 novillos gordos Entre Ríos, pesos 190; 18 novillos m. especiales id. 158; 8 toros carne gorda Pehuajó, 120; 4 bueyes flacos id. 79.

Rodger y Cía. Guillermo H.—

25 novillos especiales Córdoba, pesos 190.

Salaberry y Berretche—

2 bueyes gordos A. Brown a pesos 140; 2 id. flacos id. a 56; 8 terneros regulares Córdoba a 29; [illegible] especiales id. a 88.50; 2 id. gordos id. a 90.50; 18 id. regulares a 24; 11 vacas c. gorda id. a 84.50; [illegible] a 94.50; 2 vaquillonas flacas id. a 85; 2 novillos m. c. gorda id. a 34.50; 2 bueyes id. id. 9 de Julio a 150; 2 id. m. gordos 25 de Mayo a 150; 6 id. m. gordos id. a 172; 20 novillos c. y c. gorda 9 de Julio a 147; 6 vacas m. gordas Córdoba a 115.50; 4 id. m. especiales id. a 160; 12 id. id. id. a 130; 12 novillos carne gorda C. Casares a 119; 8 id. buena carne id. a 105; 18 novillos c. gorda id. a 82; 2 novillos flacos id. a 75; 40 id. especiales id. a 177; 14 id. c. gorda Santa Fe a 118; 20 id. gordos id. a 159; 6 novillos b. carne Navarro a 78.50; 20 novillos c. gorda Giles a 57; 10 id. gordos 25 de Mayo a 115.50; 18 novillos id. Santa Fe a 110; 10 id. g. y c. gorda id. a 98.50; 9 novillos m. gordos Lobería a pesos 168.

San Nicolás Hnos. y Cía.—

8 vacas flacas Lobos a pesos 32; 5 id. id. a 30; 8 terneros manones id. a 27.

Sáenz Peña y Cía.—

2 novillos c. gorda Navarro a pesos 85; 10 vacas id. id. a 68; 11 terneros manones id. a 28.

Vertiz José Hno.—

39 novillos m. especiales Bosch a pesos 208.

Unzué Alzaga y Cía.—

4 novillos g. y c. gorda 25 de Mayo a pesos 148; 3 id. c. gorda ida 110; 2 novillitos id id a 85; 23 novillos m. gordos Bolívar a 170; 120 id g. y c. gorda San Luis a 144; 300 id id Alsina a 148; 42 id m. gordos 25 de Mayo a 165.

Videla Hnos.—

50 novillitos m. especiales Córdoba a pesos 140; 12 id especiales id a 12[illegible]; 2 novillos c. gorda Santa Fe a 135; un toro b. carne id a 110; una vaca c. gorda id a 85.

Wallace y Cía.—

10 novillos gordos C. Suárez a pesos 160.

Velez y Cía. Angel—

13 novillitos c. gorda Santa Fe a pesos 80; 20 terneros buenos id a 60; 22 vacas m. gordas Junín a 130; 9 id c. gorda Santa Fe a 85; 4 terneros regulares id a 53; 4 bueyes g. y c. gorda id a 140; 14 id c. gorda id a 130; 2 terneros regulares id a 40; 11 id id id a 40; 5 vacas flacas id a 62; 2 novillos c. gorda id a 130; 7 vacas c. gorda id a 88; 3 id flacas id a 45; 1 id c. gorda id a 90.

VENTA DE CERDOS

Burgo Lascurain y Etchepare—

40 cerdos especiales, Pergamino, a pesos 0.34 kilo.

Ceballos y Cairé—

34 cerdos buenos Alberdi a 0.33 k.

Arocena Bellini Hno.—

20 cerdos especiales 25 de Mayo a pesos 0.37 k.; 21 id id Bragado a 0.37.

Méndez Hnos. y Cía.—

20 cerdos especiales Bolívar a 0.35 k.; 50 id buenos Pehuajó a 0.32 1|2.

Gioja y Eickert—

19 cerdos buenos Rojas a 0.31 kilo.

Pujos y Cía. Sebastián—

20 cerdos buenos Bolívar a 0.32 k.; 17 id especiales id a 0.37; 3 id buenos id a 0.32.

Mendizábal y Cía. Andrés—

50 cerdos flacos Pehuajó a 0.27 k.

De Lellis y Fagés Hnos.—

17 cerdos especiales Bolívar a pesos 0.35 kilo; 32 id regulares id a 0.31; 8 id id id a 0.30; 46 id buenos 25 de Mayo a 0.32.

Devoto y Cía. Tomás—

74 cerdos regulares Pehuajó a 0.30 1|2.

Salaberry y Berretche—

29 cerdos buenos Lobos a 0.33.

Martínez de Hoz Hnos.—

70 cerdos regulares 25 de Mayo pesos 0.31 el kilo.

Liter Juan—

10 cerdos buenos Lobos pesos 0.34 el kilo; 24 id. regulares id. 0.30; 10 id. buenos Bolívar 0.34; 18 id. especiales id. 0.35; 80 id. buenos 25 de Mayo, 0.32.

MERCADO DE LANARES

(Tablada)

Con plaza relativamente encalmada se iniciaron hoy en este mercado las ventas de lanares.

Para las diferentes categorías los precios habidos hoy fueron regulares de acuerdo con la demanda que fué de poca importancia.

La entrada del día fué de 10.[illegible] animales, habiéndose vendido durante la mañana 8[illegible] cabezas, repartidas en esta forma: Compañía Swift de [illegible]; La Negra [illegible]; Las Palmas 1[illegible]; Compañía Sansinena 1[illegible]; La Blanca [illegible]; Argentino Central 12[illegible]; Armour 1[illegible]; Zárate [illegible] y 2[illegible] para los mataderos locales.

Los precios corrientes fueron hoy los siguientes:

Capones para frigorífico de pesos 14.[illegible] a 23; id. para matadero, de 14 a 2[illegible]; ovejas para matadero, de 10.[illegible] a 26.50; borregos para matadero, de 9.[illegible] a 11.[illegible]; id. para frigorífico, de 12 a 13.50; corderos para frigorífico de 8.50 a 12; id. para matadero, de 6.50 a 7.[illegible].

VENTAS DE HOY

Liter Juan—

183 corderos matadero Bell Ville, pesos 6.20; 183 ovejas id. id. [illegible]; [illegible] 44; 37 corderos Frigorífico id. 10.20; 65 id. matadero id. 7; 45 ovejas peladas matadero M. Casón, 14; 74 corderos Frigorífico id. 10.

Salaberry y Berretche—

36 ovejas peladas matadero 30 Agosto pesos 16.50; 16 ovejas id. [illegible] 19.50; [illegible] capones id. Quequén, 25; 47 ovejas id. id. 23.50; 20 ovejas id. id. 2[illegible]; [illegible] corderos Frigorífico Valdés, [illegible]; [illegible] corderos matadero id. [illegible] 8.60; [illegible] ovejas id. id. Pipinas, 19; 110 ovejas id. id. 17; 11 borregos id. Saavedra 14; 8[illegible] ovejas id. Rabuñas, 14.

Unzué Alzaga y Cía.—

288 capones Frigorífico H[illegible] pesos 20.80; 13 capones id. id. 22; [illegible] corderos id. id. 21.50.

Bungo y Bero—

[illegible] ovejas matadero F. Madero, pesos 14.70; 50 corderos Frigorífico id. 10.30; 40 id. matadero id. 7.80; 17 ovejas id. Pilma, 14.20; 15 carneros id. id. 14.[illegible]; 38 borregos id. id. 12; 80 id. id. [illegible]; [illegible] 11; 8[illegible] borregos id. id. 9.60; 2[illegible] borregos id. id. 12.30.

Lizarralde Hermanos—

89 capones Frigorífico De la Serna, pesos 24.

Goñi hijo Ignacio—

51 capones Frigorífico Napostá, pesos 16.80; 145 ovejas matadero id. 15; 71 capones Frigorífico C. Suárez, 24; 4 ovejas peladas matadero Ramos, 12.30; 52 borregos Frigorífico B. Blanca, 10.5[illegible]; 24 ovejas matadero id. 14.50; 61 ovejas id. id. 19.20; 88 corderos Frigorífico id. 9.50; 15 corderos matadero id. 7.50.

Martínez de Hoz Hnos.—

10 ovejas matadero V. Valeria, pesos 15.80; 30 ovejas id. id. 15; 40 borregos Frigorífico id. 14; 20 corderos id. 11.20; 20 corderos matadero id. 8.

Gonzalez y Bancrea—

304 corderos Frigorífico Saujan, pesos 8[illegible]; 1[illegible] corderos id. id. 7.[illegible]

Carmelo Juan—

27 capones Frigorífico Barn[illegible], pesos 2.30; 30 borregos id. id. 15; [illegible] ovejas Frigorífico id. 18.50; 5[illegible] ovejas matadero id. Dolores 21.50; 3[illegible] id. id. 1[illegible].

Videla Hermanos—

45 corderos Frigorífico [illegible] pesos 10.50; 183 corderos matadero id. 6.80.

Arenas y Bellini—

40 corderos Frigorífico F. Esperanza pesos 9; 110 corderos matadero id. 7.50; 20 ovejas id. id. 18; 10 borregos id. id. 11.

Goñi y Dabbone—

[illegible] capones Frigorífico T[illegible], pesos 18.80; 75 ovejas matadero id. 15.[illegible]; 14 borregos Frigorífico id. 14.20; 40 corderos id. id. 10.30; 225 id. matadero id. 7.50.

La Cooperativa de Hornachuelos—

51 ovejas matadero H. Vera, pesos 19.10; 15 ovejas id. id. 14.50; 32 corderos Frigorífico id. 9.20; 18 id. matadero id. 6.80; 40 id. Frigorífico M. Lucía, 9.80; 25 corderos id. id. 11; 5[illegible] id. matadero id. 7.50; 90 id. id. 8.5[illegible]; 28 capones Frigorífico id. 18.50; 71 borregos Frigorífico Chiclana, 13.8[illegible]; 1[illegible] corderos matadero id. 7.20.

Vélez y Cía. Angel—

45 corderos matadero Ernestina, pesos 8.50; 31 id. Frigorífico Las Mercedes, 11.20; 11 ovejas matadero id. 20.[illegible]

Aldaya y Cía. Juan—

50 corderos Frigorífico Unzué, pesos 11; 69 corderos id. id. 9.

D'Hers y Cía. Francisco—

54 capones pelados Frigorífico S. Fermín, pesos 18.50.

Bouvier Fernando—

92 capones Frigorífico Dorita, pesos 24; 15 corderos id. id. 11; 35 corderos id. id. 8.50.

Mathieu y Cía.—

10 ovejas matadero V. Valeria, pesos 22.30; 42 corderos Frigorífico id. 12; 48 corderos id. id. 10.60.

Mendizábal y Cía. Andrés—

221 capones Frigorífico Argerich, pesos 14.50; 150 borregos id. id. 13.50.

Pegasano Rocatagliata y Cía.—

126 corderos Frigorífico Pegasano, pesos 9.60; 24 id. matadero id. 7.30.

Crotto Hermanos—

126 capones Frigorífico Chiclana, pesos 20; 26 ovejas matadero id. 17.80; 33 corderos Frigorífico id. 9.20; 129 corderos matadero id. 7.20.

Alvarez José Luis—

38 capones Frigorífico Valdés, pesos 23.

Gullón y Cía. Rodolfo—

38 capones Frigorífico Alagón, pesos 24.30; 17 ovejas matadero id. 21.

Ramos Real A.—

68 ovejas Frigorífico A. Corti, pesos 15; 15 corderos id. id. 10.20; 42 id. matadero id. 7.20.

Caraña Felipe L.—

175 capones Frigorífico Ranqueles, pesos 23.

Córdoba hijo Pedro—

20 corderos matadero Torregani, pesos 8.50; 22 corderos id. id. 7; 20 borregos pelados id. id. 11.30; 42 capones id. id. 14.40; 35 ovejas id. id. 14; 32 ovejas id. id. 11.

Devoto y Cía. Tomás—

56 capones Frigorífico Chivilcoy, pesos 22.80; 10 capones id. Suipacha, 22.80; 22 corderos Frigorífico d. 8; 67 id. matadero id. 6.60.

Méndez Hermanos—

92 capones Frigorífico Dufaur, pesos 20.50.

Chapar y Cía. Juan—

30 capones matadero Bosch, pesos 25; 50 capones Frigorífico id. 25.

Sauret Beltrán—

40 capones matadero Necochea, pesos 27; 80 capones id. id. 25.50.

Schoo y Bado—

30 corderos Frigorífico América, pesos 10.30; 70 id. matadero d. 7.10.

Mántel y Cía.—

15 capones Frigorífico T. Picos, pesos 23; 105 id. Frigorífico id. 21; 50 capones id. id. 16.50.

Etcheguiren Fernando—

33 ovejas matadero Los Indios, pesos 15.50; 32 capones Frigorífico id. 21.50; 100 corderos id. Paso, 10.50; 10 corderos id. id. 8.10; 25 corderos id. Quequén, 10.50; 171 id. id. 7.10.

Lasarte Pedro y A.—

16 capones matadero H. Renancó, pesos 20; 44 borregos id. id. 21; 16 ovejas matadero id. 19; 68 id. id. 30 Agosto, 26.50; 43 ovejas id. id. 22; 69 capones id. La Virginia, 15.50; 28 borregos id. id. 12.20; 34 capones id. Guatraché, 19; 16 ovejas peladas matadero id. 14.50; 35 capones id. id. 18.50; 12 ovejas id. id. 17.30; 184 capones pelados matadero B. Blanca, 19[illegible]; corderos id. Napostá, 8; 97 corderos id. id. 7.50; 49 corderos Frigorífico Los Alfalfares, 10; 145 corderos matadero id. 8.80; ovejas peladas P. Jume, 18; 105 corderos Frigorífico id. 10.30; 38 borregos pelados matadero 30 Agosto, 15.50.

Urruty Martín—

84 corderos matadero Guamini, pesos 8.

ADUANA

RECAUDACION

La aduana de la capital recaudó desde el 1.o de enero hasta la fecha, por derechos de importación, almacenaje, eslingaje, sellos y adicionales, $ 81.492.009.23 curso legal.

Diferencia a favor del corriente año $ 10.378.791.80 curso legal.

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Desde las 6 hasta las 9 a. m. de hoy según el semáforo del Riachuelo:

6 a. m. 20 pies; viento E.

7 a. m. 20 pies 4 pulgadas; viento E.

8 a. m. 20 pies 6 pulgadas; viento E.

9 a. m. 21 pies; viento E.

VAPORES ESPERADOS

Británico Nelrose de Cardiff con carbón.

Holandés Eeml. de Rotterdam con carga.

Británico Highland Star de Campana a completar.

Holandés Hollandia de Amsterdam con pasajeros y carga.

VAPORES A SALIR

Británico Flattir Williams, para Rotterdam con carga.

Británico Alne, para Nueva York con carga.

Noruego Iowa, para Rotterdam con carga.

Británico Rosenea, para San Vicente con carga.

Id. El Uruguayo, para Liverpool con carga.

Barca noruega Irene para Rosario con carga.

Crucero brasileño Almirante Barroso para Río de Janeiro.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron: Ciudad de Buenos Aires, de Montevideo.

Paris, de Salto y escalas.

Dolores B. de Posadas y escalas.

Luna, de Carmelo y escalas.

Salen: Ciudad de Buenos Aires para Montevideo, [illegible]

LINEA DE LA COSTA SUD

Presidente Mitre, de Río Gallegos para ésta, llegará a San Julián.

Presidente Quintana, en ésta.

[illegible], saldrá hoy para Río Gallegos y escalas.

[illegible], en Bahía Blanca, saldrá [illegible] para ésta.

[illegible] de Patagones, saldrá el 14 para ésta.

Atlántico, en Punta Arenas.

[illegible], salió ayer de San Antonio para ésta.

Argentino, en ésta, saldrá el 20 para Punta Arenas y escalas.

Asunción, saldrá [illegible] para Punta Arenas, [illegible] Deseado, saldrá [illegible].

LINEA DEL BRASIL

[illegible], en Paranaguá.

Paraná, de Rosario para Santos, salió el 12.

[illegible], en ésta.

Independencia, en ésta, salió el 14 para Paranaguá.

Benjamín, en Santos.

[illegible] de Porto Alegre para ésta, salió el 12.

Poconé, salió el 11 de Paranaguá para ésta. Llegará mañana.

Pará, salió el 14 para Porto Alegre.

Vapoliera, en Rosario.

POSICION DE LOS VAPORES DE PASAJEROS DE LA MALA REAL INGLESA

Araguaya, en ésta.

Avon, en Liverpool.

Demerara, en Liverpool.

Desna, en ésta.

Darro, salió el 2 de La Plata.

Deseado, salió el 26 de La Plata.

Drina, en Liverpool.

DE LA LINEA PINILLOS

Catalina, salió el 3 de Cádiz para ésta.

Balmes, en ésta.

Valbanera, salió el 20 para Barcelona.

Cádiz, en Barcelona.

DE LOS TANSPORTES MARITIMOS

Pampa, de Marsella para ésta, salió el 6.

DE LA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

León XIII, salió el 23 de Vigo, para ésta, esperado hoy.

P. de Satrústegui, salió el 24 de ésta.

Reina Victoria Eugenia, salió el 2 de ésta para Barcelona.

Infanta Isabel de Borbón, salió el 4 de Barcelona para ésta.

DE LA SUD ATLANTIQUE

Sequana, en Burdeos.

Garonna, de Burdeos para ésta, salió el 30 de Septiembre de Lisboa, el 7 de octubre.

Samara, de ésta para Burdeos, salió el 9 de Santos el 14.

Liger, en Burdeos.

Amiral Latouche Treville, salió el 28 para Burdeos.

Amiral Nielly, en Burdeos.

Italia, en La Plata.

DEL LLOYD SABAUDO

Tomaso di Savoia, de Génova para ésta, salió el 21 de Septiembre, esperado mañana.

P. di Udine, en Génova.

DE LA LIGURE BRASILIANA

Garibaldi, saldrá el 12 de octubre de Génova para ésta.

Cavour, en ésta, saldrá el 18 para Génova.

DEL LLOYD ITALIANO

Indiana, en ésta, saldrá el 17 para Génova.

Cordova, en Génova.

Luisiana, en Génova.

Ravenna, salió el 16 de ésta.

DE LA VELOCE

Savoia, en Génova.

Toscana, salió el 7 para Génova.

DEL LLOYD REAL HOLANDES

Frisia, en Amsterdam, saldrá el 11 para ésta.

Hollandia, salió el 13 de Amsterdam, el 8 de Bahía. Llegará hoy.

Zeelandia, saldrá el 22 para Amsterdam, el 2 de Pernambuco.

Gelria, en Amsterdam.

DE LAMPORT Y HOLT

Byron, salió el 21 de septiembre de La Plata.

Vasari, de Nueva York para ésta, salió el 7.

Vauban, en ésta, saldrá el 10 de La Plata.

Vestris, en Nueva York.

Verdi, en Nueva York.

Voltaire, salió el 5 para Nueva York.

DE LA NELSON LINE

Highland Piper, salió el 5 de Londres para ésta.

Highland Rover, salió el 22 de La Plata.

Highland Pride, salió el 27 de La Plata.

Highland Loch, salió el 3 de La Plata.

Highland Laddie, de La Plata para Londres, salió el 10.

Highland Corrie, en ésta.

Highland Scot, de Londres para ésta, salió el 12.

Highland Glen, en ésta, saldrá el 17 de La Plata.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 A. M. DE AYER HASTA LAS 8 A. M. DE HOY:

Británico Araguaya, de Liverpool en la dársena norte con pasajeros y carga.

Id. Polesley, de la rada, en el dique 1 con carga.

Id. Manchester City, de Liverpool, en el dock sur con carga.

Id. Highland Corrie, de Londres, en la dársena norte con carga.

Id. Port Curtis, de Cardiff en la dársena sur con carbón.

Fragata norteamericana Tenomina, a la rada, en el dock sur con carga.

Id. noruega Westfield, de la rada en el dique 4 con carga.

Id. id. Majorka, de la rada en el dock sur con carga.

Id. id. Mauritania, de la rada en el Riachuelo con carga.

Italiano Salvatore, para Génova con carga.

Id. Cervino, para Génova con carga.

Británico Highland Glen, para La Plata a cargar.

Norteamericano Amalie, para Nueva York con carga.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Día 17: Kenmoking, llevará correspondencia para Estados Unidos de Norte América, a la 1 p. m. sin alcance.

Día 17: Highland Glen, llevará correspondencia para Rusia, Holanda, Países escandinavos y Gran Bretaña, a las 9 a. m. con alcance hasta las 7 p. m.

Día 17: Indiana, llevará correspondencia para Brasil, Dakar, Gran Bretaña, Francia, España, Portugal, Suiza, Grecia, Egipto, e Italia, a las 5 a. m. con alcance en el puerto.

CASA VACCARO

ESTABLECIDA EN EL AÑO 18[illegible]

Para el cambio general de moneda y la compra y venta de acciones y títulos de renta nacionales, provinciales y extranjeros. Es la casa más recomendada de la República.

SEVERO VACCARO

Av. de Mayo 846 — Buenos Aires

Supervielle y Cía.

BANQUEROS

150, SAN MARTIN, 154

U. T. 4230 y 4231 Av. — C. T. 3412 C.

Administración de Propiedades e Hipotecas

Alquilan escritorios de todas dimensiones, comprendiendo en el alquiler luz, calefacción, y distribución de correspondencia, en la Galería General Güemes, Edificio Supervielle y Cía.

ESPECTACULOS

TEATROS

COLON. — Hoy a las 5 p. m., primer concierto matinée, primero del curso [illegible]. Programa: Beethoven, Saint-Saëns, Grieg, Massenet, Messager.

COLISEO. — La duchessa del bal tabarin.

OPERA. — El doctor Jiménez — (Estreno) La pupila[illegible].

COMEDIA. — La hora de Paraná — Los [illegible] — (Estreno) La hora del amor.

ARGENTINO. — La marea — El sangre de Paris.

NACIONAL. — El hermano del paje — La tinta de [illegible] — El hijo del [illegible] — Buenos Aires en cine.

SAN MARTIN. — Debute el miércoles 25: [illegible].

BUENOS AIRES. — Por cuatro garabatos — [illegible].

NUEVO. — El doctor Franz (Gregario) — [illegible] — La [illegible] (Pobre mi madre querida) — Quesería política (Laguna [illegible]).

MAYO. — De España al cielo — El santo de la Isidra — ¡Viva [illegible]!

MARCONI. — (Estreno) La señorita [illegible] — La Dama de [illegible].

MODERNO. — El año de la Africana — El [illegible] — El trébol.

BATTAGLIA. — La Trucha, Los Presupuestos [illegible] y repos del tango, La Macarena, Linda Thelma, La Cupertina, Marina [illegible] de salón.

AVENIDA. — [illegible] — El sueño de Viena y Chiquitín — [illegible].

OLIMPO. — Retorno al hogar.

VARIEDADES. — El [illegible] — El [illegible] Pérez — San Juan de Luz.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO (Maipú 326). — Compañía de variedades y atracciones. — Hoy: Variado programa. Éxitos: Blanchette Duval, bailarina a transformación; Rivas et Rino, malabares acrobáticos; Gerard et miss [illegible], gimnastas de fuerza; Pura Rubio, cantante y bailarina española. — De 11 a 12 p. m.: Gran campeonato de lucha romana. — Entrada general, 1.10 $.

PABELLON DE NOVEDADES. — Hoy: Éxito del gran circo ecuestre y colección zoológica. 47 artistas de ambos sexos, 60 animales amaestrados.

ROYAL THEATRE (Corrientes 825). — Compañía de variedades [illegible] [illegible] por tres hermanos [illegible] [illegible] [illegible] — Hoy función con variados e interesantes números.

[illegible] BUENOS AIRES (Córdoba [illegible]) — Mañana [illegible] partidos de [illegible].

ESMERALDA (Esmeralda 4[illegible]). — Función todas las [illegible], tarde y noche: Variado programa. Orquesta dirigida por el maestro El Marinito.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Los domingos y feriados, de 2 de la tarde a 12 de la noche. Números de atracción. — Temporada de invierno — Albergues en el Teatro Romano.

PALAIS DE GLACE. — Patinaje sobre hielo. — Paseo de la Recoleta. — Todos los días.

SKATING RINK [illegible] — Patinaje sobre ruedas. — Tres secciones diarias: mañana, tarde y noche.

EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Esmeralda, exclusivamente para excursiones.

SKATING RINK LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. Tres secciones diarias: Mañana, de 9 a 12, tarde de 2 a 4.30 y noche de 9 a 12. Días de moda: domingos y feriados de tarde, y martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada 1.10 $.

PANORAMA DE LA BATALLA DE SALTA (Paseo Palermo). — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Paraguayo. — Exposiciones por secciones desde las 11 a 12 m., de 2 a 5 y de 8 a 11 p. m. Entrada general, 1.10. Niños y militares, 0.60.

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE (Corrientes 757). — El nuevo ejército belga en campaña — Max Linder la víspera de la conflagración — Segundo episodio de La garra de hierro — Señores jurados — Transmisión del mando presidencial.

CASINO (Maipú 326). — Todas las tardes de 1 a 6: Cinematógrafo por secciones, para familias, actuando en cada sección un número de atracción. — Platea con entrada, 1.20 $; entrada general, 1.10 por sección.

SELECT (Suipacha 482). — Hoy función tarde y noche: La traición — Por el poder de sus derechos — El Gran Premio Nacional.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1860). — Amor ardiente — Belleza fatal — Amor y emoción — Dulce ensueño — El Gran Premio Nacional.

EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú) — La caída de una mujer — La prueba — El Gran Premio Nacional.

LAVALLE (Lavalle 8[illegible]). — Hoy función tarde y noche: A la capital dama en 3 partes.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 8[illegible]). — El premio del sacrificio — Los grandes centros del día, segundo episodio — Actualidades de la guerra.

PETIT PALACE (Libertad 370). — Hoy: El nuevo ejército belga en campaña — Max Linder la víspera de la conflagración — Segundo episodio de La garra de hierro — Señores jurados.

SMART PALACE (Corrientes [illegible]) — Las armas de las mujeres — Cara de [illegible] — La fuerza del amor.

TEATRO CINE BOLIVAR (Bolívar 1[illegible]) — Estafadores de iglesias — San Marquez — La [illegible] — Sabotaje [illegible].

MIGNON PALACE (Corrientes [illegible]). — Variado programa con estrenos.

CINEMATOGRAFO CALLAO — (Callao [illegible]) — Variado programa con estrenos.

REAL CINE (Esmeralda 4[illegible]). — Hoy: Tarde y noche: (Estreno) [illegible].

TEATRO CINE LIDIA (Corrientes [illegible]) — Grandes estrenos y atracciones de [illegible] Mart, Franco, Los Rafaelitos.

GENERAL BELGRANO (Cabildo [illegible]). — Variado programa con estrenos.

CINE COVEN GARDEN (Santa Fe [illegible]). — Variado programa con estrenos.

TEATRO "9 DE JULIO" (Bernardo [illegible]) (Villa Urquiza). — Biógrafo y atracciones.

IMPERIAL (Campichuelo [illegible]) — Hoy, función tarde y noche: Variado programa.

CINE NUEVO (Cangallo y C. Pellegrini) — Variado programa con estrenos.

TEATRO CINE PARIS. — Hoy: Variado programa con estrenos.

ECOLE PALACE (Corrientes [illegible]). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO CENTRO SUD (Belgrano [illegible]) — Variado programa con estrenos.

MAJESTIC THEATRE (Lavalle [illegible]). — Variado programa con estrenos.

GRAN CINE BARRIO N.o 3 (Rivadavia [illegible]). — Variado programa.

BIJOU SALON (Pueyrredón [illegible]). — Hoy: Variado programa con estrenos.

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Variado programa.

DON JUAN DE GARAY (Garay [illegible]) — Variado programa con estrenos.

CRYSTAL PALACE (Corrientes [illegible]). — Variado programa con estrenos.

CINE OPERA (Corrientes 1[illegible]). — Hoy: Variado programa con estrenos.

DE LAS FAMILIAS (Cabildo y F. Lacroze) — Variado programa con estrenos.

MUNDIAL PALACE (Belgrano [illegible]). — Variado programa con estrenos.

VELEZ SARSFIELD (Rivadavia [illegible]). — Variado programa con estrenos.

GRAN SALON ALMAGRO Rivadavia [illegible] — Variado programa con estrenos.

CINE MODERNO (Corrientes [illegible]). — Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL URQUIZA (Gaona [illegible]) — Variado programa con estrenos.

BANDA RADICAL

La única banda de música radical es la de la Sociedad "Los Cívicos Unidos" dirigida por el correligionario Serafín Coppola. Secretaría Cochabamba 171[illegible]

AVISOS VARIOS

"LA MERCANTIL"
Es la que adelanta más dinero sobre pol'zas de empeño.
886 - LAVALLE - 886

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 886
Tiene propiedades en venta con facilidades de pago, en esta capital y pueblos suburbanos.

Ferrocarriles del Estado

RED DE TROCHA ANGOSTA

Servicio de pasajeros, encomiendas y cargas combinado con los ferrocarriles Central Córdoba y Central Argentino para las Sierras de Córdoba, provincias de Santa Fe, Córdoba, San Juan, La Rioja, Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy y La Quiaca (frontera boliviana).

Servicio internacional con Bolivia via La Quiaca.

La estación Embarcación del Central Norte (sobre el río Bermejo) terminal de la línea Oriente a Bolivia es la más a propósito de la Sierra (Bolivia).

Véase los horarios de trenes en las estaciones; por más datos a los jefes de estación, al gerente en Cruz del Eje para el Argentino del Norte, al gerente en Tucumán para el Central Norte o a la administración general (oficina de informes) Perú 672, Buenos Aires.

LUIS RAPELLI,
Administrador general.

PROFESIONALES

ABOGADOS

Dr. FRANCISCO BEIRO
TALCAHUANO 287 U. T. 976 Libertad

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente
y Andrés Ferreyra (hijo)
Abogados
Lavalle 1378 U. T. 4240, Libertad

Dr. VICENTE C. GALLO
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. FERNANDO SAGUIER
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. HIPOLITO LEYS
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3608 (L.)

Dr. DOMINGO E. SALABERRY
Defensa 188

Dr. JOSE M. GIUFFRA
Estudio: Talcahuano 446

Dr. PEDRO A. FOX
Estudio: B. Mitre 454

Dr. LEONARDO PEREYRA IRAOLA
Estudio Florida 880, U. T. (Av.)
Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal)

Dr. RAUL MANRIQUE
Estudio: Av. de Mayo 822
U. T. 193 (Libertad)

Dr. JULIO A. ROJAS
Estudio Uruguay 646. Dpto. 3. — U. T. 1955, (Libertad).

L. BOUSQUET y Cía.
Asuntos judiciales. Cobranzas a comisión. Cangallo 521, Esc. 19.

LUIS F. MAGALDI
Agrimensor nacional
Estudio: San Martín 142. Esc. 37
de 10 a 11 y de 4 a 5

DENTISTAS

Dr. MIGUEL ELKIN
Cirujano dentista. — Consultas de 9 a 11 y de 2 a 6. Chacabuco 409.

Clínica dental nocturna y diurna
Dr. NATHAN BLITZ
Cirujano dentista
De 8 a 12 a. m. y de 1 a 6 p. m. Nocturna de 7 p. m. a 2 a. m. — Av. de Mayo 975, primer piso. — U. T. 1672, Lib. — Buenos Aires.

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO y FARMACIA *Abierto Día y Noche*
SUIPACHA 477 U. T. 318 Libertad DOCTORES **NELSON**

Doctor PICCININI
Especialista en enfermedades secretas: gastro intestinales y piel. — Consultas de 11 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m. Consultas 5 pesos, aplicaciones del 914, 20 $. — Corrientes 1211.
196ivjJul. 16

Dr. A. C. REBUFFO
Enfermos de los ojos
Consultas de 10 a 11 y 2 a 6 p. m.
Bmé. MITRE 1038

Dr. A. NOCETI
Enfermedades de los ojos y prescripción de anteojos. De 1 a 6 p. m.
MAIPU 535

Dr. MARTIN M. TORINO
Médico cirujano. Enfermedades crónicas e internas. Ha trasladado su escritorio a ARENALES 1640. Consultas de 1 a 3.
219ivjjl. 24

Dr. E. G. FIGUEROA
Afecciones intestinales, estómago y abdominales, tratamiento especial de las hemorroides. — Santa Fe 1273. De 4 a 6 de la tarde.

Dr. ENRIQUE E. MANSON
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirujía abdominal. — Consulta de 2 a 4. Montevideo 927. — Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Manson de la calle Estados Unidos 1038.

CASA IRIBARNE

COCHERÍA
CALLAO 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELÉFONOS: Unión Telefónica 620 Libertad. " " 994 " Cooperativa Telefónica 51 Central.
La casa no tiene sucursal

Automóviles y carruajes para paseo
SERVICIOS FUNEBRES
IRIBARNE y Cía.
Casa central: TACUARI 844
TELEFONOS: U. Telef. 445 y 1513 Libertad—Coop. 652 Central
NO CONFUNDIR

AVISOS FUNEBRES

TOMASA BELLO DE IZAGUIRRE. — (q. e. p. d.) — Falleció confortada con los auxilios de la Santa Religión, el 10 de octubre de 1916. — Sus hermanos Luis, Corina B. de Gómez, Cipriano, Amancio, Braulio, Dolores B. de Magallanes y María B. de Otero, su hermano político Mariano Gómez y demás familia, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy lunes 16 del corriente, a las 4 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. — Casa mortuoria, Cerviño 250. Nota: Carruajes en la casa Iribarne, Callao 416. 1|978 v. Oct. 16.

BELTRAN SANSOT — (q. e. p. d.) — Falleció el 16 de octubre de 1916, confortado con los auxilios de la santa religión. — Su señora esposa María Felisa Dufaur de Sansot; sus hijos Oscar V., Rodolfo G., Ernesto B. y María Felisa; sus padres políticos, Silvano Dufaur y María G. de Dufaur; su hermano político, sobrinos primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy lunes 16, a las 4.30 p. m. — El duelo se despedirá por tarjeta. — Se ruega no enviar coronas. —Casa mortuoria, General Guido 1170. —Nota: Carruajes en la empresa de Iribarne y Cía., Tacuarí 344.

BASILIA CASTRO DE PONCE DE LEON. — (q. e. p. d.) — Falleció el 25 de agosto de 1916 y MARIA PONCE DE LEON — (q. e. p. d.) — Falleció el 15 de octubre de 1915. — La familia invita a sus relaciones al funeral que en sufragio de sus almas se celebrará en la capilla de Nuestra Señora del Carmen, el martes 17, a las 10.30 a. m. — Favor que agradecerán.

SEBASTIAN C. VASENA.—(q. e. p. d.) — Falleció en París el 18 de octubre de 1914. — Su esposa, Rosa C. B. de Vasena; sus hijas; su señor padre, sus hermanos, hermanas, hermanos políticos y demás deudos, invitan a sus relaciones a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán en la basílica de N. S. del Socorro, el martes 17 del corriente de 9 a 10 a. m. — La familia asistirá a la última misa.

SANTIAGO LANDAJO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 17 de octubre de 1914, confortado con los auxilios de la santa religión. — Su esposa, Dolores Jaca de Landajo; su hermana, Valentina L. de Alonso; sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia de N. S. de Monserrat, el 17 del corriente de 8 a 10 a. m. — Favor que agradecerán.

BANCOS

BANCO COMERCIAL ITALIANO. — Fundado en el año 1896. — Bartolomé Mitre 460 al 468.
Sucursales: San Juan 1861, Rivadavia 2541, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1389-93.

Capital autorizado	$	10.000.000
Capital subscripto	„	5.000.000
Capital realizado	„	5.000.000
Reservas	„	800.000

Abre cuentas corrientes, depósitos a plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos y a la vista y a plazo sobre cualquier punto de Europa.
Administra propiedades haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas a cualquier punto.
Compra y vende billetes de Bancos italianos, franceses, uruguayos o cualquier valor.
Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.
Abona por año:

Por depósitos en cuenta corriente	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	„
A plazo fijo de 60 días	3	„
A plazo fijo de 90 días	4	„
A plazo fijo de 120 días	4½	„
A plazo fijo de 1 año	5	„
En Caja de Ahorros después de 60 días	4	„
En liras italianas con giros sobre Italia	3	„

Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año . . . . . 6 „
El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.
Horario de las sucursales: de 10 a. m. a 3 p. m., de 5 a 6.30 p. m. — Domingo Repetto, gerente.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA. — Fundado en 1891. —Casa central: Buenos Aires, calle Rivadavia 362 al 390, Reconquista 15 al 39.
Capital . . . . . $ 128.000.000.—m|n
Fondo de reserva . . . . „ 14.565.407.14 o|s
Sucursales y agencias en la Capital: Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1161; Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con agencia en los Nuevos Mataderos; General Urquiza, Bauness esquina Cullen; N.o 1, Montes de Oca 1699, esquina California 1101; N.o 2, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1802; N.o 3, Corrientes 3399, esquina Gallo 401; N.o 4, Bernardo de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo; N.o 5, Rivadavia 2328; N.o 6, Santa Fe 2138; N.o 7, Caseros 2929, Parque Patricios; N.o 8, Tranvía 734; N.o 9, Santa Fe 4526; N.o 10, Boedo 886; N.o 11, Aduana de la Capital; N.o 12, Callao 76 al 84; Oficina de Cambio, en el Hotel de Inmigrantes, Dársena Norte. Oficina de Depósitos Judiciales en el Palacio de Justicia.
159 sucursales y agencias en el interior de la República.

TASA DE INTERES

El Banco abona (moneda legal solamente)

	Anual
Por depósitos en c. corriente . Sin interés:	
Id. id. a plazo fijo de 30 días, con o sin libreta	2 o|o
Id. id. id. a 180 días, con o sin libreta	2 o|o
Id. id. en Caja de Ahorros, después de 60 días, hasta pesos 5.000	4 o|o
Id. id. id. después de 60 días, desde $ 5001 hasta $ 10.000 .	1 o|o

El Banco cobra: Anual

Por adelantos en c. corriente . 8 o|o
Por descuentos de pagarés de comercio y letras de pago íntegro hasta 6 meses de plazo . Convencional
Por descuentos de letras con amortización . . . . . 7 o|o

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria, Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Servia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Bolivia, Brasil y Uruguay.
Buenos Aires, septiembre 1.o de 1916. — Julián J. Solveyra, Gaspar Cornilla, gerentes.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Casa central: Bmé. Mitre 434 al 448. — Sucursales: En la capital, N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón, N.o 2, Avenida Montes de Oca número 2099; N.o 3, Paseo de Julio número 1253, N.o 4, Calle Moreno número 2300; N.o 5, Calle Rivadavia número 8449. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz (E. R.), Resistencia (Chaco).
Agencias Puerto Ing. White (B. Blanca), Ensenada (La Plata).
Capital realizado . . $ 10.000.000 oro sellado
Fondo de reserva ordinario . . . . . „ 922.380 „ „

ABONA

Por depósito en c. corr.	1	o|o	1	o|o
A plazo fijo de 30 días .	2	o|o	2	o|o
Id. id. id. 60 días . .	3	o|o	3	o|o
Id. id. id. 90 días . .	4	o|o	4	o|o
Id. id. d. 180 días . .	4 1|2	o|o	4 1|2	o|o
A mayor plazo	Convencional.			

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cables y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, Madrid, New-York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.
El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

SE ALQUILAN
TRAJES DE ETIQUETA
G. MARTINEZ
Victoria 848

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Julián V. Pera, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don GUILLERMO DIRAC, doña ANA HISPA de DIRAC y doña JUANA DIRAC o doña JUANA AMELIA DIRAC, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 12 de 1916. — Luis García Fernández, secretario.
1|782 v. Oct. 18.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don BERNARDO ANZOATEGUI, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, 21 de septiembre de 1916. — José E. Sirio, secretario. 1|771-v-oct. 23

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don CONSTANTE OLIVIERI o OLIVERO, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir, sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 23 de septiembre de 1916.— Jorge Figueroa Alcorta, secretario.
1|778 v. Oct. 24.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MARIA TERESA MARINI DE GIORGI y don CARLOS PEDRO o CARLOS GIORGI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, septiembre 4 de 1916. — Gabriel Fernández, secretario.
1|790 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil, doctor Arturo Seeber, se hace saber, por el término de 30 días, contados desde la primera publicación del presente, a los acreedores de don ANTONIO GALLIANO, que este ha sido concursado, nombrándose síndico al doctor Héctor González Iramain, a quien deben presentarse los títulos justificativos de sus créditos, en su estudio, calle Lavalle número 1378, segundo piso, dentro del término de treinta días. Se les hace saber igualmente que se ha señalado la audiencia del día 31 de Octubre del año en curso, a las 3 p. m., a efecto de que tenga lugar la junta de verificación de créditos, previniéndose a los que dejaren de concurrir, que esa ausencia se tendrá como adhesión a las resoluciones que adopte la mayoría de los comparecientes.
Buenos Aires, septiembre de 1916. —Francisco Castellanos, secretario. 1|793 v. Oct. 28

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don SALVADOR FONTANA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 4 de 1916. — Horacio Marcó, secretario. 1|941 v. Nov. 10.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña MERCEDES DIAZ DE PAEZ y BENEDICTA PAEZ DE CARABELLI, ya sean como herederos o acreedores para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 9 de octubre de 1916. — F. Guillermo Espeche, secretario.
1|955 v. Nov. 12.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de tres días, a los acreedores del concurso formado a don JUAN L. DASSO, que se ha designado la audiencia del día 21 del corriente mes de octubre a las 3 p. m., a efectos de regular los honorarios del síndico liquidador. — Secretario Dr. Rdo. S. Curutchet.
Buenos Aires, octubre 11 de 1916. — Ricardo S. Curutchet, secretario.
1|956 v. Oct. 15.

Por disposición del señor juez de comercio doctor Tristán M. Avellaneda, se hace saber que ha sido disuelta la sociedad que giraba en ésta ciudad, bajo la razón social CABARROU y Cía., haciéndose cargo del activo y pasivo los socios don Félix G. Cabarrou y don Emilio Jonquieres.
Buenos Aires, octubre 11 de 1916. — Arturo Navarro, secretario. 1|965 v. Oct. 16.

LICITACIONES

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Llámase a licitación pública por el término de treinta días para la provisión de libros de fábrica destinados al servicio de las oficinas de correos y telégrafos durante el ejercicio de 1917. Por el pliego de condiciones y detalles, ocurrir a la dirección administrativa de correos y telégrafos, de 11 a. m. a 7 p. m., calle Corrientes número 416 (segundo piso) en cuyo local se recibirán y abrirán públicamente las propuestas el 16 de octubre próximo venidero, a las 9 a. m.
Buenos Aires, 16 de septiembre de 1916. — M. Carlés, jefe de la dirección administrativa. — Es copia: Alfredo Espeche, oficial mayor.
1|787-v. oct. 16

Obras Sanitarias de la Nación

Se llama a licitación para la provisión de (3) TRES grupos de motores "DIESEL" a petróleo crudo y dinamos, a instalarse, con tableros y accesorios, en los distritos bajos del lado sud de la ciudad, todo de acuerdo con el pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, calle Charcas 1840, todos los días hábiles de 1 a 5 p. m.
Las propuestas deberán presentarse en la secretaría del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación y serán abiertas el 11 de diciembre próximo, a las 3 p. m., en presencia de los interesados que concurran al acto.
Buenos Aires, 9 de octubre de 1916. — José L. Goñi, secretario.
1|919-v. oct. 19.

Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública por el término de 30 días para realizar las obras de ampliación del edificio fiscal calle Lambaré 987, ocupado por la escuela N.o 3 del Consejo Escolar 11.o, de acuerdo con las bases, pliego de condiciones, presupuesto y planos aprobados al efecto, que tendrán los interesados a su disposición en la Oficina de la Dirección General de Arquitectura de esta repartición.
La apertura de las propuestas que deberán presentarse escritas a máquina, por duplicado y de acuerdo con lo establecido por las leyes de sellos, contabilidad y obras públicas tendrá lugar el día 14 de noviembre próximo, a las 2 p. m.— El secretario general.
1|961 v13 nov.

CONVOCATORIAS

CAJA INTERNACIONAL MUTUA DE PENsiones. Fundada en 1901. — Convocatoria.— Se convoca a los señores representantes a la asamblea extraordinaria que se verificará el 16 de octubre de 1916, a las 4 p. m., en el local de la institución, calle Pueyrredón 534, con el objeto de considerar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o—Reforma de los artículos 30, 39, 44 y 57 del estatuto y creación de los artículos 38 y 39.
2.o—Autorización al presidente para efectuar las tramitaciones que deban hacerse para la aprobación del Superior Gobierno, de las reformas proyectadas, pudiendo aceptar o no las modificaciones que imponga el Poder Ejecutivo y facultarlo para reducir los nuevos estatutos a escritura pública ante el Tribunal de Comercio.
3.o—Designación de tres representantes para refrendar el acta de esta asamblea
Buenos Aires, septiembre 20 de 1916. — Juan B. Giudice, presidente; Alfredo Borlasca, secretario. 1|757 v. Oct. 18.

BANCO PROVEEDOR DEL RIO DE LA Plata. — Por resolución del directorio se convoca a los señores accionistas, a la asamblea extraordinaria que tendrá lugar en las oficinas del Banco, calle Sarmento 757, el sábado 21 de octubre próximo, a las 6 p. m., con objeto de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Disolución anticipada de la Sociedad y nombramiento de liquidador.
2.o Nombramiento de dos accionistas para que en representación de la asamblea firmen el acta de la misma.
De acuerdo con el art. 25 de los estatutos los señores accionistas deberán depositar sus acciones en las oficinas del Banco, hasta el día 19 de octubre próximo antes de las 4 p. m.
Buenos Aires, octubre 4 de 1916. —El secretario. 1|859 v. Oct. 21.

SOCIEDAD ANONIMA DE GANADERIA Y Agricultura "Los Palmares". — De acuerdo con lo que prescribe el artículo 10 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a la Sexta Asamblea General Ordinaria que se celebrará el día 31 de Octubre de 1916, a las 11.30 a. m., en el local número 376 de la calle Bartolomé Mitre.

ORDEN DEL DIA

1.o Aprobación de la Memoria, Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas por el ejercicio fenecido el 30 de Junio de 1916.
2.o Nombramiento de tres Directores Titulares.
3.o Nombramiento de dos Directores Suplentes.
4.o Nombramiento de un Síndico y un Síndico Suplente, y fijación de la remuneración del Síndico para el año en curso.
5.o Nombramiento de dos accionistas para que firmen el Acta de la Asamblea.
Nota: Se previene a los señores accionistas que de acuerdo con lo dispuesto por los Estatutos de la Sociedad, deberán depositar sus acciones con tres días de anticipación; como también se hace presente que tal depósito deberá hacerse en la Caja Social o en su defecto se presentará un certificado de tenerlas depositadas en un establecimiento bancario de la Capital Federal. — El secretario. 1|954 v. Oct. 27.

COMPAÑIA INCINERADORA LIMITADA. — (Sociedad Anónima). — Convocatoria. — Por resolución del Directorio y de acuerdo con las disposiciones contenidas en los Estatutos Sociales, se convoca a los señores accionistas a la quinta Asamblea General Ordinaria, que tendrá lugar el día 9 de noviembre de 1916 a las 4 p. m., en las oficinas de la Compañía, Avenida de Mayo número 665, primer piso, para tratar la siguiente.

ORDEN DEL DIA:

1.o Aprobación de la Memoria, Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al quinto ejercicio terminado el 30 de Junio de 1916.
2.o Elección de un Director Titular y un Director Suplente.
3.o Elección del Síndico y Síndico Suplente.
4.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la asamblea.
Para poder concurrir a la asamblea, deberán depositarse las acciones en las oficinas de la Compañía, con tres días de anticipación al designado para la asamblea. — El Directorio.
1|966 v. Oct. 31.

REMATES

Giménez, Zapiola, Panelo y Cía.

JUDICIAL. — EN CABALLITO. — Cucha-Cucha 1141, entre Gaona y Figueroa, calle adoquinada. A su frente el tranvía 85 y por Gaona el 99. Terreno: 8m66 de frente al S. O. por 45m92 de fondo en el costado S. E y 45m89 en el costado N. O. Superficie 397.53 m. c. Edificio: dos piezas, corredor, cocina y w. c. Construcción: cielos rasos de yeso, pisos pino tea y mosaico, etc. Base retasada $ 5.000. Por orden del señor juez de 1ra. instancia Dr. J. C. Lagos, secretaría del Dr. Pagano, a propuesta de parte, en el expediente "Banco de Galicia y Buenos Aires contra Olivera Florencio".
El domingo 29 de octubre, a las 4 1|2 p. m., en la misma casa. Escrituras por los escribanos señores Felipe T. Ibañez y Juan J. Burlet. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía, Florida 239.
1|971 v. oct. 29

Rodolfo E. Louit y Cía.

Cangallo 341.— U. T. 5613 Avda.

JUDICIAL. — EN EL CABALLITO, a una cuadra del parque Chacabuco y con tranvías en la esquina. Tres lotes de terreno, con todo lo existente en ellos, ubicados en la calle Emilio Mitre entre las de Santander y Avelino Díaz. Superficie total 25.98 metros de frente al Este por 60.48 al Norte y 54.82 al sur, lindando al Este con la calle Emilio Mitre; al Oeste con el Sr. Antonio Solari; al Norte con el lote 12 y fondos del 20 y al Sud con el lote 12.
Base retasada en un 25 o|o, o sean 5340 $ m|legal.
El domingo 22 de octubre, a las 3 de la tarde, remataremos sobre los mismos, por orden del Sr. Juez en lo civil, doctor Jerónimo Balarino, secretaría del doctor Basualdo, en el expediente núm. 311. Exigiremos en efectivo del comprador el 8 por ciento a cuenta de precio y el 2 por ciento de nuestra comisión. Más detalles en la secretaría del autorizante o a nuestras oficinas Cangallo 541, U. T. 5613, Avenida.
1|952 v. octub. 21

PEDRO Y ANTONIO LANUSSE

EN COOPER, F. C. S.

8.500 LANARES 8.500

(SIN ESQUILAR)

EL JUEVES 19 DE OCTUBRE

A LAS 12 M.

LIQUIDAREMOS EN EL ESTABLEcimiento "Los Cardos", del señor Luis Figallo, a 12 cuadras de la estación, con las haciendas a la vista clasificadas en lotes, do acuerdo con el siguiente detalle: 1.600 capones cruza Lincoln, buen estado; 1.500 capones Rambouillet buen estado, en lotes; 1.500 borregos cruza Lincoln, buen estado; 1.400 ovejas Rambouillet, incluso 700 corderos; 1.000 ovejas Rambouillet, incluso 300 corderos; 800 ovejas Lincoln secas, buen estado. Toda la hacienda está sin esquilar y libre de sarna. Comisión, 4 o|o a cargo de los compradores.
Trenes: Los interesados do Buenos Aires pueden tomar tren el miércoles 18 en Constitución a las 8:30 p. m. que pasa por Lobería a las 9.10 a. m., llegando a Cooper a las 10.49 a. m. De Tandil sale tren el día del remate a las 7.13 a. m., que llega a Cooper a las 10.45 a. m. Por más datos dirigirse a nuestro escritorio en Buenos Aires. — Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano número 866. 1|974 v. 17 oct.

FRANCISCO BANFI

JUDICIAL. — CASA. — CALLE Trogador número 1104 esquina Charlone números 1701 al 1719 con un terreno de 12 metros 99 centímetros de frente al Este por 18 metros 85 centímetros de fondo, edificada en cal, con salón para negocio con puerta metálica haciendo esquina, una habitación sobre la calle Charlone, una piecita en los altos, cocina, w.c., pozo con bomba, patios de moisaicos, revoques de cal, etc. Puede visitarse todos los días. — Remataré de acuerdo con el siguiente edicto Judicial. — Por disposición del señor juez de 1.a instancia en lo Civil de la Capital Federal doctor Julián V. Pera, procederé a vender en pública subasta el día 18 de Octubre, a las 5 p. m., en mi escritorio Tucumán 900, tercer piso, el inmueble citado con la base de las dos terceras partes de su tasación, o sean pesos 5.399.40 m|n. El comprador depositará en el acto del remate el 8 por ciento a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión a cargo del comprador. Por más datos en la secretaría del doctor Alfredo Pessiani, expediente número 866, o en mi escritorio. — Buenos Aires, septiembre 28 de 1916. — Alfredo Pessiani, secretario.
1|834 v o 17

Pereyra, Wallace y Cía.

720 VACUNOS 720

EN JEPPENER (F. C. S.). — El miércoles 18 de octubre, a las 12 del día.
Detalle: 170 novillos de 2 1|2 y 3 1|2 años, buen estado y clase, una marca; 166 novillos de 2 años, buen estado y clase, en lotes; 224 novillos de 1 y 1 1|2 años, buen estado y clase, en lotes; 69 vacas gordas, para matadero, en lotes; 24 vaquillonas de 1 1|2 años, buena clase, tamberas; 10 vacas tamberas, sanas de tetas y ubres, con 10 terneros al pie; 54 vacunos al corte.
Con seguridad habrá más haciendas.
Los interesados de esta capital y estaciones intermedias deberán tomar el tren que sale el día 18 de la estación Constitución, a las 6.42 de la mañana, pudiendo regresar a la tarde.
Pedidos de local y datos al señor Juan Antuñez, en Jeppener, o a nuestro escritorio, Perú 375, U. T. 704 (Avenida). — Pereyra, Wallace y Cía.
1|975 v. oct. 17

Guillermo Gowland y Cía

JUDICIAL — EN SAAVEDRA, calle Miller y Núñez. Sin base. Dos lotes de terreno, uno frente a la calle Miller, entre Republiquetas y Núñez, y el otro calle Núñez entre Miller y Lugones, de 8.66 metros por 43.30 metros cada uno o sean 374.9780 metros cuadrados, lotes 28-29 de la manzana número 218.
El miércoles 18 de octubre, a las 3 p. m., en nuestra casa 351 Bolívar 361, se rematarán a la más alta postura, por orden del señor juez doctor Roberto Bunge, secretaría del doctor M. A. Marini y perteneciente al juicio seguido por doña Rosa Repetto de Bono y otros contra don Carlos Rampini, por cobro de alquileres. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. — Guillermo Gowland y Cía.
1|830 v o 17

BRAVO Y GALLO

CASA EN BANFIELD — JUDICIAL. — General Rodríguez 1884. A cinco cuadras de la estación. Juez doctor Jerónimo Balarino. Secretaría del doctor Olmos. Juicio Pablo Carro en el expediente foliado bajo el número 59. Base $ 9.000.
El miércoles 18 de octubre, a las 3 p. m., en nuestro hall, Corrientes 562.
Mide 17 m. 56 por 56 metros de fondo. Superficie 983 m. c. 86. Hall, 3 piezas, cuarto de baño, cocina, una pieza de servicio y dependencias. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Informes, en nuestro escritorio. — Bravo y Gallo.
1|849 v o 18

ARTURO BARROS

JUDICIAL. — CASA CALLE ROSETI N.o 46 al lado de Dorrego. Consta de 5 habitaciones, cocina, w. c. y galería con piso de mosaicos, etc. Su terreno mide metros 7.50 de frente por 47.09 de fondo, igual a 8.66 varas por 54.37. Tasación $ 7.238.04. Base, las 2|3 partes o sea $ 4.825.30.

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, a cargo del juzgado del doctor Eduardo M. Nadn, en el juicio seguido por don Simón Lambruschini contra don LUIS RESIO, su concurso, por cobro de crédito hipotecario, se hace saber por el término de 10 días que ha sido nombrado el martillero Arturo Barros, para que venda la propiedad calle Roseti N.o 40, con la base de las 2|3 de su tasación.
Buenos Aires, septiembre de 1916. — J. Arturo Aguilar, secretario.
El domingo 15 de Octubre a las 3 p. m. en la misma propiedad. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Arturo Barros, Reconquista 331. — J. Arturo Aguilar, secretario.
1|844 v. Oct. 15

REMATES

Adolfo Bullrich y Cia.

SHORTHORN DE SHEPHERD—
Un buen lote de 10 toros Shorthorn, productos todos de las más reputadas corrientes de sangre, importados por el señor Joseph Shepherd, se rematarán
El **miércoles 18 de octubre**, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254, previa exposición.
Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

LINCOLN DE SHEPHERD—
34 carneros Lincoln, seleccionados en conocidas cabañas inglesas e importados por el señor Joseph Shepherd, figuran en el lote, un carnero ganador de un tercer premio en la Royal Show en Mánchester 1916 y cinco carneros ganadores de un segundo premio en la misma exposición, se rematarán
El **miércoles 18 de octubre**, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254, previa exposición.
Oportunamente catálogos.
Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

SHORTHORN Y P. ANGUS DE MARSHALL—
Un buen lote de 14 toros Shorthorn de sangre Cruickshank, uno de los cuales es ganador de un segundo premio en Perth el año pasado y 1 toro Polled Angus, ganador del primer premio y campeonato en Perth en el mismo año, importados por el señor A. J. Marshall, se rematarán
El **jueves 19 de octubre**, a las 2.30 de la tarde en nuestra casa, San Martín 254.
Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

LINCOLN DE MILLER—
15 carneros Lincoln procedentes de conocidas cabañas inglesas: Wright, Stamp y otras, importados por el señor Federico Miller, se rematarán
El **viernes 20 de octubre**, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254.
Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

Ayarragaray Schindler Gowland

En Villa Sauze F. C. O. (Partido de General Villegas)

El martes 17 de octubre, a la 1 p. m.

7250 VACUNOS 7250

DETALLE:

300 novillos de 3 años, mochos, 1 marca, gordos.
300 novillos de 3 años, mochos, 1 marca, buen estado.
300 novillos de 3 años, Durham, gran clase, muy buen estado.
500 novillos de 3 años, mochos, 1 marca, buen estado invernada.
400 novillos 2 1|2 años, mochos, 1 marca, gran estado.
300 novillos 2 1|2 años, muy buen estado, 1 marca, mochos.
500 novillos de 2 1|2 años, Durham, buen estado.
300 novillos de 2 años, Polled Angus, puros, 1 marca, gran estado, hijos de toros de pedigree y vacas puras por cruza.
200 novillos de 2 años, mestizos Polled Angus, 1 marca, buen estado.
500 novillos de 2 años, mochos, buen estado, 2 marcas.
400 novillos de 2 años, 1 marca, mochos, buen estado.
400 novillos de 2 años, mochos, 1 marca.
350 novillos de 1 año, colorados, 1 marca, gran clase y estado.
250 novillos de 1 año, gran clase, 1 marca.
650 novillos de 1 año, gran clase, 1 marca, gran estado, mochos.
1.300 novillos de 1 año, gran clase, 1 marca, mochos.
300 vacas Durham, con
300 terneros al pie.

Recomendamos muy especialmente este remate por la clase y estado de las haciendas a venderse, y ser de procedencia de establecimientos muy conocidos, entre los que mencionaremos: señora viuda de Sansinena, Muñiz Barreto, Sauze, Rosa, Ezcurra, etc. Las haciendas se presentarán en lotes debidamente clasificados.
Horario de trenes: Salida del Once el lunes 16, a las 7.05 p. m., pudiendo regresar el mismo día del remate. En la estación Villa Sauze quedarán un vagón restaurant y los coches dormitorios.
Informes, a nuestro escritorio, Lavalle 757, Buenos Aires.

1|858-v-oct. 16

FERNANDO VASQUEZ

Sarmiento 412

U. T. 1845 Avenida

JUDICIAL. — CUATRO CASAS, calle Sáenz Peña entre las hoy Victoria y Sarmiento, partido de Matanzas a ocho cuadras de los nuevos mataderos, edificadas sobre lotes de ocho metros 66 centímetros de frente por 29 metros 31 centímetros de fondo. 2 de las casas tienen dos habitaciones de material, un galponcito, galería con techo de cinc, cocina, w. c., y agua de bomba; las otras dos casas, tienen tres habitaciones de material, un galponcito, galería con techo de cinc, cocina, w. c. y agua de bomba; todas ellas con un portón de entrada para carros. Vereda de ladrillos, tranvía 48.
Cuatro lotes de terreno, anexos a los edificados, de 8m66cts. de frente, por 31ms60cets. cada uno, de fondo. En conjunto los lotes edificados y baldíos, suman 2109 metros 92 centímetros cuadrados.

Base por todo, 8000 $ m|n

Edicto judicial

Por disposición del señor juez en lo civil de la capital federal, Dr. Juan Carlos Lagos se hace saber por el término de quince días, que el martillero público señor Fernando Vázquez, ha sido autorizado para vender en pública subasta en el juicio Boggiano Pedro contra Arabio José y Antonio, cobro ejecutivo, que tramita por la secretaría del doctor Argentino Germán Barraquero, 8 lotes de terreno núms. 2 al 9 de la manzana M con los edificios construidos en los cuatro primeros lotes, con una extensión cada uno de 8ms.66 centímetros por 29 ms. 31 centímetros y los otros cuatro lotes con la extensión cada uno de 31 ms. 60 centímetros, sitos en el partido de Matanzas, calle Sáenz Peña entre las hoy Victoria y Sarmiento, provincia de Buenos Aires: con la base por todo, del crédito hipotecario: 8000 pesos moneda nacional; debiendo exigir del que resulte comprador, el 8 por ciento como seña y a cuenta de precio y el 2 de comisión a cargo del mismo.
Por más datos, ocurrir a la secretaría indicada, Palacio de Justicia, 6.o piso, Capital Federal o al escritorio del martillero.
Buenos Aires, septiembre 15 de 1916. —Argentino Germán Barraquero, secretario.
Con arreglo al edicto que antecede, el domingo 22 de octubre a las 4 de la tarde en las mismas propiedades, procederé a su venta. — Fernando Vázquez.

1|874-v. oct. 22

JOSE CONTI y Cía.

JUDICIAL. — CASA SAN SALVADOR 4100 (antes 300), esquina Almagro. — Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil doctor Juan Carlos Lagos, secretaría del autorizante doctor Manuel Bereterbide en el juicio Leone Luis contra Cimano de Martano Antonia y otros, han sido designados los martilleros señores José Conti y Cía., para que previa publicación de edictos por 15 días en el Boletín Judicial y La Epoca procedan a vender la propiedad hipotecada con base de 10.000 $. debiendo exigirse el 8 por ciento a cuenta del precio y el 2 por ciento de comisión.
Dr. Manuel Bereterbide, secretario.
Nota.—El remate se efectuará el domingo 22 de octubre a las 4. La propiedad mide 4m74 a San Salvador, 10m90 a Almagro, 5m en la ochava, 16m35 al E. y 10m. al S. Por títulos mide 8m67 al N., 17m09 al O., 10m11 al S. y 17m67 al E. Edificio: 2 piezas grandes, 2 chicas, 1 alta, cocina, w. c., mosaicos. Puede visitarse de 2 a 4. Datos Bolívar, 189. — José Conti y Cía.

1|895 v. Oct. 22

S. Domingo Barrau

MAIPU 17

JUDICIAL EN ESTA CAPITAL — Propiedad calle Santander número 1896 al 1900 esquina a la de Thorne, edificada en lote 19 de la manzana 1. Mide 8.76 mts. de frente al N. O. por 25.98 mts. de fondo. Linda por el frente N. O. calle Santander, por su otro frente S. O. calle Thorne, por el S. E. con resto del lote 19, y por el N. E. con Andrés Spotonio.

BASE $ 4.240 m|n

El día **17 de octubre de 1916**, a las 3 p. m., sobre la misma, orden del señor juez de primera instancia doctor Lagos en juicio Santos Sebreiro con José Benito Tousedo, autos por la secretaría del doctor Palleja. Títulos perfectos. 8 o|o a cuenta de precio, 2 o|o de comisión al comprador. Informes en mi escritorio. — A. Palleja.

1|831 v o 17

MAX. C. PAZ

JUDICIAL CON RETASA. — 531 hectáreas, 20 áreas y 86 centiáreas de campo especial, apto para agricultura y ganadería. A 1 legua de estación Duggan (ferrocarril Central Argentino), a dos de C. Sarmiento, a 3 de San Antonio de Areco y Villa Lía (ferrocarril Central Córdoba). Tierra, pastos y agua reputados excepcionales entre las mejores de esa zona privilegiada. A 135 kilómetros de la capital (3 horas).
Base retasada, $ 74.369.20 c|l. (o sean a razón de $ 140 la hectárea).
El **jueves 26 de octubre de 1916**, a las 3 p. m., en el salón de ventas de mis colegas señores Iriondo y Cía., B. Mitre, 1146, capital federal, venderé de acuerdo al siguiente:

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo comercial de la capital, doctor Félix Martín y Herrera, se hace saber por quince días, que en los autos "Tomás Devoto y Compañía contra Rafael C. Maldonado" ha sido nombrado martillero don Máximo C. Paz, para vender en pública subasta el día, hora y lugar que designe, una fracción de campo, situada en el partido de Baradero, provincia de Buenos Aires, compuesta de 531 hectáreas, 20 áreas, 86 centiáreas; lindando al N. E. con A. Maldonado el lote 3 de este mismo campo adjudicado a Rosa Asteria Puch y Maldonado y con el lote 1, adjudicado a Miguel Zacarías Maldonado; al N. O. con lote 4, adjudicado a A. C. Haley Colombo; al S. E. con Ramallo D'Alessandria y en parte con J. Tellería; al S. O. con Juan Duggan (sucesión).
Base retasada, $ 74.369.20 c|l. Autorízase al martillero a exigir del comprador el 8 o|o de seña y a cuenta de precio y 2 o|o de comisión.
Datos: Arenales 1132, capital, o secretaría actuaria, Palacio de Justicia, sexto piso.
Buenos Aires, septiembre de 1916.— Firmado: **Agustín N. Matienzo**, secretario. — **Máximo C. Paz.**

1|924-v. oct. 25

CARLOS ESPEJO

JUDICIAL — EL DOMINGO 22 DE octubre, a las 2 p. m., remataré en el hotel "La Loma" en G. Madariaga 5 propiedades por orden del Sr. juez Dr. Naón, secretaría Villafañe juicio Joaquín J. Cueto con Pedro Etchebety y Martín Fagoaga. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Por detalles Boletín Judicial y en mi escritorio 1036 Avenida de Mayo.

1|881 v. oct. 21

Casares Hnos. y Diehl

SUCURSALES Y REMATES ESPECIALES PERIODICOS DE HACIENDAS EN CHARLONE, F. C. P., BAHIA BLANCA, F. C. SUR, AZUL, F. C. SUR. LOS TOLDOS, F. C. OESTE.

EN LUIS MARIA SAAVEDRA, 150 toros Durham. — Puros por cruza de 2 1|2 años, a campo, incluso 24 de galpón, de 2 dientes, procedentes del establecimiento San Juan, en Trenque-Lauquen, de los Sres. Pedro S. Etcheberry y Cía.
El **miércoles 18 de octubre, a las** 2.30 p. m., en nuestras instalaciones, sobre la estación Luis María Saavedra, capital federal.
Llamamos la atención de los señores interesados sobre este buen conjunto de toros puros por cruza, los que nos permitimos recomendar, por tratarse de reproductores de muy buen tipo, estado y origen, pues son hijos de buenos toros de pedigree, criados en las más reputadas cabañas del país, como son "Chapadmalal", del señor Miguel A. Martínez de Hoz; "El Retiro", de la sucesión de N. Vivot: "San Juan", del señor Leonardo Pereyra, y "Santa Clara" de la sucesión de don Tomás E. de Anchorena.
Comisión, 6 o|o a cargo de los compradores.

Otros informes en nuestra casa, Sarmiento 357 — Casares Hnos y Diehl.

1|947 v o 17

5000 VACUNOS DURHAM, EN CHARLONE F. C. P.—Haciendas de muy buena clase y estado, incluso novillos, vacas y vaquillonas, en nuestro remate especial de haciendas generales, con el concurso de los más acreditados establecimientos de la zona.
La venta se realizará
El **jueves 19 de octubre, a las 12** m., en nuestras instalaciones, con las haciendas a la vista y debidamente clasificada en lotes.
Comision 2 o|o al vendedor y 2 o|o al comprador en haciendas generales, y 3 o|o a cada parte en yeguarizos y reproductores.
Pedidos de local y otros informes, en nuestra casa, Sarmiento 357, Buenos Aires, o a nuestro representante en Charlone, señor José M. Blanco.
Próximamente detalles completos.— Casares hermanos y Diehl.

1|900 v oct. 18

CASAL Hnos.

JUDICIAL. — TRES PROPIEDADES EN esta capital, dos de ellas sobre el mismo puerto, es decir en el barrio de los grandes depósitos del alto comercio; barrio de gran porvenir especial para casas introductoras por la proximidad al puerto, ferrocarriles, etc.
1.a Cochabamba 101 al 117, esquina Azopardo Nros. 1261 al 1297. Terreno de 35 metros 57 centímetros de frente al S. por 26 metros 18 ctms. de fondo hacia el N. se mide 25 mts. 65 ctms.; desde este punto cuadrando al N. se miden 8 mts. 66 ctms. y desde ese punto cuadrando al O. se miden otros 8 mts. 65 ctms. hasta dar con la línea O. de la propiedad cuya longitud es de 34 mts. 84 ctms. Amplio edificio de dos pisos sólidamente construídos. Frente con grandes puertas con celosías metálicas y ventanas en el piso alto. El entrepiso es de madera sobre tirantería de hierro, techos también de hierro, etc., etc.
Tasación $ 200.590.73 m|n. Base para la venta 2.3 partes, $ 133.727.16 moneda nacional.
El día **miércoles 25 de octubre**, a las 3 p. m., en nuestro hall de ventas Avenida de Mayo N.o 634.
2.a Cochabamba N.o 1 al 15 esquina a la calle Espora N.o 1259. Terreno de 20 metros 10 ctms. de frente al Sud, por 25 metros 17 ctms. de fondo o sea de frente al Este. En la esquina se halla edificada una casa de negocio que comprende una gran sala, dos piezas, cocina, w. c. y altillo con dos piezas pequeñas. Hay una entrada y vestíbulo sobre la calle Espora, mientras que la parte del negocio es por la esquina. Dos vidrieras dan a ambas calles. El resto del terreno comprendido en las dimensiones señaladas, está ocupado por una construcción para depósito o taller con entrada por la calle Espora donde lleva el N.o 1253. Forma este edificio un martillo dando frente también sobre la calle Cochabamba donde no hay entrada sino solo grandes ventanas. La construcción es de piso bajo con excepción de la parte que da sobre Cochabamba, donde se ha levantado un piso alto, de madera sostenido por columnas de hierro y con una escalera de ascenso también de madera. Sobre el frente de Espora hay también ventanas y la puerta de entrada lleva cortina metálica.
Tasación, $ 74.051.36 m|n. Base para la venta 2.3 partes $ 49.367.56 m. n.
El día **miércoles 25 de octubre**, a las 3 p. m., en nuestro hall de ventas Avenida de Mayo N.o 634.
3.a Propiedad calle Loria N.o 847. Edificada en 8 metros 66 ctms. de frente al E. por 30 mts. de fondo en el costado S., 31 metros 50 ctms. en el costado N. y 8 mts. 80 ctms. en el contrafrente al O. Buena casa-habitación compuesta de vestíbulo, hall, sala, comedor, tres piezas, baño, cocina, w. c., patio, etc. Pisos de madera, cielorrasos de yeso, sólida carpintería, mosaicos extranjeros en el hall, revoques interiores y exteriores en buen estado, etc.
Tasación, $ 28.651.56 m|n. Base para la venta 2.3 partes $ 19.101.20 moneda nacional.
El día **miércoles 25 de octubre**, a las 3 p. m., en nuestro hall de ventas Avenida de Mayo N.o 634. Orden del señor juez doctor J. C. Lagos, secretaría Barraquero en el juicio seguido por la sociedad "Crédito Territorial Argentino" contra don Antonio Chiogna, por cobro de un crédito hipotecario. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de nuestra comisión. Informes, Bmé. Mitre 734. — Casal Hnos.

1|918-v-oct. 24

Banco Hipotecario Nacional

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL. — CHALET Aven.da Constituyentes s|n. entre las de Pirán y Núñez. N.o H.o 12559, serie C. H A. 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **LUNES 16 DE OCTUBRE DE 1916, A LAS 2 P. M.** un chalet ubicado en la Avenida Constituyentes s|n. entre las de Pirán y Núñez, conocida por el nombre de "Chalet Mazziotti". Edificio consta de vestíbulo, antesala, comedor, sala, dos dormitorios, baño, dos piezas en altos, w. c. y una cocina en el entresuelo, etc. En cuerpo aparte a un costado tiene una habitación, cocina y w. c. y en los altos una pieza de servicio, en los fondos una cochera, baño, un pequeño cuarto y en altos dos habitaciones, etc. Terreno compuesto de 6 lotes a saber: lote N.o 39, con frente a la calle Pirán mide 8.66 metros de frente al S. E. y 9.64 metros en el contrafrente al N. O. 45.20 metros en el costado N. E. y 43.97 metros en el del S. E. Los lotes números 34 al 38 con frente a la Avenida Constituyentes. Lote 34: 8.45 metros de frente al S., 9.74 metros en el contrafrente al N. E., 34.46 metros en el costado E., 33.69 metros en el costado O. Los lotes 35 y 36 miden 17.32 metros de frente al S., por 13.28 metros en el contrafrente al N. E.; 45.33 metros en el costado E., y 55.79 metros en el costado O. Lote N.o 37 mide: 8.66 metros de frente al S.; 9.64 metros en el contrafrente al N. E., 47.15 metros en el costado E. y 51.38 metros en el costado O. Lote 38 mide: 8.66 metros de frente al S., 9.64 metros en el contrafrente al N. E., 31.19 metros de fondo en el costado E. y 36.26 metros en el costado I.

BASE DE VENTA $ 29 000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 28.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 26.395 con 057 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 2 de octubre de 1916.

1|815 v. Oct. 16.

SUCURSAL LA PLATA

POR EJECUCION JUDICIAL. — FINCA en el pueblo Almirante Brown. Préstamo N.o H.o 41|193, serie C H. A. 6 o|o, de $ 12.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de La Plata establecida en la calle 51 N.o 529 el día **MARTES DIEZ Y SIETE DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS TRES DE LA TARDE**, una finca ubicada en el pueblo Almirante Brown, partido del mismo nombre, a inmediaciones de la estación Adrogué (F. C. S.) calle Almirante Brown con frente a la calle principal, compuesto su terreno de 27 metros 712 milímetros de frente, al sur por 46.76 metros de fondo; lindando: por el sur, con la calle Almirante Brown; por el este, calle en medio, con don Gregorio San Miguel y la plaza Almirante Brown; por el oeste, con don Antonio Trabuco y por el norte, con don Esteban Adrogué.

BASE DE VENTA $ 13 000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 12.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 10.974 con 821 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 817... y 9155. Por informes ocurrir Banco Hipotecario Nacional, 25 de Mayo 245, (capital federal) o a su sucursal en La Plata. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 2 de octubre de 1916.

1|836 v. Oct. 17.

SUCURSAL LA PLATA

POR EJECUCION JUDICIAL.—CASA-QUINTA en el partido de Lomas de Zamora. Préstamo N.o H.o 1007|5152, serie C. H. A. 6 o|o, de $ 28.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de La Plata, establecida en la calle 51 N.o 529, el día **MARTES DIEZ Y SIETE DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS DOS DE LA TARDE**, una casa-quinta ubicada en el partido de Lomas de Zamora, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, próxima a la estación Temperley, designada en el plano a que se refiere su título como parte de la manzana letra g, en la calle Cuyo antes Avellaneda, entre las de Garay y otra sin nombre, con su terreno que es parte de mayor superficie y que por esta operación solo afecta 19.70 metros en su línea del frente, rumbo N. E., lindando con la calle Cuyo; 47.25 metros en su línea rumbo S. E. lindando con más terreno del Sr. José Monconilli; 19.70 metros en su línea del contrafrente, rumbo S. O., lindando con propiedad del doctor González y 47.25 metros en su línea del costado rumbo N. O., lindando con otro chalet en construcción del mismo señor José Monconilli: todo lo cual encierra una superficie total de 930 metros 8750 milímetros cuadrados, datos todos éstos que se toman del plano especialmente levantado para la constitución de este derecho real y corre agregado al expediente respectivo.

BASE DE VENTA $ 29 500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 28.000, que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 26.013 con 116 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir Banco Hipotecario Nacional, 25 de Mayo 245, (capital federal) o a su sucursal en La Plata. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 3 de octubre de 1916.

1|837 v. Oct. 17.

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL. — FINCA calle Santa Fe número 3352, esquina a la de Vidt números 2083|89, N.o H.o 31697. Serie L. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **VIERNES 20 DE OCTUBRE DE 1916, A LAS 2.45 P. M.**, una finca ubicada en la calle Santa Fe número 3352, esquina a la de Vidt números 2083|89 con edificio compuesto de subsuelo, planta baja, alta y boardilla. Subsuelo, tiene tres piezas grandes, dos chicas, cocina, montaplatos, baño, carbonera y pasaje. Planta baja se compone de sala, antesala, vestíbulo, escritorio, comedor, otro comedor, despensa, y terraza. Planta alta, consta de cinco habitaciones, vestíbulo y escalera que conduce a la boardilla, donde tiene cuatro habitaciones, un cuarto chico, cuarto caja de la escalera y terraza. Terreno mide: 11 metros de frente al N. E. por 41 metros de fondo al N. O.

BASE DE VENTA $ 58.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 50.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 44.960 con 750 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma, hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 4 de octubre de 1916.

1|845 v. Oct. 20.

SUCURSAL LA PLATA

POR EJECUCION JUDICIAL. — CAMPO ubicado en el cuartel 2.o del partido General Belgrano, con superficie de 766 hectáreas, 15 áreas, 04 centiáreas. Préstamo N.o H.o 2294|15215, serie C. H. A. 6 o|o de $ 69.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de La Plata, establecida en la calle 51 N.o 529, el día **JUEVES DIEZ Y NUEVE DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS DOS DE LA TARDE**, un campo ubicado en el cuartel 2.o del partido General Belgrano, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, compuesto de 766 hectáreas, 15 áreas y 04 centiáreas de superficie y linda: al N. O. con la sucesión de doña Carmen Quiroga de Amarillo; al S. O. con don Emeterio Amarillo; al S. E. con don Marcelino Amarillo y al Este, siguiendo una línea irregular del Río Salado, este en medio, con la Estancia El Retiro de la sucesión N. Vivot.

BASE DE VENTA $ 70.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 69.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 65.495 con 108 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional 25 de Mayo 245, (capital federal) o a su sucursal en La Plata. Aviso iniciado en LA EPOCA el 6 de octubre de 1916.

1|859 v. Oct. 19.

SUCURSAL SAN JUAN

POR EJECUCION JUDICIAL. — CASA EN la ciudad de San Juan. Préstamo N.o H.o 8|261, serie Préstamos Convertidos Ley N.o 2842, de $ 5.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de San Juan, establecida en la calle Bartolomé Mitre N.o 856, el día **VIERNES VEINTE DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS A LAS ONCE DE LA MAÑANA**, un sitio con casa habitación de nueve piezas, ubicado en lo urbano de la ciudad de San Juan, distante como 200 metros al N. O. de la plaza 25 de Mayo de esa ciudad y tiene por límites: al norte, con la calle Laprida; al sur, con herederos de don Bonifacio Martínez; al este, con pertenencia de don Rosauro Bustos y al oeste, con sitio y casa de la sucesión de doña Mercedes Pedrozo de Videla, encerrando una superficie de 984 metros cuadrados o como mejor lindare.

BASE DE VENTA $ 6.300

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 5.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 1.183 con 323 milésimos, y abonará en dinero efectivo el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los servicios deberán hacerse a razón del 10 o|o anual, pagaderos en moneda nacional de curso legal, del 1.o al 15 de abril y octubre. En caso de cancelación o anticipo, solo podrá efectuarlo de acuerdo con lo dispuesto en las leyes números 2842 y 8172. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco, antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional 25 de Mayo 245, (capital federal) o a su sucursal en San Juan. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 6 de octubre de 1916.

1|871 v. Oct. 21.

SUCURSAL SAN LUIS

CAMPO EN EL PARTIDO DEL TALA, DEpartamento La Capital, con superficie de 7.255 hectáreas, 82 áreas. Préstamo N.o H.o 143|15.011 serie C. H. A. de 6 o|o, de pesos 80.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal en la ciudad de San Luis, establecida en la calle San Martín N.o 494, el día **SABADO VEINTE Y UNO DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS CUATRO DE LA TARDE**, un campo ubicado en el partido del Tala, departamento La Capital, lugar denominado Varela, compuesto de una superficie de 7.255 hectáreas, 82 áreas, bajo los siguientes límites: al norte, con don Vicente F. Gatica y sucesores de don Víctor Tula; al sur, con don Eusebio Garro; al Este, con don Carlos Dale y doña Isabel Aberastain de Pastor y al Oeste, con los señores Quiroga y herederos de don Francisco Adaro.

BASE DE VENTA $ 80.000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 80.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 75.936 con 358 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional, 25 de Mayo 245, (capital federal) o a su sucursal en San Luis. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 7 de Octubre de 1916.

1|879 v. Oct. 21.

SUCURSAL LA PLATA

CINCO CHACRAS EN LA COLONIA AGRIcola denominada "Martín Fierro", partido de Trenque Lauquen. Préstamo N.o H.o 1795|11052, serie C. H. A. 6 o|o, de $ 25.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en la sucursal establecida en la ciudad de La Plata en la calle 51 núm. 529, el día **LUNES VEINTE Y TRES DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS A LAS DOS P. M.**, cinco chacras con lo en ellas existente ubicadas en la Colonia Agrícola denominada "Martín Fierro" partido de Trenque Lauquen, jurisdicción de la provincia de Buenos Aires, señaladas en el plano de la expresada Colonia, con los números 55, 56, 65, 66 y 77 con las extensiones y linderos siguientes a saber: PRIMERO. La chacra 55 se compone de 89 hectáreas, 25 áreas, 46 centiáreas y 67 decímetros cuadrados; tiene la forma de un triángulo y linda: al Este vía del Ferrocarril en medio con la chacra 56; al N. O., calle en medio con la chacra 45 de Genoveva L. de Gómez y al S. O. con la 54. SEGUNDA: La chacra 56 es también de forma irregular: se compone de 69 hectáreas, 55 áreas, 34 centiáreas y 57 decímetros cuadrados y linda: al N. E. calle en medio con el señor Orgales; al S. E. la chacra 66; al S. O. en una pequeña parte de la chacra 65 y al Oeste vía del Ferrocarril en medio con la chacra 55. TERCERO: La chacra 65 también irregular se compone de 58 hectáreas, 92 áreas, 40 centiáreas y linda: al N. E. la chacra 66 y parte de la 56, al S. O. con parte de la 75, calle en medio: al S. E. calle en medio con la chacra 76 y al Oeste, vía del Ferrocarril en medio con la chacra 64. CUARTO: La chacra 66 se compone de 109 hectáreas, 37 áreas y 10 centiáreas y linda al N. E., calle en medio con el señor Orgales: al S. O. con la chacra 65; al S. E. calle en medio con la chacra 77 y por el N. O., la 56. QUINTO: La chacra 77, compuesta de 109 hectáreas, 22 áreas y 30 centiáreas, lindando: al N. E., calle en medio con don Juan Tomaselli: al S. O. la chacra 76 de Carlos Valle; al S. E., la 88 del señor C. Bustamante y al N. O., calle en medio con la 66.

BASE DE VENTA $ 33.500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 25.000 que reconoce la propiedad, reducida hoy a la suma de pesos 23.567 con 615 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma, hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la Oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o, y comisión 1 o|o, que serán exigidas en dinero efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional (25 de Mayo N.o 245, capital federal) o sucursal La Plata. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 8 de octubre de 1916.

1|855 v. Oct. 28.

SUCURSAL LA PLATA

POR EJECUCION JUDICIAL

CAMPO UBICADO EN EL PARTIDO DE Pehuajó, con superficie de 1750 hectáreas. Préstamo N.o H.o 1357|11832, serie C. H. A., 6 o|o de pesos 140.000. El Banco Hipotecario Nacional rematará en la sucursal establecida en la ciudad de La Plata en la calle 51 núm. 529, el día **LUNES VEINTE Y TRES DE OCTUBRE DE MIL NOVECIENTOS DIEZ Y SEIS, A LAS DOS Y MEDIA P. M.**, las siguientes fracciones de campo, a saber:

N.o H.o	LOTE	SUPERFICIE	PRESTAMO	DEUDA ACTUAL	BASE DE VENTA
1357|11.832	I	247 h. 9.000 mc.	23.900	22.530.066	25.000
	II	248 „ 8.600 „	22.500	21.210.214	22.000
	III	246 „ 7.000 „	22.300	21.021.777	22.000
	IV	250 „	21.100	19.890.561	29.000
	A	248 „	16.100	15.177.158	22.000
	B	248 „ 7.400 „	16.500	15.554.230	23.000
	C	250 „	16.500	15.554.230	23.000

El campo de que se trata en esta división está ubicado en el partido de Pehuajó, formado por dos fracciones a saber:
1.o Por el lote señalado en el plano que cita su título con el núm. 4 de la reserva segunda de dicho partido, compuesto de una superficie total de 1000 hectáreas.
2.o 3 fracciones de terreno de campo señalados en el plano referido con las letras A. B. y C., los que son parte del lote 9 de la reserva segunda del mismo partido, compuesta c|u. de 1250 metros de frente al S. E. por 2000 metros de fondo o sean 250 hectáreas, cada fracción.

La numeración de los lotes y superficie es tomada del plano que firmado por el ingeniero civil señor Pedro Elgorreaga y el agrimensor señor Luis Monteverde, corre agregado a los títulos.
El o los compradores continuarán haciendo el servicio de la hipoteca originaria que reconoce cada lote y abonarán en dinero el exceso sobre la deuda actual, hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco, antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional (25 de Mayo 245, capital federal) o a su sucursal en La Plata. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 9 de octubre de 1916.

1|853 v. Oct. 23.

CAPITAL

FINCA CALLE YERBAL Nos. 5505|09|19|23 5533|39 y Víctor Hugo N.o 134. N.o H.o 1666, serie C. H. A., 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **LUNES 23 DE OCTUBRE DE 1916, A LAS 12.30 P. M.**, una finca ubicada en la calle Yerbal números 5505|39 y Víctor Hugo número 134. Edificios: Casa Yerbal número 5505, se compone de tres habitaciones, cocina y w. c.; Casa Yerbal N.o 5509, dos habitaciones, cocina, y w. c.; Casa Yerbal número 5519, dos habitaciones, cocina y w. c. y un departamento al fondo con dos piezas, cocina y w. c. Yerbal N.o 5523, dos habitaciones, dos cocinas, y w. c. Yerbal número 5533, tres habitaciones, cocina y w. c. Yerbal N.o 5539, igual distribución que la anterior; y Víctor Hugo N.o 134, entrada para carros, dos habitaciones, cocina, etc. Terreno se compone de dos fracciones que por estar unidas miden: 46.75 metros de frente al S., por 25 metros de frente al E., 25.50 metros en el O. y 47.70 metros en el N.o o lo más o menos que resulte dentro de sus linderos.

BASE DE VENTA $ 14 000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de pesos 12.000, que reconoce la propiedad, reducida hoy a la suma de pesos 10.974 con 821 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma, hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la Oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o, y comisión 1 o|o, que serán exigidas en dinero efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 3 de octubre de 1916.

1|584 v. Oct. 23.

CAPITAL

POR EJECUCION JUDICIAL.—PETIT HOTEL, calle Echeverría N.o 3342, entre las de Conde y Superí. N.o H.o 3160, serie C. H. A. 6 o|o. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **MARTES 24 DE OCTUBRE DE 1916, A LAS 12 30 P. M.**, petit hotel ubicado en la calle Echeverría número 3342, con edificio compuesto de subsuelo, planta baja y alta, con la siguiente distribución: SUBSUELO consta de dos piezas para servicio, depósito, cocina, w. c., lavadero. PLANTA BAJA, hall, sala, comedor, antecomedor, terraza, antecocina y una pieza en entrepiso y PLANTA ALTA, se compone de galería del hall, 4 habitaciones y cuarto de baño. Terreno mide: 8.66 metros de frente al N. O., por 23 metros 952 milímetros de fondo.

BASE DE VENTA $ 23 000

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 11.500 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 15.133 con 424 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 10 de Octubre de 1916.

1|923 v. Oct. 24.

CAPITAL

FINCA CALLE BOYACA Nros. 529|33 ENtre las de Páez y Neuquen. N.o H.o 19801, 1.a serie, 2.a ley 9155. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **VIERNES 27 DE OCTUBRE DE 1916, A LAS 2.45 P. M.**, una finca ubicada en la calle Boyacá números 529|33, con edificio compuesto de planta baja y alta con las siguientes distribuciones: PLANTA BAJA, consta de dos departamentos, uno al frente con entrada por el N.o 529 y otro al fondo con entrada por el N.o 533, constando el primero de salón de negocio y despensa, una habitación, una piecita, cocina y en altos una pieza de servicio etc.; y el del fondo, tres habitaciones, comedor, baño, cocina, en altos una pieza de servicio, etc. PLANTA ALTA con entrada por el N.o 531, se compone de vestíbulo, piecita, escritorio, sala, 3 habitaciones, comedor, baño, despensa, cocina y en altos una pieza de servicio, terraza, etc. Terreno mide: 8.80 metros de frente al O. por 41.50 metros de fondo en el costado S., 43.08 metros en el del N., teniendo en el contrafrente al E. 8.80 metros.

BASE DE VENTA $ 33.500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 29.500, que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 25.545 con 989 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste, no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o, que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 13 de octubre de 1916.

1|955 v. Oct. 27.

CAPITAL

CASA CALLE SAN JUAN Nos. 2619|29, ENtre las de Saavedra y Jujuy. N.o H.o 573, serie P. C. El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local el **VIERNES 27 DE OCTUBRE DE 1916, A LAS 2 P. M.**, una casa ubicada en la calle San Juan número 2619|29, con edificio compuesto de planta baja y alta con la siguiente distribución: PLANTA BAJA, con entrada por el N.o 2629, consta de salón de negocio, comedor, dos habitaciones, una pieza cocina, w. c. etc., y PLANTA ALTA, con entrada por el N.o 2619, se compone de sala, escritorio, antesala, dos habitaciones, comedor, una pieza, cocina, baño y w. c.; y terreno que mide: 8.65 metros de frente al S. por 29.36 metros de fondo en el costado E. y 28.36 metros en el O., teniendo en el contrafrente al N. 8.65 metros.

BASE DE VENTA $ 2.500

El comprador continuará haciendo el servicio de la hipoteca originaria de $ 2.370 que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 866 con 554 milésimos y abonará en dinero el exceso sobre esta suma hasta el precio de compra. El servicio de esta hipoteca se hará a razón del 10 o|o anual, pagaderos en curso legal por semestres adelantados. En caso de cancelación o anticipo de capital, solo podrá efectuarse de acuerdo con las leyes Nros. 2842 y 8172. Los títulos pueden ser examinados en la oficina del Banco antes del remate. Verificado éste no habrá lugar a reclamo. Seña 5 o|o y comisión 1 o|o que serán exigidas en efectivo en el acto del remate, el que se efectúa con sujeción a lo dispuesto en las leyes vigentes números 8172 y 9155. Por informes ocurrir al Banco Hipotecario Nacional. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 13 de octubre de 1916.

1|957 v. Oct. 27.

Un decreto plausible

El racionamiento de la policía en Buenos Aires

A propósito del reciente conflicto de Saladillo

La forma como actualmente se verifica el racionamiento de presos, guardias y agentes de policía en las comisarías de la provincia de Buenos Aires, es irregular e inconveniente. El comisario, sin tener en cuenta los presupuestos municipales, hace ese racionamiento y dispone la provisión del forraje para las caballadas y con frecuencia, por tal circunstancia, las cuentas resultan famosas, dando lugar a más de un conflicto entre la autoridad municipal y los comisarios, determinando enojosas cuestiones como la suscitada recientemente entre el comisario de policía y el intendente municipal de Saladillo, de que hemos dado noticia en oportunidad.

Precisamente, es a raíz de ese conflicto que el intendente de aquella comuna, señor Torrent, buscando de evitarlos en lo sucesivo, ha dictado el decreto que transcribimos a continuación, que significa una buena medida administrativa que puede servir de modelo para las otras comunas y para regularizar esa situación ambigua que se presta a muchas inmoralidades.

El decreto del intendente señor Torrent es el siguiente:

Art. 1.o— Diariamente y en horas hábiles de oficina el comisario de policía de este municipio, o en su ausencia el empleado que lo represente, solicitará de esta intendencia municipal el racionamiento necesario para el número de agentes que forman la guardia diaria de la comisaría y para el número de presos que existieran detenidos. A ese efecto se le proveerá de planillas del modelo que se agrega al presente y en las cuales se expresará con toda exactitud los datos que corresponden.

Art. 2.o—Fíjase el siguiente tipo de racionamiento por día y por individuo.

670 seiscientos setenta gramos de carne.

500 quinientos gramos de galleta.

60 sesenta gramos de fideos blancos cortados.

100 gramos de papas.

Treinta gramos de sal.

Art. 3.o—Para preparación del rancho y servicio de guardia se proveerá diariamente a la comisaría cuando solicite la proveeduría diaria de alimentos de los siguientes artículos en cantidad total para las necesidades de cada día.

20 kg. de leña de sauce, seca, en astillas.

200 gramos de yerba argentina.

300 gramos de azúcar tucumana.

Art. 4.o El racionamiento de forraje para la caballada se dará exclusivamente para los caballos que cada día estén en servicio de los agentes de calle y además para el del sargento y oficial de calle, y al efecto en la nota diaria de pedido el comisario expresará el número de caballos que estén de servicio.

Art. 5.o El tipo de racionamiento de forraje se fija en la siguiente forma:

Tres kg. de maíz desgranado.

Dos kg. de avena en grano.

Cinco kg. de alfalfa, o avena verde

Art. 6.o Los racionamientos fijados en los arts. 3.o, 4.o y 5.o podrán ser librados por quincenas una vez que la experiencia permita determinar el promedio diario de individuos o caballos a racionar diariamente debiéndose al efecto tener en cuenta que el tipo unidad corresponda a veinte gramos de yerba y cuarenta gramos de azúcar diarios en lo relacionado con la proveeduría a agentes de guardia que fija el art. 3.o

Art. 7.o Siendo presentada en forma la solicitud de proveeduría que se digan reglamentadas el secretario contador de esta intendencia librará, sin más trámite la correspondiente orden de entrega de los artículos a racionar contra los proveedores que corresponda.

Art. 8.o Asígnase la cantidad de un peso moneda legal por día en concepto de racionamiento extraordinario a las clases o agentes de policía que salgan fuera de este municipio en comisiones de servicio. En cada caso el comisario solicitará ese viático de esta intendencia por nota en que cita el nombre del agente, su destino y objeto de la comisión de servicio que debe cumplir.

Art. 9.o Los demás gastos que fueren necesarios al servicio de la policía y que no figuren en el presente decreto, deberán ser solicitados por nota por el comisario de policía a efecto de que esta intendencia estime si son necesarios y conviene proveerlos.

Art. 10. Sin las formalidades establecidas por el presente decreto no se dará curso a ninguna orden de entrega de proveeduría para la policía ni a cargo de esta municipalidad por suministros hechos a la policía sin previa resolución favorable de proveeduría hecha por esta intendencia.

Art. 11. Comuníque este decreto al ministerio de gobierno de la provincia y al comisario de policía de este municipio.

Art. 2.o Hágase saber y dése al registro oficial del municipio.

Un fallo absolutorio

La muerte de Santiago H. Pérez

Tal vez por aquello de que "un muerto más, ¿qué importa al mundo?" la mayoría de la prensa ha guardado silencio sobre un fallo que acaban de dictar los tribunales de San Nicolás de los Arroyos. Por ese fallo, el juez manda poner en libertad a todas las personas que se hallaban detenidas como consecuencia del asesinato del señor Santiago H. Pérez, ocurrido en Arrecifes.

Es lo único que faltaba para coronar aquella hazaña. El señor Pérez fué muerto de noche y por la espalda. Los criminales se ensañaron con la víctima, ultimándola a golpes de cachiporra. Intervino la policía, una policía sindicada de parcialidad y hasta de participación en el trágico suceso. Se decía en la época en que se instruía el sumario, que los hechos habían sido completamente desfigurados. El vecindario y la prensa protestaron. El gobierno de la provincia ni se dignó escuchar los reclamos. Pero hubo una indagación policial y un sumario judicial y la opinión pública esperó el fallo de la justicia. Ese fallo absuelve a los procesados y ordena su libertad. Quedará, pues, impune el innoble atentado y la justicia burlada.

Un fiscal ha interpuesto recurso de apelación. Es tiempo perdido el del señor fiscal. El recurso no prosperará y el crimen de Arrecifes quedará impune.

INFORMACIONES DE ÚLTIMA HORA

Servicio telegráfico del Exterior

(De la Agencia Havas y de nuestros corresponsales)

EL VAPOR HELIGOLAN

Noticia sin fundamento

NUEVA YORK, octubre 16 — El vapor Heligolan envió un radiotelegrama informando que no vió ningún submarino.

Como se sabe, se había anunciado que dicho buque había sido perseguido por un submarino teuton.

EL MAL DE HOJALATA

Su propagación en Alemania

LONDRES, octubre 16 — Los diarios publican despachos de Amsterdam dando cuenta de que unos chaluteros procedentes de Alemania declaran que está propagándose en Alemania, principalmente en Berlín, Hamburgo y Colonia una enfermedad notable causada por la alimentación de conservas y llamada mal de hojalata, que envenena la sangre.

La guerra en los Balcanes

Informaciones oficiales

LONDRES, octubre 16 — Se dió a la publicidad el siguiente comunicado oficial sobre las operaciones de los Balcanes:

"En la región el Struma penetramos en la localidad de Bursuk, de donde expulsamos al enemigo.

"Unos hidroaeroplanos británicos bombardearon con éxito el puente de Pruk.

EL BANQUETE A RODRIGUEZ LARRETA

PARIS, octubre 16.—El conocido literato, miembro de la acadamia francesa y ex ministro de relaciones exteriores M. Gabriel Hanotaux dió un banquete en honor del ministro argentino señor Enrique Rodríguez Larreta.

Asistían al banquete numerosas personalidades políticas y literarias.

EN EL VATICANO

Audiencia del Papa

ROMA, octubre 16 — El Papa recibió en audiencia al nuevo nuncio apostólico en Viena, monseñor Volfre Bouzo, quien parte hoy con destino a la capital austriaca.

También fué recibido en audiencia por el Papa el enviado extraordinario del Japón.

BOLETIN OFICIAL INGLES

LONDRES, octubre 16. — Se dió a la publicidad el siguiente comunicado oficial:

"Al sur del Ancre el enemigo inició un fuerte bombardeo.

"Rechazamos un importante ataque cerca del reducto de Schwaben.

"Los alemanes sufrieron en esa acción fuertes pérdidas".

LONDRES, octubre 16. — El War Office dió a la publicidad el parte oficial siguiente:

Durante la noche efectuamos con éxito una incursión contra una trinchera enemiga situada al nordeste de Ipres y al sudeste de Saint Eloi.

Matamos enemigos e hicimos prisioneros.

EN LAS LINEAS DE FRANCIA

LA OFENSIVA EN EL SOMME

ÉXITOS DE LOS ALIADOS

PARIS, octubre 16. — La historia de la ofensiva del Somme es invariable. Después de los éxitos franceses el enemigo intenta por medio de contraataques arrebatarles el beneficio de las ventajas adquiridas por saltos hacia adelante, siempre eficaces y siempre los franceses se mantienen en las posiciones conquistadas.

Ayer, después de varios asaltos furiosos, los alemanes sufrieron un fracaso completo, agravado por pérdidas considerables.

Las notables ganancias del sábado son así consideradas como definitivamente adquiridas. Por otra parte, el enemigo adoptó la única decisión posible, que era el confesar el fracaso. Sin embargo, no menciona la pérdida de terreno al este de Belloy.

El inventario definitvo da al éxito francés todo su significado. No son 800 sino 1.100 prisioneros que recogieron los franceses.

El "Excelsior" subraya esta proporción muy considerable de prisioneros y ve en ella un indicio del debilitamiento de la resistencia del enemigo a causa de la violencia extrema de la artillería, el ímpetu de los asaltantes y por el desaliento causado por una serie de reveses.

Los ingleses realizaron también un trabajo útil en su sector.

Los aliados continúan lenta pero seguramente las líneas de defensa y los efectivos de los enemigos.

Los desocupados en París

Notable disminución

PARIS, octubre 16. — El número de desocupados disminuyó en París, de 294.000 en octubre de 1914 a 47.000 en octubre de 1916.

En los arrabales la reducción alcanza el 94 o|o.

En la mitad de los centros de la provincia se suprimieron los fondos para desocupados.

En otros centros la proporción de gastos para desocupados disminuyó de 60 a 91 o|o.

Esto es un prueba de la utilización intensa de las reservas de manos de obras y de la tenaz voluntad de los que están lejos de las trincheras para hacer un esfuerzo general con objeto de alcanzar la victoria.

PARTE OFICIAL RUSO

PETROGRADO, octubre 16.—Apareció el siguiente comunicado oficial:

En la región de Glorov, en el ferrocarril Tarnopol-Karasne y al este de Lemberg se continúa combatiendo con encarnizamiento.

Al norte de Stanislau el enemigo intentó avanzar. Nuestro fuego lo rechazó.

En las regiones de Kormoze y Kirlibaba el enemigo atacó furiosamente, pero sin éxito. Hicimos prisioneros a 17 oficiales y 1.170 soldados

Al sud de Dornavatra grandes fuerzas enemigas asumieron la ofensiva.

En el frente del Cáucaso no aconteció nada digno de mención.

PARTE OFICIAL ITALIANO

ROMA, octubre 16. — El comando supremo dió a la publicidad el siguiente boletín oficial:

A lo largo de todo el frente hubo gran actividad de trabajos y diversas acciones de artillería.

A raíz de varios combates entre destacamentos al este de Vesjoibizza (Gorizia), y de la altura cota 208 (Carso), extendimos nuestra ocupación y tomamos prisioneros.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, octubre 16. — Para hoy estaba anunciado el acto solemne en el que los gobernadores de Paraná y Santa Catalina, doctores Affonso Camargo y Felipe Schmidt, firmarían el acuerdo aceptando el laudo arbitral del presidente de la república en la cuestión de límites que afectaba a ambos estados.

Pero como la redacción definitiva del referido acuerdo no ha sido hecha todavía, el referido acto ha sido transferido; con todo se realizará el almuerzo que en conmemoración del mismo fin ofrecerá hoy el primer magistrado doctor Wenceslao Braz, a los aludidos gobernadores.

—Es esperado hoy a las tres de la tarde, el vapor que conduce al ministro de relaciones exteriores, general Lauro Müller, quien regresa de los Estados Unidos, adonde fuera por razones de salud.

La recepción del citado ministro promete adquirir importancia, habiéndose organizado varias comisiones entre las cuales una delegación parlamentaria saludará al general Müller al descender a tierra.

—Anoche entró al puerto de esta capital, procedente del río de la Plata, el vapor francés Samara, a cuyo bordo regresa a su país, el médico brasileño doctor Arturo Neiva, quien ha pasado un año en la Argentina, cumpliendo un contrato con el Instituto Bacteriológico de Buenos Aires.

El doctor Neiva fué saludado por numerosos amigos y ex condiscípulos.

Entrevistado ha tenido entusiastas referencias para el instituto que dirige el doctor Krauss y la eficacia de su obra.

Se sabe que el doctor Neiva ha aceptado la invitación para dirigir el departamento de higiene de San Pablo, que deberá desarrollar en breve una interesante campaña sanitaria.

—Hoy abandonará el puerto de esta capital el crucero auxiliar inglés Macedonia que ha entrado ayer y que ha procedido a recoger la correspondencia destinada a la escuadra inglesa del Atlántico y a abastecerse.

—Insístese en la versión que dice que el presidente de la república, ha ofrecido al diputado Carlos Peixoto, el cargo de prefecto de Río Janeiro que desempeña interinamente el doctor Azevedo Sodré, desde que el doctor Rivadavia Correira ha pasado a ocupar su banca de senador en representación del estado de Río Grande del Sud.

CHILE

SANTIAGO DE CHILE octubre 16.—La juventud del partido Conservador prepara una recepción al embajador chileno en la transmisión del mando de la República Argentina señor Blanco Viel.

—Están bien encaminadas las gestiones para instalar en el país una sucursal del Banco Holandés.

—Una comisión de estudiantes chilenos partió para Los Andes para recibir a sus colegas los estudiantes uruguayos a los cuales se les ofrecerán diversos festejos. El martes se celebrará un banquete en la legación del Uruguay. El jueves visitarán al presidente señor Sanfuentes. Los estudiantes uruguayos regresarán el 23 del corriente mes.

—Los diarios despiden cariñosamente al ministro de Cuba, el cual regresa para su patria en licencia.

—Se prepara un gran concurso de aviación para conmemorar el aniversario de la batalla de Chacabuco.

SANTIAGO, octubre 16. — Los gobiernos argentino y chileno confeccionarán un programa común para celebrar el centenario de la batalla de Chacabuco.

—En breve el presidente de la República irá a las regiones del sud para resolver diversos problemas administrativos.

—En la cancillería se recibió un extenso telegrama del ministro chileno en Buenos Aires, señor Figueroa Larrain en el cual dicho diplomático da detalles de la despedida tributada al embajador chileno en la transmisión del mando en la República Argentina, señor Blanco Ventura Viel.

URUGUAY

MONTEVIDEO, octubre 16 — Comentando "El Día" el voto del congreso rural, favorable para mantener la liberación de los derechos de aduana para los forrajes, dice que tal medida no significa otra cosa que un fuerte mazazo a la agricultura y que deberían suprimirse esas franquicias lo más pronto posible, pues dentro de un par de semanas más sería tarde.

—En la sesión efectuada ayer por los anticolegialistas, se ratificó la designación de "Partido Fructuoso Rivera" para esa fracción política.

—Los gerentes de bancos iniciarán gestiones a fin de establecer la clausura de los Bancos de doce a dos de la tarde y terminar las tareas a las cuatro.

—Falleció el antiguo comerciante Antonio Costa Fugiobatta.

—"La Tribuna Popular" considera la injusticia que entraña la exclusión de los constituyentes católicos y socialistas para la reunión que celebrarán los constituyentes de todos los partidos a fin de armonizar ideas fundamentales sobre la reforma constitucional y aplaude el deseo manifestado por el comité especial de constituyentes nacionalistas para que se invite tanto a católicos como a nacionalistas.

—"El Día" dice que los constituyentes colorados no aceptarán el voto secreto y obligatorio como precepto constitucional.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

Un comisario modelo.—El juego

MERLO, octubre 16. — Me denuncia el vecino de esta localidad Francisco Redondo Villa que el día 9 del corriente fué citado a la comisaría de este partido, a fin de prestar informes relacionados con la venta de unos animales efectuada con Valentín Ascano, también de este pueblo, y que una vez en la comisaría sin habérsele tomado declaración alguna, fué pasado e incomunicado inmediatamente en un calabozo inmundo donde estuvo toda la tarde.

Agrega que cuando se le antojó al comisario señor Pita, esto fué como a las cuatro de la tarde, ponerlo en libertad, fué conducido a la oficina del comisario y una vez allí éste lo insultó hasta el cansancio y no contento con esto lo abofeteó.

Dice también que el mismo día por la mañana le fué violado su domicilio por el sargento de policía y Valentín Ascano que traían la orden del comisario Pita de marcar por su cuenta y riesgo animales de su propiedad consumando así el hecho.

El vecindario se encuentra indignado por estos atropellos que a diario se vienen cometiendo, lo que entraña un grave peligro para la seguridad de los habitantes, dando lugar a los más variados comentarios sobre el particular.

A pesar de las reiteradas denuncias hechas por este diario el comisario de policía Sr. Pita ni la jefatura, han tomado medidas para reprimir el juego que ha tomado en este pueblo proporciones alarmantes.

En la casa del juez de paz, a vista y paciencia de la policía, se juega a toda clase de juegos prohibidos concurriendo a ella gran número de menores. Con mucha frecuencia se improvisan carreras fraguadas con el único objeto de formar jugadas de taba, las que son desarrolladas impugnemente. El vecindario vería con agrado que la jefatura cuanto antes tomara intervención sobre estos hechos para devolver así la tranquilidad al pueblo que con justicia reclama.

CORDOBA

CORDOBA, octubre 16 — El comité departamental radical de Ischilin contestando la nota que le pasara el Comité Central a raíz de la sesión del 3 del corriente, lo hace en los siguientes términos: "El comité departamental de la Unión Cívica Radical de Ischilin que me honro en presidir, colaborando al esclarecimiento de los hechos anunciados en la precitada nota, se complace en manifestar a esa honorable cuerpo con todo respeto que piensa sinceramente, que el gobierno de la provincia, representa no solamente la expresión de la voluntad popular, libre de círculos y de influencias extrañas, sino que significa también la garantía insospechable que exigen los pueblos para asegurar su capacidad económica, política y social. Eso es el pensamiento de este cuerpo directivo robustecido amplia y profundamente con diversas notas de los comités seccionales del departamento que a diario se reciben, por las que señalan con decisión y entusiasmo simpático, votos de aplauso para el digno mandatario que preside los destinos de nuestra provincia, manifestaciones qué recoge y honradamente hace suyas este comité.

Con tal motivo aprovecho la oportunidad para saludarlo con mi más distinguida consideración. Firmado: J. E. Illanes, presidente; E. A. Vigil, Quinteros, secretario".

—Falleció la distinguida matrona, María Funes de Allende.

—Ante regular concurrencia disertó anoche en el Rivera Indarte, el presbítero Gustavo Franceschi.

Numerosos admiradores lo acompañaron hasta su alojamiento del Plaza Hotel.

Allí hizo uso de la palabra el ex diputado doctor Arturo M. Bas.

ENTRE RIOS

DIAMANTE, octubre 16.—Después de siete u ocho meses de una terrible sequía, cayó una buena lluvia, que aunque tarde para la cosecha, en algo mejorará los pastos para las haciendas, que se estaban muriendo de flacas.

—De las mangas de langosta que últimamente pasaron para ésta, una gran cantidad ha desovado en el ejido de la ciudad.

—El director de la escuela superior Independencia, profesor Díaz Fernández, sigue con encomio la reorganización de la biblioteca Rivadavia, que en años anteriores otros directores como Bugnone, Chizzini y Gatica la habían dejado bien instalada y que más tarde sufrió un período de abandono.

CHUBUT

Pedido al primer magistrado

COLONIA 16 DE OCTUBRE, octubre 16. — Debe estar actualmente en poder del excmo. señor presidente de la república un memorial en el que pídenle vecinos caracterizados y pobladores de la cordillera, algunas mejoras que fundamentan extensamente, haciendo constar su necesidad y urgencia; igualmente dirigióse al congreso, con notas especiales a los distinguidos diputados nacionales doctores Leopoldo Melo y José N. Lencinas, solicitándoles sus importantes auspicios; y miembros representativos del vecindario de pueblo Esquel, apersonáronse al corresponsal de LA EPOCA pidiendo por su intermedio, apoyo para los pedidos que el memorial sintetiza y que son justos anhelos generales. Los principales pedidos son: creación de un nuevo territorio, con capital en el progresista pueblo Esquel; instalación de un banco, juzgado letrado y adopción de medidas favorables a los pobladores de campos fiscales, ampliando la ley 4167 para evitar el éxodo perjudicial; implantación de una chacra experimental; traslado de la escuela infantil (única en un radio de seis leguas) del lugar insalubre y alejado actual, al centro del pueblo de donde indebidamente la cambiaron a una inadecuada chacra inaccesible y peligrosa a la niñez.

GUERRA Y MARINA

GENERAL ORDOÑEZ

El comandante de la cuarta división del ejército, general de brigada Proto Ordóñez, se ausentará pasado mañana para Córdoba, con objeto de hacerse cargo de su puesto.

Dicho jefe se presentó esta tarde al ministro de guerra.

PALACIO DE JUSTICIA

TURNOS

Fuero civil: Juez doctor Juan Carlos Lagos, con los secretarios doctor Rodríguez Achaval el 16, 23 y 30; doctor Pagano el 17, 24, y 31; doctor Barraquero el 18 y 25; doctor Vincent el 19 y 26; doctor Beretervide el 20 y 27 y doctor Pallejá el 21 y 28.

Recusaciones: Juez doctor Roberto Bunge.

Fiscal: Dr. J. M. Padilla.

Fuero comercial: Juez doctor Alberto Estrada con los secretarios doctor Grandoli, el 16, 20 y 25; doctor Jordán el 17, 21 y 26; doctor García Calvo el 18, 23, 27 y 30 y doctor Curutchet el 19, 24, 28 y 31.

Recusaciones: Juez doctor Félix Martín y Herrera.

Fiscal: Dr. Isaac Arriola.

POR HOMICIDIO

El juez doctor Raceda ha dictaminado en el proceso seguido contra José Fernández Pérez, español, de 17 años, por homicidio en la persona de Hércules Napolitano.

El hecho ocurrió el 29 de junio próximo pasado en la calle Chacabuco, frente al número 596 y como consecuencia de una disputa habida entre víctima y victimario, a la que puso fin éste, agrediendo a su contrario con una llave inglesa con la que hirió en la cabeza, de resultas de la que falleció. Considera el juez que no está probado de quién partió la provocación, encarándose por lo tanto el caso "sub-judice", en lo que prescribe el art. 17 inc. 4.o "Delito contra la vida" de la ley 4189; por lo que en vista que no reviste agravante alguna, y sí el atenuante de minoría de edad, por lo que termina el juez doctor Racedo, condenándolo a 3 años de penitenciaría.

Ejército de Salvación

Actos de ayer y hoy

Los delegados y afiliados al presente congreso organizado por el Ejército de Salvación, realizaron ayer varios actos en distintos puntos de la ciudad, que se vieron muy animados y concurridos.

A las 8 de la mañana tuvo lugar la primera reunión en el local número 1, ilustrada con un elocuente discurso del teniente coronel Mr. Bonnett.

A las tres de la tarde el núcleo total de congresistas dividióse en tres secciones, cada una de las cuales tuvo a su cargo, respectivamente, la realización de una conferencia en los puntos siguientes: Plaza Constitución esquina Defensa y Brasil y esquina Pedro Mendoza y Almirante Brown, en la Boca. Todas ellas fueron escuchadas por un público numeroso.

Por la noche, a las siete, se verificó el acto principal, consistente en el desfile de una columna, cuyo paso por las calles fué presenciado con visible interés. La columna organizóse en la plaza del Congreso, siguiendo por las calles Entre Ríos, Méjico y Santiago del Estero hasta el número 1243. Al frente de la columna iba la bandera nacional, entre dos pabellones salvacionistas, siguiendo luego las de Chile, Brasil, Perú y Uruguay, países donde también ejerce el Ejército de Salvación su obra benéfica. Los salvacionistas iban uniformados, cada uno con sus insignias correspondientes. En la columna figuraban corporaciones de la región de Buenos Aires, Asilo del Rosario, Asilo nocturno de Buenos Aires, El descanso del marinero, El hogar para las mujeres, La región de Rosario y algunas otras.

Concluído el desfile la concurrencia, no sin dificultad, pues el espacio resultaba estrecho, reunióse en el local principal de Mariano Moreno, donde se pronunciaron varios discursos; terminando la ceremonia con el himno de la institución, entonando a coro por todos los salvacionistas.

Esta mañana, a las 9.45, y esta tarde, a las 2.30, han tenido lugar sesiones particulares para oficiales y oficiales-locales.

Para las 8.30 de esta noche, anúnciase la gran demostración juvenil, en la que figuran números de música, canto, ejercicios físicos y otros similares, acto que será de libre acceso para el público.

MUNDO COMERCIAL

EXTERIOR

Trigo

LIVERPOOL, octubre 16. — El trigo tipo Manitoba N.o 1, entregas en octubre y noviembre, se cotizó hoy en las operaciones realizadas es este mercado a 70 chelines.

En las operaciones del día sábado se anotó al mismo precio de hoy.

WINNIPEG, octubre 16. — El trigo colorado americano, entrega en el mes de octubre, obtuvo en la primera rueda realizada hoy en este mercado, el precio de 164 en ctvs. oro americano por bushel. El precio adquirido, para remesas a entregar en la misma fecha, en las operaciones realizadas ayer fué de el mismo registrado hoy.

CHICAGO, octubre 16. — Se realizan operaciones con mercado sostenido.

Para el trigo colorado americano, embarque en el mes de diciembre se obtuvo en la primera rueda de hoy el precio de 158 1|8.

El sábado cerró a 157 3|8 en centavos oro americano por bushel.

Para remesas a entregar en el mes de mayo se anotó hoy el precio de 158.

En las operaciones últimas se negoció a 157 3|8.

Maíz

LIVERPOOL, octubre 16. — El maíz del Río de la Plata par embarques a realizar en los meses de octubre y noviembre se obtuvo el precio de 50|3 chelines por bushel. El precio con que realizaron las operaciones del día sábado no revela diferencia alguna con respecto al obtenido hoy.

CHICAGO, octubre 16. — Para el maíz mixto americano a entregar en diciembre se registró hoy el precio de 76 3|4.

En las operaciones realizadas en el día sábado se cotizó a 76 3|4 en centavos oro americano, por bushel.

LINO

CALCUTA, octubre 16. — Para el lino, embarque en los meses de octubre y noviembre se obtuvo hoy el precio de 81|6 chelines por quarter de 410 libras.

El precio a que se negocio el lino, embarque en las mismas fechas, en las operaciones del día sábado fué de 81 chelines.

HULL, octubre 16. — Se realizaron hoy operaciones en lino disponible a 79|6 chelines.

El precio registrado ayer en las operaciones de este mercado fué el mismo anotado hoy.

DULUTH, octubre 16. — El lino entrega en octubre se negoció hoy en este mercado a 244.

El precio obtenido para las remesas a entregar en la misma fecha, en las operaciones últimas fué de 244.

Para las remesas a embarcar en diciembre el precio del día fué de 240, habiéndose negociado en las operaciones realizadas el sábado a 240.

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, octubre 16.—

Tipo de descuento del banco de Inglaterra	6.—
Consolid. Británico 2 1|2 o|o.	57 3|4
Títulos argentinos	
Empréstito nacional 1897, 4 o|o ley número 3378	69 1|2
Boons Obras de Salubridad, etc., de Buenos Aires, 1891, 5 o|o ex dividendo)	90.—
Empréstito Argentino de Obras Públicas, 1886, 5 o|o (ex dividendo)	92.—
Empréstito Argentino de Conversión 1889 en lib. 4 1|2 o|o.	82.—
Empréstito Argentino interno de 1909 (ex dividendo)	87.—
Province of Buenos Aires, 5 o|o to 3 1|2 o|o Loan of 1914.	49 3|4

BOLSA DE PARIS

PARIS, octubre 16.—

Renta Francesa 3 o|o	61.60

BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO octubre 16. — Se iniciaron las operaciones de la semana en este centro de operaciones en títulos, con ambiente bastante animado, realizándose en la primera hora oficial de negocios buen número de papeles, en los cuales se operó al contado y a plazo, revelando al cierre de las operaciones estos precios de cotización:

Banco Popular, par fin de mes, a pesos 80.50.

Vales del Tesoro, para mañana, a pesos 100.50.

Deuda Interior de 1915, para mañana, a 101.20.

Títulos Hipotecarios serie O, a 91.80; id para fin de noviembre a 91.70.

—En este puerto se registraron las siguientes entradas de vapores:

Araguaya, de Liverpool; Hollandia de Amsterdam; Noerdijk e Iselharen, de Rotterdam; Victoria, de Burdeos; Paullina, de New York; Pomona, de Río de Janeiro; Luigapere, de Glasgow.

Sale hoy de aquí para ésa el vapor Ciudad de Montevideo.

INTERIOR

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

En la Bolsa de Comercio se anotaron hoy solicitados en compra los títulos y acciones siguientes:

Guillermo Padilla Ltda., Sociedad Cooperativa Telefónica. The Smithfield. Fomento Urbano y Rural, Gath y Chaves, Caminos y afirmados de la Provincia de Buenos Aires, La Mundial (seguros). Banco de la República (Asunción). Deuda Pública Interna de la Provincia de Santa Fe de 1886.

Se anotaron ofrecidos en venta los siguientes papeles:

Club Mar del Plata, Argentina de Edificación, Caminos y Afirmados de la Provincia de Buenos Aires, The Smithfield.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Trigo: para diciembre, entrega sobre dársena, 200 toneladas a pesos 12.30; 200 íd. a 12.35; 200 íd. a 12.40; 400 íd. a 12.35; 200 íd. a 12.33; 200 íd. a 12.34; 200 íd. a 12.33; 400 íd. a 12.32; 200 íd. a 12.30.

Maíz: para enero, entrega sobre dársena, 200 toneladas a 6.75.

Lino: para enero, entrega sobre dársena, 200 toneladas a 18.40.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Maíz: para enero, 200 toneladas a 6.37 pesos.

AVISOS FUNEBRES

ENRIQUE PARBORELL. — (q. e. p. d.) — Falleció el 16 de octubre de 1916. — Confortado con los auxilios de la santa religión. — Sus padres Ramón Parborell y Carmen Myeres de Parborell; sus hermanos Ramón F., Juan Carlos y Matilde P. de Haymes Biedma; sus hermanos políticos Emilia R. de Parborell y Jorge Haymes Biedma; sus tíos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, el martes 17, a las 4 p. m.—Se ruega no enviar coronas.—Casa mortuoria, Juramento 3060.

JULIA N. DE CASELLA. — (q. e. p. d.) — Falleció el 16 de octubre de 1916. — Confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposo Nicolás F. Casella, sus hijos Oscar, Teresa y Julia; su madre Julia Sauret de Niez, su madre política Teresa C. de Casella, sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar a conducir los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana martes 17, a las 10 a. m. — En la iglesia del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente a las 10 y 30 a. m. — Se ruega no enviar coronas. — Casa mortuoria, Chile 1340. — Nota: Carruajes en la casa Iribarne, Callao 416. 11979

Página cedida a la Sociedad "El Divino Rostro" en el día de la Niña Obrera

CALZADO *Walk-Over*

Marca registrada — Marca registrada

De la mas afamada fábrica en Norte América. Reconocido en todo el mundo como los mejores por su

COMODIDAD — FABRICACION — CALIDAD y ESTILO

BECERRO de color y negro . . . $ 20.00
IDEM, en zapatos, a. . . . . $ 20.00

BECERRO impermeable, suela doble en color y negro. a . . . . . $ 24.00

POTRO charolado, a $ 22.00 y . . . $ 18.00
BECERRO negro, a $ 18.00 y . . . . $ 15.00
BECERRO de color, a $ 20.00 y . . . $ 18.00

Una Advertencia Oportuna

La enorme demanda de CALZADO **WALK-OVER** debida exclusivamente a su inimitable calidad: a su perfecta mano de obra y a sus elegantes estilos modernos, ha decidido a varias casas ofrecer como calzado Norte Americano, lo que en realidad no es sino **un inferior calzado de fabricación muy deficiente hecho en el país**, valiéndose del desleal medio de ofrecerlo con nombres diversos americanos que dan lugar a confusiones tendientes a engañar al público.

A fin de evitar probables engaños, la casa **WALK-OVER** se hace un deber en advertir que el calzado WALK-OVER se vende en esta plaza únicamente en la calle Florida 225-227 y todo verdadero calzado WALK-OVER lleva nuestra **MARCA REGISTRADA** estampada en la suela de cada calzado.

WALK - OVER SHOE Co.

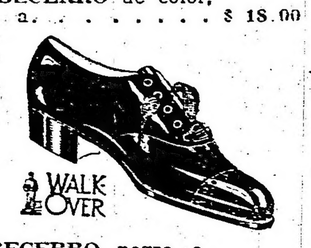
225 - FLORIDA - 227

Pidan catálogo ilustrado

POTRO charolado, a $ 22.00 y . . . $ 18.00
BECERRO negro, a $ 18.00 y . . . . $ 15.00
BECERRO de color, a $ 20.00 y . . . $ 18.00

CABRITILLA charolada, a $ 22.00, 18.000 y . . . . . $ 15.00
BECERRO negro y color, a $ 20.00 y $ 18.00 a. . . . . $ 15.00

CABRITILLA charolada, a . . . . . $ 18.00
GAMUZA blanca, a $ 15.00
BECERRO de color, a. . . . . $ 18.00



BECERRO negro o color, a $ 15.00 y $ 15.00
POTRO charolado, a $ 22.00, 20.00 y $ 18.00

WALK - OVER SHOE Co., 225 - FLORIDA - 227

TIGRE

F.C.C.A

El mejor paseo por las inmediaciones de la capital

El paseo más agradable que hoy día puede hacerse es al Tigre, donde el delicioso panorama de las riberas, con el verde primaveral de las arboledas, ofrecen el más vistoso des los paisajes.

Los trenes eléctricos del Ferrocarril Central Argentino, con sus coches limpios y confortables, llevan al pasajero, en pocos minutos, a su destino, haciendo más interesante y ameno el viaje por los pintorescos pueblos suburbanos del Norte.

TREN ELÉCTRICO Á TIGRE

C. H. PEARSON
GERENTE.

CORRIENTE ELÉCTRICA para LUZ, FUERZA MOTRIZ, VENTILACIÓN, etc., etc.

Precios y condiciones convenientes a todo consumidor.

Compañía Italo - Argentina de Electricidad

Por pedidos e informes dirigirse a la

ADMINISTRACIÓN CENTRAL:

Calle Corrientes 651

Teléfonos:

Unión Telefónica 4790 a 4793, 5780, (Avenida).
Cooperativa Telefónica 2524 (Central).